

Jesteśmy w Kijowie

Nasi reporterzy czekają na przyjazd papieża



Fot. R. Biernicki

Strona 5

Echo Dnia ŚWIĘTOKRZYSKIE

Ukazuje się w województwach: świętokrzyskim, mazowieckim, podkarpackim

Sobota-niedziela, 23-24 czerwca 2001 r.
Nr 144 (7573) Cena detaliczna 1,20 zł

Odszkodowania już blisko

Oddziały PKO BP zaczną wypłacać
już 28 czerwca

Odszkodowania z Fundacji Polsko-Niemieckie Pojednania wypłacane będą we wszystkich oddziałach PKO BP od czwartku, 28 czerwca tego roku. - Każdy uprawniony dostanie pisemne zawiadomienie z fundacji, do niego dołączona będzie broszura wskazująca możliwości zrealizowania wypłaty - mówi Walenty Gad, zastępca dyrektora Oddziału PKO BP w Kielcach. - Podstawą do wypłaty będzie przedstawienie w banku otrzymanego zawiadomienia oraz dowodu tożsamości.

Wczoraj w kieleckiej dyrekcji banku odbyło się spotkanie poświęcone wypłatom. - Każdy uprawniony dostanie wezwanie z dwutygodniowym terminem płatności. W przypadku niezrealizowania wypłaty w określonym terminie, fundacja ponownie zawiadomi uprawnionego listem poleconym ze zwrotnym potwierdzeniem odbioru. I osoba uprawniona nie musi odbierać pieniędzy osobiście, może wyznaczyć swojego pełnomocnika. W takim przypadku pełnomocnik powinien stawić się w banku z zawiadomieniem z fundacji, dowodem tożsamości oraz potwierdzonym notarialnie upoważnieniem do odebrania pieniędzy - wylicza dyrektor.



Fot. A. Piekarski

Na konferencji w PKO BP.

PKO Bank Polski i Fundacja Polsko-Niemieckie Pojednania w maju tego roku podpisały umowę dotyczącą wypłacenia odszkodowań uprawnionym osobom z tytułu przymusowej i niewolniczej pracy w III Rzeszy. Świadczenia wypłacane będą w złotych, a wszystkie operacje wykonane bezpłatnie. Odszkodowania podzielone są na dwie raty, z których pierwsza wyniesie 65 procent należnej kwoty. I można je odbierać we wszystkich bankach PKO BP bez względu na miejsce zamieszkania. /DOK/

Codziennie czynne są bezpłatne infolinie - bankowa to: 0800-120-139 oraz Fundacji Polsko-Niemieckie Pojednania 0800-100-900.

MACZETĄ NAD STAWEM

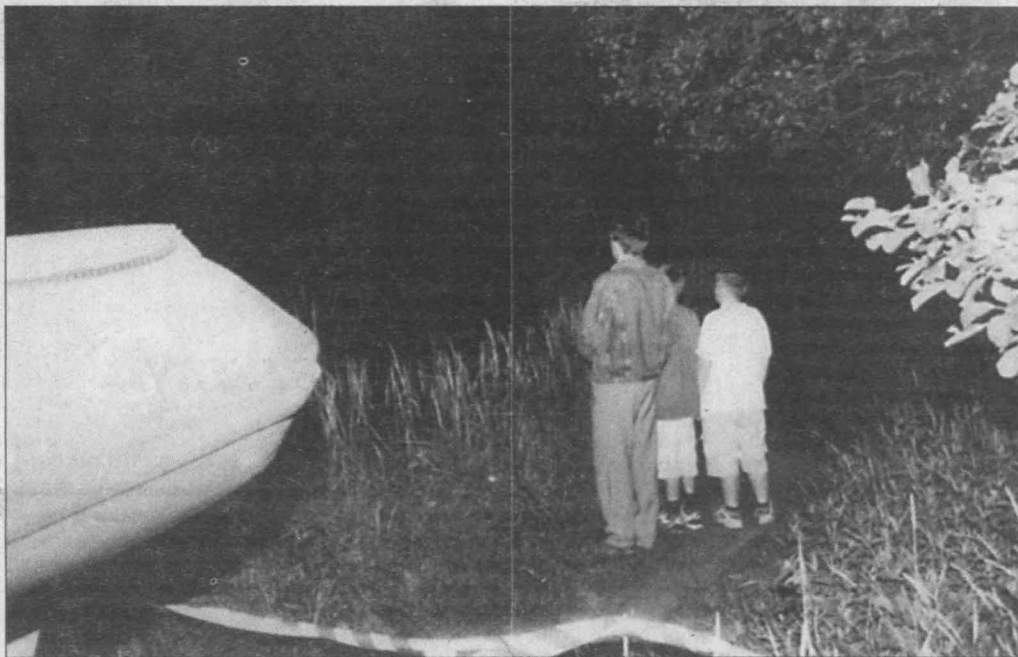
Brutalne zabójstwo 13-letniego chłopca w Ostrowcu Świętokrzyskim

Oprawcy zawiązali mu oczy i zaprowadzili na wał między stawami. Kazali klęknąć. Potem któryś maczetą uderzył w tył głowy. Wrzucili go do stawu, ale nie odeszli. Wyciągnęli go, bo jeszcze żył i dobili nożami. Znowu zepchnęli do wody... Zwłoki 13-letniego Piotra C. znalazł ktoś przypadkowy w czwartek wieczorem. W piątek policjanci zatrzymali czterech mężczyzn podejrzewanych o udział w zabójstwie. Najstarszy ma 21 lat, najmłodszy - 16.

Pierwszą informację policjanci z Ostrowca Świętokrzyskiego dostali w czwartek o godz. 18.20. Właściciel ośrodka wypoczynkowego w dzielnicy Gutwin poinformował ich, że w stawie ktoś znalazł zwłoki. Jeszcze wtedy myśleli, że jakiś mężczyzna nie zachował ostrożności podczas kąpieli i utopił się, ale już kilkanaście minut później niemal wszystko stało się jasne: nie mężczyzna tylko zaledwie 13-letni chłopiec i nie utopił się, został brutalnie zamordowany.

- To wyjątkowo wstrząsające, okrutne morderstwo. Chłopiec miał ranę rąbaną na głowie, rany klute w okolicach serca i na całym ciele, ucięty kawałek ucha - relacjonuje prokurator Andrzej Górniśiewicz, szef Prokuratury Rejonowej w Ostrowcu Świętokrzyskim. - I wszystko to za nic...

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, 13-letni Piotr, mieszkaniec ostrowieckiego osiedla Słoneczne, w domu po raz ostatni był w poniedziałek, ale matka nie zgłosiła policji zaginięcia dziecka. Ojciec chłopca siedzi w zakładzie karnym.



Fot. Z. Tyczyński

Na miejscu zbrodni w czwartkowy wieczór.

Oprawcy musieli spotkać Piotra gdzieś w rejonie ulicy Iłżeckiej, prawdopodobnie na klatce schodowej. Była noc ze środy na czwartek (prawie doba przed znalezieniem zwłok nastolatka). Szukali go, bo chcieli się zemścić za to, że kilkanaście dni wcześniej - podobno - pobili ich kolegę. Tego zdarzenia policji nie zgłoszono.

Ze wstępnych ustaleń policji wynika, że czterech mężczyzn zawiązali Piotrkowi oczy i zaprowadzili na teren ośrodka wypoczynkowego w Gutwinie, gdzie są trzy

stawy. Na wałe kazali swojej ofierze uklęknąć. Potem - przynajmniej tak ustalono - jeden z nich uderzył Piotra maczetą w tył głowy. Bezwładnego 13-lata wrzucili do stawu, ale najwyraźniej dawał jeszcze oznaki życia, bo wyciągnęli go na brzeg. Zadawali ciosy nożami. Głównie w okolice serca, ile razy - tego jeszcze nie wiadomo. Potem wrzucili dziecko do wody i odeszli.

- Zatrzymaliśmy czterech młodych mieszkańców Ostrowca Świętokrzyskiego, podejrzewanych o udział w tym zabójstwie -

mówił w piątek nadkomisarz Andrzej Broda, komendant powiatowej policji w Ostrowcu Świętokrzyskim. - Trwają przesłuchania, o dalszym losie tych mężczyzn zdecyduje prokurator.

- Jeśli zbierzemy dowody świadczące o winie tych mężczyzn, przedstawimy im zarzut zabójstwa ze szczególnym okrucieństwem - dodał prokurator Górniśiewicz. 31 lipca 2001 roku Piotr C. obchodziłby 14 urodziny.

Sylvia BŁAWAT

Wpadka bez akcyzy

Udana akcja skarżyskiej policji i Urzędu Celnego

70 litrów spirytusu „royal”, bez znaków akcyzy, znaleźli funkcjonariusze skarżyskiej policji w samochodzie, którym podróżowała trójka obywateli Ukrainy. Był to, jak dotąd, największy efekt dwudniowej akcji Komendy Powiatowej Policji i Urzędu Celnego, prowadzonej w czwartek i piątek na międzynarodowej trasie nr 7 w okolicach Skarżyska.

Troje Ukraińców podróżowało BMW do Piotrkowa Trybunalskiego. „Trefny” spirytus ujawniono w bagażniku pojazdu i pod jego deską rozdzielczą. Ogólna wartość zarekwirowanego towaru wynosi 4 tys. zł. Do posiadania nielegalnego alkoholu przyznał się jeden z pasażerów BMW, 24-letni mężczyzna. - Jest to typowa akcja profilaktyczno-zapobiegawcza. Chodzi o ujawnienie towarów nie oclonych i innych zabronionych prawem. Wraz z

Urzędem Celnym prowadziliśmy ją przez dwa kolejne dni - wyja-

śnił Krzysztof Skorek, rzecznik prasowy skarżyskiej KPP. /G.B./



Fot. G. Bieś

Wspólna akcja Urzędu Celnego i skarżyskich policjantów doprowadziła do ujawnienia spirytusu bez akcyzy, który prezentuje Krzysztof Skorek.

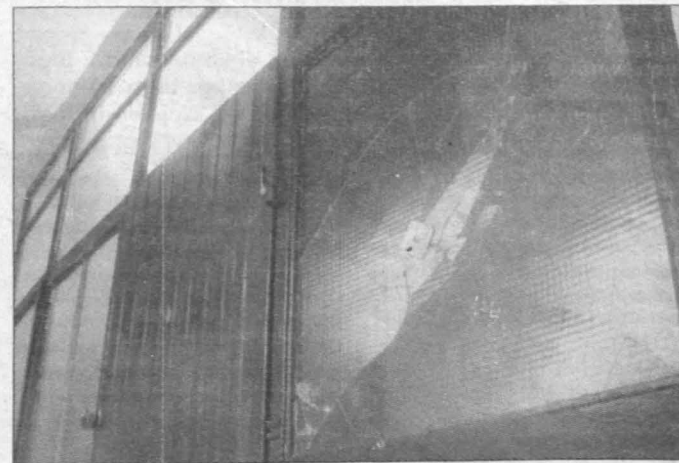
Z OŚLEJ ŁAWKI?

Promilowe zakończenie roku szkolnego

Rozbita szyba w drzwiach frontowych szkoły podstawowej w Białogoniu, pobicia z kradzieżami, prawie pełniona Izba Wyrzeźwień - tak uczniowie kieleckich szkół „świętowali” wczoraj zakończenie roku szkolnego.

W Białogoniu sześciuosobowa grupa 15-latków rozbiła wczoraj po godzinie 16 szybę zbrojoną w drzwiach frontowych szkoły podstawowej. Policjanci zatrzymali dwóch z wandal. Okazali się uczniami tej szkoły. Jak nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, zatrzymanii są łącznie z innym przejawem wandalizmu, jaki miał miejsce w tej szkole przed trzema dniami. Ktoś wtedy podpalił drzwi.

W Kielcach na skwerze Szarych Szeregów trzech nieznanych młodych sprawców pobito wczoraj 15-lata i ukradło mu 200 złotych. Przy ulicy Tarnowskiej 17-latek razem z trzema nieznanymi młodymi sprawcami pobili 16-lata. Zabrali mu kurtkę i książki. 17-lata udao



Fot. A. Piekarski

Wybita szyba w białogonińskiej Szkole Podstawowej.

się ująć. Trafił do Izby Wyrzeźwień.

Ten 17-latek nie był jedynym uczniem, który trafił wczoraj do Izby Wyrzeźwień. Policjanci cały dzień dowozili tam pijanych nastolatków. - Pierwszy pijany uczeń trafił do nas

zaraz po dwunastej. Bez przerwy policjanci dowożą kolejnych nastolatków świętujących zakończenie roku szkolnego. Niektórzy z nich mają po dwa promile alkoholu we krwi - powiedzieli nam pracownicy Izby.

/WET/

Region Wzorcowy

Anglicy podziwiają
zaangażowanie Polaków

Z wizytą w Kielcach gościli przedstawiciele rządu brytyjskiego, który od września ubiegłego roku finansuje realizowany w regionach świętokrzyskim i lubelskim pilotażowy program pod nazwą „System reprezentacji środowisk wiejskich”.

Program jest realizowany w trzech rejonach naszego województwa: w powiatach starachowickim i sandomierskim oraz Związku Gmin Gór Świętokrzyskich. Wybraliśmy je, ponieważ bardzo różnią się od siebie. W powiecie starachowickim jest duże bezrobocie i drobne rolnic-



Fot. A. Piekarski

Angielska delegacja

Po wizytach w Sandomierzu, Starachowicach i Bodzentynie goście dobrze oceniają naszą pracę i zaangażowanie. Mają zaproponować rozszerzenie projektu na inne województwa - powiedział po rozmowie z Brytyjczykami marszałek województwa świętokrzyskiego Józef Szczepańczyk.

W delegacji uczestniczyli Jim Butler z Ministerstwa Rozwoju Międzynarodowego oraz Dawid Humphrey, konsultant rządu brytyjskiego do spraw rozwoju terenów wiejskich, oraz Peter Gay i Peter Bolton wykonawcy projektu. Głównym ich partnerem jest Świętokrzyska Izba Rolnicza.

Celem programu jest pobudzenie do działania na rzecz swojego środowiska lokalnych organizacji i ludzi z pomysłami, aby mogli oni wspólnie zaradzić takim problemom jak na przykład bezrobocie i stać się partnerami dla władz samorządowych - wyjaśnił marszałek Szczepańczyk.

two, w Sandomierskim gospodarstwo rolne jest rozwinięte bardzo dobrze. Z kolei wszystkie gminy związku jednoczy położenie w rejonie Świętokrzyskiego Parku Narodowego - poinformował.

Dzięki programowi udało się powołać Stowarzyszenie Agroturystyczne przy ZGGS, które ma pomagać właścicielom gospodarstw agroturystycznych. W Sandomierskim przygotowano projekt wprowadzenia znaku jakościowego „Wyśmienity Produkt Ziemi Sandomierskiej”, służącego promocji miejscowych przetworów, a w Starachowickim m.in. projekty ochrony ginących zwodów (kowale i garncarze), dofinansowania funduszu poręczeń kredytowych i rozszerzenia jego działalności poza Starachowice oraz stworzenia funduszu stypendialnego dla najmłodniejszej młodzieży.

/Cieś/

Pogotowie na Wiśle

Stan pogotowia przeciw-powodziowego ogłoszono wczoraj na Wiśle w Sandomierzu. Wczoraj około godziny 15 poziom wody wynosił 461 cm. Stan ostrzegawczy został przekroczony o 41 cm.

Woda podniosła się po obfitych opadach deszczu w górach. Zresztą niemal tradycją już jest, że Wisła przybiera na św. Jana, tuż przed lub po 24 czerwca - powiedział Jacek Czajka, szef powiatowego komitetu przeciwpowodziowego w Sandomierzu.

Gminne komitety na bieżąco sprawdzają poziom wody. Sytuacja się zmienia. Na razie woda opada. Jednak po obfitych opadach deszczu, jakie meteorolodzy przewidują na weekend, poziom Wisły może się znowu podnieść. Mimo tego, zdaniem Jaceka Czajki, większego zagrożenia powodziowego nie ma.

/GOP/

Wracał ze szkoły...

Czterech nastolatków dotkliwie pobiło mieszkańca Czernikowa Opatowskiego. Do napadu doszło w czwartek około południa w Kobylanach (gm. Opatów).

Chłopiec wracał ze szkoły z uroczystości rozdania świadectw. Nagle podeszło do niego czterech nastolatków. Żądali pieniędzy. Gdy uczeń odmówił, zaczęli go bić pięściami i kopać. Ponieważ nie zależeli przy nim żadnej kwoty, odeszli. Poszkodowany powiadomił policję. Wskazał jednego z nich, którego znał z widzenia. Funkcjonariusze zatrzymali dwóch napastników. Mają 13 i 15 lat, i są mieszkańcami Kobylan. Dwaj pozostali uczestnicy pobicia mają być wkrótce zatrzymani.

/AGA/

POBOROWI JAK MAŁOWANI

Świętokrzyscy chłopcy najzdrowsi w Polsce



Fot. A. Piekarski

Puchar za I miejsce w strzelaniu otrzymuje starosta powiatu skarżyskiego Andrzej Bętkowski.

Tegoroczny pobór podsumowano wczoraj w Wojewódzkim Sztabie Wojskowym w Kielcach. W statystykach, których wyznacznikiem jest liczba osób z przyznaną kategorią A, województwo świętokrzyskie uzyskało najlepszy wynik w kraju.

Pułkownik Franciszek Fidor, zastępca szefa WSzW ds. mobilizacji i uzupełnień relacjonował: - Za zdolnych do służby wojskowej uznanych zostało w tym roku 84,7 procent, z 14.670 młodych ludzi wezwanych do stawienia się przed czternastoma komisjami. To rekord w skali kraju.

Najzdrowsi okazali się poborowi stający przed komisją w Kazi-

mierzy Wielkiej. Kategorię A przyznano tam 90 proc. młodych ludzi. - Najwięcej patriotów mamy w Końskich - mówił pułkownik Fidor. - Stawianictwo przed tamtejszą komisją było najwyższe. Wynosiło prawie 99 procent.

W dowód uznania wicewojewoda Marian Dojka wręczył wczoraj

starostom wyróżniających się powiatów kazimierskiego, koneckiego i skarżyskiego pamiątkowe puchary.

Do wojska powołanych zostanie w tym roku jedynie niepełne 17 proc. zdolnych do służby. Reszta otrzymała odroczenie ze względu na kontynuowanie nauki.

Po części oficjalnej zaproszeni przez wojskowych goście wzięli udział w konkursie strzeleckim o puchar szefa Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego. Najlepszym strzelcem okazał się Andrzej Bętkowski, starosta powiatu skarżyskiego.

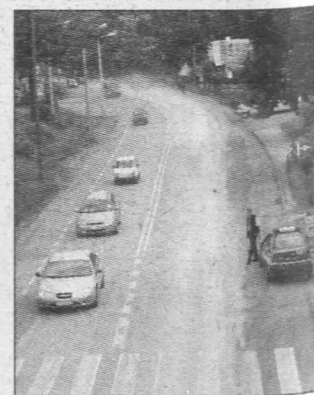
/minos/

Słucham
- „Echo”
0-801 164 279
ULGOWA INFOLINIA
DLA CZYTELNIKÓW

Zgubił...olej

Nieźle narozrabiał kierowca prawdopodobnie ciężarówki, który na kieleckiej obwodnicy zaczął gubić olej. Jadąc w stronę centrum Kielce pozostawił za swoim autem ślad na ul. Łódzkiej długości niemal kilometra.

O olejowej plamie kielecka straż pożarna zawiadomiona została około godz. 15. Zaraz na miejsce z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 2 wyjechały trzy pojazdy ratownicze wyposażone w dolominy służące do neutralizowania substancji ropopochodnych. Do akcji włączono także drogowców z piaskarką i zamiatarką. Trzeba było posypać dolominy i piaskiem prawie kilometr jednego pasa jezdni, a później zebrać nieczystości. Powstały spore utrudnienia w



Fot. A. Piekarski

Posypyany olejowy ślad.

ruchu, który nadzorowali policjanci kieleckiej „drogówki”.

/ALP/

Nie zniósł dramatu

Eksmitowany mężczyzna trafił do Morawicy

54-letni Jan S., którego w czwartek eksmitowano z jego własnościowego mieszkania w Skarżysku, tego samego dnia po południu został przewieziony do Wojewódzkiego Szpitala dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Morawicy.

Mężczyzna pozbawiony mieszkania przez to, że miał zagrażać bezpieczeństwu sąsiadów, usiłował użyć siły wobec jednego z asystujących przy eksmisji policjantów, a następnie wobec lokatora „swojego” bloku.

Do eksmisji, którą opisywaliśmy we wczorajszym numerze, doszło w bloku przy ul. Konopnickiej 18 w Skarżysku. Międzyzakładowa Spółdzielnia Mieszkaniowa, po licznych skargach od obywateli, którzy się agresywnie bali sąsiada, doprowadziła najpierw do wykluczenia go z grona członków spółdzielni, a następnie uzyskała wyrok o eksmisji. Pozbawiony mieszkania nie zale-

gał spółdzielni z żadnymi opłatami. Janowi S., wraz z zamieszkałą z nim konkubina, zamiast M-2 przy Konopnickiej, zapewniono lokal socjalny przy ul. Staffa, gdzie w czwartek wywieziono ich meble. Eksmitowany, którego początkowo nie zastano w mieszkaniu, powrócił tam po około półtorej godziny od rozpoczęcia prowadzonej pod nadzorem komornika eksmisji. Próbował użyć siły wobec obecnego tam policjanta, więc przewieziono go do gmachu Komendy Powiatowej Policji. Tam poczuł się źle i został przewiezony do Pogotowia Ratunkowego. Okazało się, że jego stan nie wymaga hospitalizacji. Niestety, wkrótce potem Jan S. pojawił się ponownie

przed blokiem przy ul. Konopnickiej, gdzie usiłował wyładować swą złość na jednym z byłych sąsiadów. Po konsultacji z lekarzem postanowiono przewieźć zachowującego się dziwnie mężczyznę do Wojewódzkiego Szpitala dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Morawicy. Miejsce w lekarze nie mieli wątpliwości, że Jan S. należy zostawić na oddziale. Według nieoficjalnych informacji był już wcześniej kilkakrotnie badany psychiatrycznie.

/G.B./



Fot. G. Bień

Meble eksmitowanego przewieziono do lokalu socjalnego, a jego samego do szpitala w Morawicy.

Magisterskie WSH

Zgoda dla pierwszej niepaństwowej

Wyższa Szkoła Handlowa im. Bolesława Markowskiego w Kielcach jako pierwsza uczelnia niepaństwowa w regionie świętokrzyskim uzyskała zgodę Ministerstwa Edukacji Narodowej na prowadzenie studiów magisterskich na kierunku ekonomia.

Minister edukacji narodowej podpisał decyzję 21 czerwca. -

Szkoła prowadzi rekrutację na magisterskie studia dzienne trwające cztery i pół roku oraz magisterskie uzupełniające dzienne i zaoczne - poinformował Tomasz Konopka, pełnomocnik rektora WSH do spraw studenckich. Na studia dzienne może zostać przyjętych do 200 osób, na zaoczne około 1000.

/Cieś/

TEMAT DNIA

Wczoraj zakończył się rok szkolny. Tuż po rozdaniu świadectw zapytaliśmy uczniów kieleckich szkół, czy są zadowoleni z cenzurek i czy ich zdaniem oceny są sprawiedliwe.



Arek Białas, z I klasy V Liceum Ogólnokształcącego w Kielcach: - Mogłbym mieć lepsze świadectwo. Nie zawsze oceny na świadectwach są sprawiedliwe, czasem zdarza się, że nauczyciel lubi bardziej jakiegoś ucznia i wtedy stawia mu lepszy stopień.



Ania Kwiecińska, uczennica IIc w Gimnazjum nr 14: - Wydaje mi się, że w większości oceny są sprawiedliwe. Ja ze swojego świadectwa jestem bardzo zadowolona.



Marek Krzewski, klasa I gimnazjum: - Nie wszystkie stopnie są takie, jakie bym chciał. Ale to zależało ode mnie i uważam, że oceny są sprawiedliwe.



Krzysztof Adamczyk, klasa I gimnazjum: - Oceny są takie, jak być powinny. Tylko jeden nauczyciel, moim zdaniem, podciągał stopnie tym, którzy chodzili na koło zainteresowań z tego przedmiotu. Pozostali byli raczej sprawiedliwi.

/Cieś/
Zdjęcia A. Piekarski

NARESZCIE WAKACJE

- To był trudny rok - oceniają dyrektorzy szkół, samorządowcy, pracownicy kuratorium i uczniowie

- Dla mnie miniony rok był trudny ze względu na wdrażanie reformy oświaty i koordynowanie awansu zawodowego nauczycieli, gdyż część rozporządzeń nie została sformułowana jasno i wymagała poprawek. Ale był to także rok ciekawy - podkreśla Mieczysław Tomala, zastępca dyrektora Wydziału Szkolnictwa Podstawowego, Gimnazjalnego i Wychowania Przedszkolnego w kieleckim Kuratorium Oświaty. - Około 100 naszych uczniów otrzymało świadectwa z paskiem, trzydziestu ma średnią ocen powyżej pięciu. Maturę zdali wszyscy - cieszy się Marian Szczepanek, dyrektor I Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Żeromskiego w Kielcach. - Nasza młodzież się uczy. Część uczniów wyjedzie na obozy językowe z UNESCO, harcerze z działającej w szkole drużyny już dziś pojechali do Ujazdu. Każdy kolejny rok szkolny jest natomiast trud-

Szkolne świadectwa w województwie świętokrzyskim odebrało wczoraj ponad 109 tysięcy uczniów podstawówek, prawie 40 tysięcy gimnazjalistów i ponad 60 tysięcy młodzieży szkół ponadgimnazjalnych. - Pod względem wyników w nauce miniony rok nie różnił się od poprzednich, gorzej było z finansami - ocenia większość dyrektorów szkół.



Zakończenie roku w Szkole Podstawowej w kieleckim osiedlu Świętokrzyskie.

Fot. A. Piekarski

niejszy pod względem finansowym. Mimo że zaczynają się wakacje, nie wiem czy dostanę pieniądze na konieczne remonty w szkole - dodaje.

- To był trudny rok ze względu na wdrażanie w życie znówelizowanej Karty Nauczyciela i uchwały Rady Miejskiej o racjonalizacji wydatków na oświatę - ocenia Adam Jaskół, dyrektor Wydziału Oświaty i Nauki Urzędu Miasta w Kielcach. - Rząd popełnił pomyłkę w obliczeniach kosztów nowelizacji karty, a odium spadło na samorządy, ale udało nam się wypłacić należności nauczycielom.

Uczniowskie oceny ubiegłego roku zależą głównie od stopni na świadectwie. - Dla mnie nie był on najlepszy. Mam sześć ocen dopuszczających, ale przynajmniej zdałem - stwierdza Darek z I klasy liceum. /Cieś/

POD NAPIĘCIEM

Zginął 36-latek, porażony prądem podczas próby kradzieży przewodów elektrycznych

- Tylko zdążył dotknąć przewodu piłą... Buchnął snop iskier i Paweł spadł - zeznawał wczoraj policjantom mężczyzna, który był świadkiem, jak jego kolega został w Kielcach porażony prądem. Mówił też, że obaj poszli do lasu po to, by... ukraść przewody elektryczne. Jeden wszedł na słup, sądząc, że przewody nie są pod napięciem... Zginął na miejscu.

Do tragedii doszło w czwartek około godziny 22.20. Jak wynika ze wstępnych ustaleń policji, dwaj mieszkańcy Kielc: 26- i 36-latek poszli do lasu w rejonie ulicy Ściegiennego.

- Mieli z sobą piłę do cięcia metalu. Z zeznań młodszego z nich wynika, że chcieli ukraść przewody elektryczne, a potem spieniężyć je w punkcie skupu złomu. Starszy z mężczyzn wszedł z piłą na słup

przesyłowy. Był przekonany, że linie energetyczne nie są podłączone do napięcia. Mylił się - opowiada nadkomisarz Jerzy Bułala, komendant Komisariatu IV Kielce-Wschód. - Zdażył tylko dotknąć przewodów piłą... Potem buchnął snop iskier...

Mężczyzna spadł z wysokości około 5-6 metrów. Jego kolega twierdzi, że 36-latek Paweł G. po upadku żył jeszcze. 26-latek pobiegł po pomoc. Strażników piekarni „Pod Telegrafem” poprosił,

by wezwali pogotowie i policję. Sam wrócił na miejsce tragedii i czekał. Pomoc jednak nie na wiele się zdała. Porażony prądem mężczyzna zmarł przed przybyciem karetki.

- Przesłuchiwałem jednego świadka tragedii. Jest wstrząśnięty, przyznaje się do próby kradzieży przewodów, twierdząc, że sam pomysł był inicjatywą starszego mężczyzny - dodaje nadkomisarz Bułala.

/saba/

Nosił wilk
razy kilka...



Fot. A. Piekarski

Towar z objazdowego handlu.

Kilkadziesiąt litrów alkoholu bez znaków akcyzy i ponad 12 tysięcy „trefnych” paczek papierosów znaleźli policjanci z Bodzentyna w „fiacie 126p”, którym poruszał się 43-latek Ukrainiec. Mężczyznę i jego „dobytek” zatrzymano.

Bodzentynscy stróże prawa od jakiegoś czasu dostawali sygnały, że w miejscowościach ich gminy jakiś obokrajowiec handluje prosto z samochodu wódką i papierosami. Namierzali go przez kilka tygodni, wreszcie zatrzymali - w czwartek wieczorem niemal na rynku w Bodzentynie, właściwie na gorącym uczynku - w chwili, gdy próbował coś sprzedać.

Mężczyzna - 43-latek obywatel Ukrainy - był już notowany za podobne przestępstwa na terenie powiatu kieleckiego. Tym razem wyjaśniał, że alkohol i papierosy kupił przy granicy, a policjanci - jak twierdzi - zatrzymali go akurat, jak wracał z „towarem”.

/saba/

TO BYŁ ZŁY DZIEŃ

Źle jeździło się wczoraj po ulicach Kielc i drogach okolicy. Przed południem doszło do wielu kolizji i wypadków.

Na ul. Krakowskiej w Kielcach, w okolicy „Agromy”, kierowca „peugeota 405” stracił panowanie nad autem, być może w wyniku jego awarii i tyłem samochodu „wyciął” latarnię stojącą na pasie zieleni pomiędzy jezdniami. Ta przewracając się uderzyła w jadącego prawidłowo „opla vectre”. Kierowcę „peugeota” odwieziono do szpitala. Oba auta są poważnie uszkodzone, w „oplu” trzeba będzie wymienić karoserię.

W Lisowie, w którym często dochodzi do wypadków, tym razem zderzyły się „volkswagen passat” i „opel astra”, którego według wstępnych ustaleń kierowca jadąc od strony Kielc



Wycięta przez „peugeota” latarnia na ul. Krakowskiej w Kielcach.

Zdjęcia A. Piekarski



„Opel astra” rozbity w Lisowie.

usiłował wyprzedzić na trzeciego. Trzy osoby z „opla” wymagają szpitalnej opieki medycznej.

Około godz. 17 w Barczy z nie ustalonych jeszcze powodów „daewoo lanos” zjechał z drogi,

przeskoczył rów i zatrzymał się w zaroślach na skraju lasu. Rannego kierowcę odtransportował do szpitala śmigłowiec lotniczego pogotowia ratunkowego. Prosto z Barczy radiowóz policyjny odjechał na sygnałach do Zalesia, gdzie rozbilo się kolejne auto. Kierowca odmówił odwiezienia do szpitala i został opatrzony na miejscu.

/ALP/

„Lipna” umowa?

Gmina donosi na przewoźnika

Urząd Miasta złożył do prokuratury doniesienie o sfalszowanie dokumentów umowy przez firmę „Malpol”. - Umowę dostałem kilka dni temu w zamian za wycofanie się z referendum - mówi Krzysztof Michalec, właściciel „Malpolu”.

W czwartkowym „Echu” zaprezentowaliśmy podpisaną przez władze samorządowe umowę dotyczącą zasad korzystania z przystanków komunikacji miejskiej na terenie Ostrowca Świętokrzyskiego przez autobusy prywatnego przewoźnika, co jest warunkiem wydania koncesji na świadczenie usług przewozowych. Dotychczas gmina odwlekała podpisanie zgody na udostępnienie przystanków.

Zdaniem władz miasta, dokumenty zostały przetrzymane przez „Malpol” i „spreparowane”. Zastępca prokuratora rejonowego Ewa Szydłowska potwierdziła fakt złożenia przez Urząd Miasta doniesienia o sfalszowanie umowy. Jednocześnie ostrowiecka prokuratura zwróciła się o przekazanie sprawy prokuraturze z zewnątrz, by zachowana została pełna obiektywność.

- Obiecano mi, że jeżeli wycofam się ze zbierania głosów przeciwko radzie, otrzymam przystanki, a Ryszard Lipka możliwość handlowania na targowisku - powiedział Krzysztof Michalec.

/TeZ/

Bezrobotna desperacja

37-latek-mieszkaniec Kielc popełnił w środę wieczorem samobójstwo, wieszając się w toalecie. Przyczyną desperacji była najprawdopodobniej trudna sytuacja finansowa.

37-latek mieszkał w kieleckim osiedlu Świętokrzyskie z żoną i trójką dzieci. Wiosną tego roku został zwolniony z firmy, w której pracował od 15 lat. Od chwili, gdy do-

stał wypowiedzenie, utrzymywał siebie i całą rodzinę wyłącznie z prac dorywczych.

Tragicznego dnia nic nie wskazywało na to, że mężczyzna nosi się z myślą o desperackim kroku. Przed południem udał się do rodziny mieszkającej na Czarnowie. Tam ciotka znalazła go wieczorem w łazience. Mężczyzna powiesił się. /saba/

Masz problem?

Zadzwoń do „Echa”



Jeśli macie Państwo jakiś problem, coś Was irytuje lub próbujecie bezskutecznie załatwić jakąś sprawę - zadzwońcie do nas. Dzisiaj, w godzinach od 11 do 13, pod ulgowym numerem infolinii 0-801-164-279 na Państwa sygnały czeka Michał NOSAL.

radio
TAK

106,5 FM

RADIO TAK

PREZENTUJE:

Sobota 23.06.2001 r.

JUŻ DZIŚ

NA ANTENIE RADIA TAK!!!

Od 10.00 spotkanie z gwiazdą w Radiu TAK, którą będzie URSZULA!!!

Program poprowadzi Dagmara Gąsowska - Hudzik. Do wygrania mnóstwo płyt i kasel artysty!!!

Zadzwoń do nas:

362-22-00 i 362-23-00!!!

USŁYSZYSZ NAS NA:

98,00 i 106,5 FM

SAMORZĄDOWCY BEZ NAGRÓD

Sejm znówelizował ustawę

Obecnie, na mocy przepisów tzw. ustawy kominowej, pracownicy zarządów gmin, powiatów oraz województw mogą otrzymywać nagrody roczną i uznaniowe, których łączna wysokość nie może przekroczyć trzykrotności ich przeciętnego wynagrodzenia miesięcznego z roku poprzedzającego przyznanie nagród.

Sejm odrzucił poprawkę Witolda Gintowta-Dziwiałowskiego przewidującą, że wysokość nagrody rocznej oraz łączna wysokość nagród uznaniowych przyznawanych członkom zarządów jednostek samorządu terytorialnego w danym roku nie mogłyby przekraczać ich przeciętnego wynagro-

Sejm zniósł nagrody dla członków zarządów jednostek samorządu terytorialnego, z wyjątkiem nagrody jubileuszowej. Wczoraj za nowelizację ustawy o pracownikach samorządowych, która wprowadza takie rozwiązania głosowało 242 posłów, 11 było przeciw, 120 wstrzymało się od głosu.

dzenia miesięcznego w roku poprzedzającym przyznanie nagród.

Posłowie przyjęli poprawkę, w myśl której do nowelizacji dołączono też zmianę w obowiązującej od niedawna zbiorczej nowelizacji ustaw samorządowych. Nowelizacja ta m.in. zmniejsza liczbę radnych i członków zarządów jednostek samorządu terytorialnego.

Poprawka zaproponowana przez Tadeusza Wrone (AWS)

zakłada, że to zmniejszenie nastąpiłoby po nadchodzących wyborach samorządowych.

Na początku roku prasa donosiła o wielu przypadkach przyznawania samorządowcom wysokich nagród, m.in. prezydent Torunia Wojciech Grochowski (AWS) otrzymał 36 tys. zł nagrody rocznej, a wiceprezident miasta: Zdzisław Bociek (UW) i Janusz Strzeżewski (AWS) otrzymali po ok. 32 tys. zł, około 20 tys. zł otrzymał prezydent, a po 12 tys. zł wiceprezident Kielc. W Warszawie burmistrz gminy Centrum Jan Wieteska (SLD) dostał 17,5 tys. zł za niecałe dwa miesiące urzędowania.

Uchwalona w ubiegłym roku przez Sejm ustawa „kominowa” ograniczyła do określonego poziomu płace szefów firm państwowych, spółek z przeważającym udziałem skarbu państwa, kas chorych oraz w samorządach. Górna granica zarobków samorządowców to około 10 tysięcy złotych.

Zatrzymani z Unii Wolności

Nieprawidłowości w łódzkim Zarządzie Miasta

Policjanci z Centralnego Biura Śledczego z Łodzi zatrzymali dwóch członków łódzkiej Unii Wolności - jej szefa Marka Cz., byłego prezydenta Łodzi oraz Pawła P., jednego z czołowych działaczy tej partii.

Jak poinformował wczoraj Krzysztof Oleś, rzecznik Prokuratury Okręgowej w Radomiu, która wystawiła nakazy, zatrzymaniu mają związek z działalnością publiczną obu polityków w czasie, gdy pełnili funkcje w Zarządzie Miasta Łodzi. Radomska prokuratura prowadzi postępowanie w sprawie nieprawidłowości popełnionych wówczas w łódzkim Zarządzie Miasta.

Marek Cz. był prezydentem Łodzi w latach 1994-98, Paweł P. pełnił wtedy funkcję członka zarządu. Obecnie Marek Cz. jest wiceprzewodniczącym łódzkiej

Rady Miejskiej, otwiera listę kandydatów łódzkiej UW do parlamentu. Paweł P., prezes łódzkiego Towarzystwa Pomocy Św. Brata Alberta, również znajduje się na liście kandydatów.

Jak nieoficjalnie dowiedzieli się PAP ze źródeł zbliżonych do łódzkiej UW, Paweł P. ujęto w czwartek po południu, gdy jako świadek stawiał się w radomskiej prokuraturze, by złożyć wyjaśnienia. Marek Cz. zatrzymano w piątek. Na razie nie wiadomo czy będą kolejni zatrzymani. Prokuratura nie ujawnia żadnych szczegółów sprawy.

- Obu działaczy znamy od wielu lat jako uczciwych ludzi. Wierzymy, że stawiane im zarzuty są nieprawdziwe. Będziemy domagać się jak najszybszego wyjaśnienia tej sprawy - powiedział sekretarz regionu łódzkiego UW Witold Rosset.

PIĄTEK NA WIEJSKIEJ

Ojcowie bez prawa do zasiłku

Ojciec nie ma prawa do zasiłku macierzyńskiego, w czasie gdy zamiast matki opiekuje się dzieckiem i przebywa na urlopie macierzyńskim. Tak zdecydowali posłowie odrzucając wczoraj projekt zmiany ustawy o świadczeniach pieniężnych z ubezpieczenia w razie choroby i macierzyństwa.

Przy głosowaniu nowelizacji posłowie wyraźnie pogubili się. Najpierw oddalili wniosek połączonych komisji, aby odrzucić cały projekt ustawy, następnie odrzucili wniosek mniejszości (Jana Lityńskiego - UW) zawierający ten projekt, a w końcu odrzucili całość projektu.

Część posłów SLD i UW twierdzi, że marszałek Maciej Płażyński niewyraźnie zapowiedział głosowanie, więc nie wiedzieli nad czym głosują. Marszałek zarządził przerwę, podczas której uzgodniono, że nie będzie powtórki głosowania, a wnioskodawcy zgłoszą swój projekt ponownie. Trafi on pod obrady Sejmu za dwa tygodnie.

Zdrowie w Senacie

9-procentowa składka na ubezpieczenie zdrowotne od 2004 r., po zostawienie Urzędu Nadzoru

Ubezpieczeń Zdrowotnych oraz wprowadzenie możliwości łączenia kas chorych zakładają poprawki Senatu do noweli o ubezpieczeniu zdrowotnym. Senatorowie wprowadzili wczoraj prawie 100 zmian do nowelizacji ustawy o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym. Teraz wróci ona do Sejmu.

Hold za Czerwiec

Sejm oddał wczoraj hold uczestnikom Poznańskiego Czerwca. Uchwałę w tej sprawie posłowie przyjęli przez aklamację. „28 czerwca mija 45 lat od strajków i manifestacji w Poznaniu, których uczestnicy protestowali przeciwko warunkom życia w systemie komunistycznym” - głosi uchwała.

Rozejm zerwany

Armia macedońska zaatakowała wczoraj wieś kontrolowaną przez rebeliantów albańskich, naruszając 11-dniowy rozejm. Wcześniej rozmowy pokojowe utknęły w impasie.

- Wznowienie walk w Macedonii to zupełne szaleństwo - oświadczył wczoraj wieczorem sekretarz generalny NATO George Robertson. - Pierwszym i najpilniejszym krokiem musi być przywrócenie rozejmu - dodał.

Czarna seria na torach



Fot. PAP

Spalony wagon dwuwagonowego szybkiego pociągu relacji Wiedeń - Norymberga po zderzeniu z ciężarówką amerykańskiej armii w Bawarii. Po zderzeniu pociąg pchał ciężarówkę jeszcze przez 200 metrów, następnie stanął w płomieniach - przód spalił się doszczętnie. W wyniku wypadku 3 osoby zginęły, a 25 zostało rannych. Do wypadku doszło wczoraj na wyposażonym w szlaban i sygnalizację świetlną przejeździe kolejowym na terenie lasu. Kilka godzin później doszło do podobnego wypadku, w którym zginęły 4 osoby.

Strażnik - Robin Hood

Strażnik jednego ze stambulskich banków najpierw sterylizował kolegów, obrabował skarbiec, którego miał pilnować, a potem rozdał przechodniom 32 mld lirów tureckich, czyli ponad 25 tys. dol. - podała wczoraj agencja Anatolia.

Strażnik o nazwisku Arif Korkut chciał w ten sposób zaprotestować przeciwko planowanemu zamknię-

ciu oddziału banku. Wyszedłszy z banku na ulicę, Korkut strzelił kilka razy w powietrze i rzucił do góry pieniądze, które natychmiast zaczęli zbierać przypadkowi przechodnie i właściciele okolicznych sklepików. Dopiero wtedy policja zdołała zatrzymać strażnika. Co uczestnicy uczestnicy zająścia oddali pracownikom oddziału około 4 mld lirów. Reszty nie udało się odzyskać.

Chcieli zobaczyć „jak to jest”

Wyroki dla nastolatków, którzy zakatowali człowieka

Na kary od 4 do 5 lat więzienia, a nieletnich na pobyt w zakładzie poprawczym skazał wczoraj Sąd Okręgowy w Kolinie sześciu chłopaków, którzy w ubiegłe wakacje skopali na śmierć 50-letniego mężczyznę, bo chcieli zobaczyć „jak to jest”.

W sierpniu ubiegłego roku grupa młodych ludzi, wracając nad ranem z dyskoteki zorganizowanej w miejskim parku, spotkała na ulicy 50-letniego Henryka P., ojca ich kolegi. Chętnie przystali na propozycję jednego z nich, aby pobić mężczyznę. Pierwszy podbiegł do Henryka P. najmłodszy z chłop-

ków - dwunastolatek - i uderzył mężczyznę w twarz, potem dobiegła reszta.

Po kilkunastu minutach katowania ofiary, młodzi oprawcy odeszli, jednak chwilę potem wrócili, by przeszedł leżącemu kieszenie. Zabrali, co znaleźli - 2 zł i papirosy. Wtedy skopali Henryka P. po

raz drugi i poszli do sklepu kupić sobie chrupki.

Tam spotkali kolegę z dyskoteki, który na wieść o tym, co zrobili jego koledzy, zaczął żalować, że nie było go z nimi. Wrócili więc razem z nim do leżącego w kałuży krwi człowieka i skopali go po raz trzeci.

Henryk P. w wyniku doznanych obrażeń zmarł następnego dnia.

W trakcie rozprawy wszyscy przyznali się do zarzuconego im śmiertelnego pobicia i wyrazili skruchę. Spokojnie opisywali swój wyczyn. Jeden z nich przyznał, że

chciał po prostu zobaczyć „jak to jest, jak się kogoś kopie”. Choć czuł, że robi źle, to jednak nie przestał - ze względu na kolegów.

Czterech nastolatków znajdzie się w zakładzie karnym - sąd wymierzył im kary 4 i 5 lat więzienia. Dwóch, którzy nie ukończyli 17 lat, do 21 roku życia zamieszka w zakładzie poprawczym. Siódmym z grona winowajców, dziś 13-letnim chłopcem, zajmuje się sąd dla nieletnich. W procesie sześciu kolegów występował jako świadek. Wyrok nie jest prawomocny.

Stronę przygotowano na podstawie materiałów PAP

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że 21 czerwca 2001 r.
odszedł nasz ukochany
mąż, ojciec, syn i brat
śp. Andrzej Rak
przeżywszy lat 50

Nabożeństwo żałobne zostanie odprawione
23 czerwca 2001 r. o godz. 12 w kościele
parafialnym św. Jadwigi Królowej
przy ul. Krasickiego, po którym nastąpi
wyprowadzenie drogich nam zwłok
na cmentarz w Cedzynie

Pogrążeni w smutku
żona, syn, matka, siostra i brat oraz rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 21 czerwca 2001 r.
zmarła w wieku 75 lat

śp. Emilia Benedyktowicz

artysta plastyk, długoletni pedagog i wychowawca,
najukochańsza mama, babcia i prababcia

Msza św. żałobna odbędzie się w kościele św. Józefa
Robotnika 25 czerwca 2001 r. o godz. 15.

Pogrzeb na cmentarzu Komunalnym w Kielcach

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że 20 czerwca 2001 r. zmarła
najukochańsza matka i babcia

śp. Krystyna Pogorzelska

Nabożeństwo żałobne odbędzie się 23 czerwca 2001 r.
o godz. 12 w kościele pw. św. Wojciecha, po czym nastąpi
ceremonia pogrzebowa na cmentarzu Starym
córka, wnuczka i rodzina

UKRAINA GOTOWA

Papież wjedzie na ołtarz windą... kieleckiej firmy

Dziś o godz. 12.30 papież Jan Paweł II rozpoczyna jedną z najważniejszych podróży w czasie swego pontyfikatu. Przybywa na Ukrainę, gdzie nie wszyscy witają go chlebem i solą. Nie brakuje protestów i oskarżeń ze strony prawosławnych. Ale większość Ukraińców wita go życzliwie, a władze dołożyły wszelkich starań, by nikt tych odwiedzin nie zakłócił.

W samym Kijowie trudno uchwycić nastrój pielgrzymki. Okna mieszkań nie są - tak jak w Polsce - przystrojone w papieskie emblematy, nie widać na ulicach papieskich flag czy choćby jakichkolwiek symboli świadczących o tym, że przyjdzie tu Ojciec Święty. Jedyne nieliczne plakaty z wizerunkiem Jana Pawła II, nader skąpo rozwieszone na słupach ogłoszeniowych, zachęcają do uczestniczenia w pielgrzymce.

Kijowski dworzec kolejowy przeżywa prawdziwy stan oblężenia. Podobno nigdy jeszcze nie przyjeżdżało tu na raz tylu pasażerów. W hotelach od dawna nie ma miejsc, można liczyć na prywatną kwaterę za 15-20 dolarów od osoby.

Kijów czeka

Sasza, inżynier informatyk, który oprowadza nas po Kijowie mówi, że pozory mylą. Ukraina, choć podzielona religijnie i politycznie, czeka na papieża. Najbardziej czeka sam prezydent Leonid Kuczma, dla którego ta wizyta jest niezwykle ważna.

- Pomoże mu podbudować autorytet podkopany po aferach z Julią Timoszenko i Gieorgijem Gongadze - dziennikarzem, który zginął w tajemniczych okolicznościach. Dla niego to wizyta zbawienna. Europa inaczej na niego spojrz - opowiada Sasza.

A czy czekają sami Ukraińcy?

- Raczej tak, nawet ci, którzy nie są katolikami uważają w większości, że papież pomoże Ukrainie. Nie materialnie, ale duchowo. Dlatego przyjeżdża do Kijowa tylu pielgrzymów z całego kraju - tłumaczy Sasza.

Pielgrzymów rzeczywiście jest dużo. Kijowski dworzec kolejowy, akurat remontowany, przeżywa prawdziwy stan oblężenia, o czym sami mogliśmy się przekonać. Podobno nigdy jeszcze nie przyjeżdżało tu naraz tylu pasażerów. W hotelach od dawna nie ma miejsc, można liczyć na prywatną kwaterę za 15-20 dolarów od osoby. To sporo, zważywszy, że przeciętne zarobki w Kijowie nie niecałe sto dolarów. Dobry fachowiec informatyk zarabia 200, menedżer - 500 i to już jest prawdziwy majątek.

Statek jeszcze w porcie

Podkijowskie lotnisko Czajka leży około 15 kilometrów od centrum. W piątek przed południem jego teren był już ściśle chroniony przez policję. Przy samym ołtarzu trwały gorączkowe prace wykończeniowe. Jego konstrukcja ma nawiązywać do okrętu, którego dziób skierowany jest na pierw-



Ubieranie ołtarza w kwiaty.

szę sektory publiki. Ten dziób i burt obite zostaną błękitnym płótnem - całość rzeczywiście - sądząc z planów - będzie przypominać okręt prujący fale.

Ale ołtarz przypomina obecnie bardziej statek szaleńców niż miejsce, gdzie Jan Paweł II już za dwa dni będzie konsekreować jedną z najważniejszych mszy świętych w całym pontyfikacie. Tu, gdzie stanie papieski tron, pracują gorączkowo dekoratorzy znoszący dziesiątki żywych kwia-

tów. Inna ekipa poprawia deski podłogi. Kręcą się technicy, dźwiękowcy i szalenie poważni panowie w czarnych garniturach. Słychać ustawiczne stukanie młotków, z którym przeplatają się odgłosy próby młodzieżowego zespołu - ich występ uświetni mszę.

Widok z samego ołtarza jest imponujący. Bezczesna przestrzeń poszatowana żerdziami sektorów naprawdę robi wrażenie. Organizatorzy spodziewają się, że na Czajkę przyjedzie od miliona do

półtora miliona wiernych. Powinni się tu zmieścić bez trudu.

Winda z Kielc

Windę, którą papież Jan Paweł II wjedzie na ołtarz montowała kielecka firma „Inter-Res”. To identyczne urządzenie, jak pracujące na kładce przy ulicy Źródłowej w Kielcach. Dlaczego organizatorzy skorzystali z pomocy Polaków? - Ponieważ mieli problemy ze znalezieniem takiego sprzętu u siebie

- mówi szef firmy Stefan Rędzioch. - Okazało się, że montaż podobnej windy kosztowałby ich około 25 tysięcy dolarów. My to zrobimy za Bóg zapłać.

„Inter-Res” pracuje na podkijowskiej Czajce już od tygodnia. Skomplikowaną konstrukcję przywiózł z sobą - oprócz drobiazgów do wykończenia. - Zapomniałem ich, próbowałem kupić tutaj, ale, niestety, nie mają - wzrusza ramionami Rędzioch. Czy oprócz tego były jakieś kłopoty? Nie było, nie licząc tych na granicy - opowiada. - Trzymaliśmy nas dwa dni i musieliśmy wypełnić wiele papierków, deklaracji, Bóg wie czego jeszcze. Ukraińcy są na ogół życzliwi, ale ich biurokracja jest posunięta do granic absurdu.

Winda jest pilnie strzeżona przez ochroniarzy. Nie ma mowy, by zająć do środka, ale udaje nam się mimo wszystko jakoś przeniknąć. Tylko czy w najważniejszej chwili nie sprawi takiej niespodzianki, jak jej siostra bliźniaczka przy Źródłowej?

- Nie ma mowy. Tamta była przeciążona i dlatego zatrzymała się przy inauguracji. Tą pojedzie tylko Ojciec Święty - zapewnia szef „Inter-Res”.

Historyczna wizyta Ojca Świętego rozpocznie się dziś punktualnie o godz. 12.30, kiedy papieski samolot dotknie kołami płyty kijowskiego lotniska Boryspole. Po ceremonii powitania Jan Paweł II pojedzie do Nuncjatury Apostolskiej na obiad i krótki odpoczynek. Później spotka się z prezydentem Leonidem Kuczmą i jego rodziną. Wieczorem na Marijskim Placu wygłosi przemówienie do ludzi nauki i kultury. Wszyscy jednak czekają na niedzielą mszę świętą i to, co powie narodowi ukraińskiemu.

Tomasz NATKANIEC

Magiczna moc genu

Rozmowa z prof. dr. hab. Janem Lubińskim, genetykiem, szefem Ośrodka Diagnostyki Nowotworów Dziedzicznych Pomorskiej Akademii Medycznej

* Panie profesorze, wiemy już bardzo dużo na temat genetyki, w ub.r. poznaliśmy ludzki genom, a mimo to wciąż nie znamy odpowiedzi, jak i w którym momencie powstaje nowotwór, dlaczego tak się dzieje?

- To wcale nie oznacza, że wiemy już wszystko. Nawet poznanie genomu nie jest pełne, my np. pracując nad genem BRCA1, który jest najpoważniejszą przyczyną zachorowań na genetycznie uwarunkowane raki piersi i jajnika w Polsce, mamy ogromną potrzebę, żeby znać pewien fragment DNA, który oznacza ten gen i tych informacji nie ma. A poza tym to, że się wie jak coś jest zbudowane, to wcale nie oznacza, że wiadomo tak do końca, jak to funkcjonuje, a przede wszystkim nie wiadomo, jakie fragmenty tej struktury są związane z chorobami. Oczywiście to, że poznano dokładnie strukturę genomu bardzo ułatwia nam pracę. Ale jeszcze są dziury w tej strukturze. A po drugie, jeszcze przed nami jest precyzyjne namierzenie tych wszystkich fragmentów genomu, które są związane z predyspozycją do rozwoju nowotworu złośliwego.

* Mówiąc całkiem futurologicznie, kiedy możemy spodziewać się efektów tej wiedzy, kiedy będzie możliwa terapia genowa,

zastępowanie złego genu, odpowiedzialnego za rozwój komórek nowotworowych, genem właściwym?

- Na poziomie środków masowego przekazu rewelacyjnie się rozmawia tak sensacyjnie, ale rzeczywistość nie jest tak prosta. Najbardziej chcielibyśmy zastąpić ten nieprawidłowy gen prawidłowym. W warunkach eksperymentalnych, w doświadczeniach, to się czasem dzieje, ale w sposób samistny, nie kontrolowany przez nas i do tego, żeby robić korektę zmian, z którymi się rodzi, współczesna terapia genowa się nie nadaje. Terapia genowa ma szansę na sukces w postępowaniu z nowotworami złośliwymi u osób, u których ten nowotwór już się rozwinął. Zrobienie transferu genu, czyli zastąpienia genu nieprawidłowego prawidłowym i polepszenie wyników leczenia, wydaje się możliwe i to może się stać w najbliższym czasie. Natomiast to, żeby ten gen, z którym się rodzimy i który jest nieprawidłowy, zamienić na prawidłowy, to bardzo odległa perspektywa. Choć w naturze nie można wszystkiego przewidzieć. Obecnie staramy się zmobilizować wszystkie możliwe działania, które blokują ten efekt nieprawidłowego genu u człowieka, żeby nie doszło do rozwoju



Fot. A. Piekarski

choroby. Mówiąc w uproszczeniu, my ten gen zostawiamy, on próbuje być zły, a my mu na to nie pozwalamy. Na przykład jak kobieta jest nosicielką genu BRCA1, ma 85-proc. ryzyko zachorowania na raka piersi, a jeżeli wprowadzimy ją w odpowiedni program profilaktyczny, zredukujemy to ryzyko do 15 proc., czyli na 100 kobiet z tym genem zamiast 85 zachoruje tylko 15. A poza tym, nawet jeśli te 15 kobiet zachoruje, wychwycimy raka w

pierwszej fazie, kiedy leczenie jest bardzo skuteczne.

* Chciałabym nawiązać do monitorowania osób zagrożonych genetycznie wystąpieniem nowotworu. Jak pan ocenia wyniki poradni genetyki rodzinnej, która od roku działa w Świętokrzyskim Centrum Onkologii?

- Wyniki są bardzo dobre, 20 proc. wszystkich rozpoznanych nowotworów złośliwych w Polsce jest rozpoznanych w Kielcach. To bardzo dużo. Ta placówka działa

bardzo dobrze, a proszę jeszcze pamiętać, że Polska ma największy na świecie rejestr zdiagnozowanych osób z predyspozycją do raka piersi i do raka jajnika.

* Czy to znaczy, że mamy tak bardzo zagrożoną populację, czy takie dobre metody diagnostyczne?

- To dlatego, że udało się opracować w Polsce sieć poradni genetyki rodzinnej. Praktycznie w każdym województwie działa przynajmniej jedna, może nie wszędzie tak dobrze jak w Kielcach. Poza tym w Polsce udało się opracować wyjątkowo efektywne testowania DNA. W USA czy Europie Zachodniej za badanie genetyczne płać 2,5 tys. dolarów, a u nas 100 dolarów. I to nie dlatego, że my tanio pracujemy, tylko dlatego, że technologia opracowana u nas, dostosowana do polskiej populacji, pozwala na taką efektywność. W związku z tym u nas ten rejestr szybciej się rozwija, bo jest ewidentna efektywność nie tylko medyczna, ale i ekonomiczna. Przypominam, że Polska jest autorem i koordynatorem europejskiego projektu nad rozwojem rejestrów onkologicznych, w którym bierze udział 11 krajów. Takim kolejnym hitem światowym jest program, który udało się uruchomić w ub.r. w województwie zachodnio-

pomorskim, gdzie każda osoba zapisana do Zachodniopomorskiej Regionalnej Kasy Chorych jest ankietowana przez pielęgniarki środowiskowo-rodzinne na temat występowania nowotworów złośliwych w rodzinie. Już od stycznia do teraz zostało zaankietowanych 500 tys. osób, a do końca roku będzie 1,5 mln.

* Czy jest szansa, że ten program zostanie też wprowadzony przez inne kasy?

- Pilotażowy program zrobiono w ub.r. Czołówka naszych lekarzy rodzinnych nieodpłatnie ankietowała kilka tysięcy osób i pokazała, że to daje znakomite efekty, a w związku z tym kasa zachodniopomorska od stycznia podpisała umowę na ten program. Wierzę, że świętokrzyska kasa też zareaguje pozytywnie, bo efekty medyczne i ekonomiczne są niesamowite. Profilaktyka w właśnie tej grupie ma wielki sens. Przygotowałem też taki program pilotażowy i pokazałem go dyrektorowi Gózdziowi, który będzie go dalej monitorował. Chcielibyśmy również tutaj, w Świętokrzyskiem, rozpocząć taki pilotażowy program dla kilkunastu, kilkudziesięciu tysięcy osób, a potem jak to się uda, a musi się udać, za rok zrobimy dla całego regionu.

Iza BEDNARZ

Kupony rabatowe

do zrealizowania w Busku Zdroju

Sklep Monopolowy

Busko Zdrój
ul. Kościuszki 18
rabat 5%
wszystkie artykuły
Ważny do 29.06.2001 r.

ARTYKUŁY PAPIERNICZE

Busko Zdrój
ul. Pocztowa 1
tel. 378-78-51
rabat 5%
usługi ksero
Ważny do 29.06.2001 r.

Pizzeria CORLEONE

Busko Zdrój
al. Mickiewicza 9
tel. 378-19-25
rabat 5%
na zakup pizzy
Ważny do 29.06.2001 r.

INTER-SAT

Busko Zdrój
pl. Zwycięstwa 20,
tel. 378-75-22
rabat 5%
artykuły AGD
Ważny do 29.06.2001 r.

Restauracja

PARKOWA

Busko Zdrój
ul. Waryńskiego 1, tel. 378-40-01
rabat 15%
na zakup piwa
Ważny do 29.06.2001 r.

Sklep ABC

Busko Zdrój, ul. Kilińskiego 15, tel. 378-72-97

Kupon ważny do 29.06.2001 r.

rabat 20%
akcesoria telefonów GSM

Perfumeria

PERFUMEX

Busko Zdrój
ul. Poprzeczna 6, tel. 378-49-81
rabat 10%
art. kosmetyczne
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Sklep

Z. i Cz. Wójcik

Busko Zdrój
ul. Mickiewicza 6a, tel. 378-34-94
rabat 10%
art. dziecięce, bielizna damska
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Gabinet

Kosmetyczno-Fryzjerski

Busko Zdrój
ul. Topolowa 1 tel. 378-30-41
rabat 10%
usługi fryzjerskie
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Salon Fryzjerski

ALEKSANDRA

Busko Zdrój
pl. Gwycięstwa 30
tel. 0-605-430-365
rabat 10%
usługi fryzjerskie
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Salon Fryzjerski

DOROTKA

Busko Zdrój
ul. Poprzeczna 12,
tel. 0-605-430-365
rabat 10%
usługi fryzjerskie
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Kawiarnia

PIWNICZKA

Busko Zdrój
ul. Rzewulskiego 9, tel. 378-24-91
rabat 10%
napoje, piwo
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Sklep

PRIMEX

Busko Zdrój,
al. Mickiewicza 14b, tel. 370-18-75,
Ważny do 29.06.2001 r.
rabat 10%
na kurtki skórzane, okulary słoneczne, rajstopy, parasole

Klub

BODYMANIAK

Busko Zdrój
pl. Targowy 7, tel. 0-501-507-811
rabat 10%
zajęcia na siłowni
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Karczma

U CHŁOPA

Busko Zdrój
ul. Kościuszki 34, tel. 378-84-18
rabat 10%
dania obiadowe
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Kupony

do zrealizowania
w Pińczowie

Sklep Spożywczy

DRYNDOS

Pińczów,
ul. Siedmiu Żródeł 8
rabat 10%
pieczywo z „Piekielka”
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Sklep Spożywczy

MIRANDA

Pińczów,
ul. Legionistów 7
rabat 10%
pieczywo z „Piekielka”
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Sklep Spożywczy

TOFIK

Pińczów,
ul. Batalionów Chłopskich 2
rabat 10%
pieczywo z „Piekielka”
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Sklep

AUTO-PIR

Pińczów,
ul. Klasztorna 21, tel. 357-74-15
rabat 10%
części i akcesoria samochodowe
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Sklep

Spożywczo-Przemysłowy

Pińczów,
ul. Klasztorna 19, tel. 357-61-65
rabat 10%
kawa „tchibo”
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Sklep

SŁODZIK

Pińczów,
ul. 7 Żródeł 8
rabat 10%
pieczywo z „Piekielka”
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Restauracja

MANHATTAN

Pińczów,
ul. Krótka 3, tel. 357-53-89
rabat 10%
dania obiadowe
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Kupony
rabatowe -
Jędrzejów

Family Shop

Mirosław Jakus
Jędrzejów, ul. 11 Listopada 12
rabat 5%
wszyst. art.
Ważny do 29.06.2001 r.

Studio Kosmetyczne s.c. Elegancja

Agnieszka Szrek
Jędrzejów, ul. 11 Listopada 38
rabat 15%
usługi
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Salon Fryzjerski

Jędrzejów, Przypkowskiego 45
tel. 38-652-03
rabat 5%
wszyst. art.
Ważny do 29.06.2001 r.

Salon Fryzjerski BRUNET

Piotr Polak
Jędrzejów, ul. 11 Listopada 17a
rabat 10%
usługi
Kupon ważny do 29.06.2001 r. tel. 0(606)335-398

Kupony
do zrealizowania
w Skarżysku
-Kamiennej

JANEX

Firma Handlowa
Skarżysko-Kamienna, ul. Krasińskiego 18
rabat 5%
żelazka, depilatory, golarki
Ważny do 29.06.2001 r.

Firma Handlowa

JANEX

Skarżysko-Kamienna, ul. Krasińskiego 18
rabat 10%
kasety wideo, MD i płyty CD
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Firma Handlowa

JAŚ

Skarżysko-Kamienna, ul. Krasińskiego 18
rabat 5%
płyty CD, kasety, telefony eksp. do kawy
Ważny do 29.06.2001 r.

Kupony rabatowe
do zrealizowania
w Sandomierzu

Sklep

Grzegorz KACZOR

wszystko dla Twojego domu
szkło, porcelana, porcelit
Sandomierz, ul. T. Króla 1
rabat 5%
wszyst. art.
Ważny do 29.06.2001 r.

Sklep Kosmetyczny

KUPCUŚ

Sandomierz, ul. Żeromskiego 1,
pn.-pt.-9-17, sob.10-14
rabat 5%
wszyst. art.
Ważny do 29.06.2001 r.

Salon Fryzjerski

POD CIŻEMKĄ

Sandomierz, ul. Rynek 27
rabat 10%
na zakup pizzy
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

USŁUGOWY ZAKŁAD REMONTOWO-BUDOWLANY MAJSTER

kompleksowe usługi budowlane
Sandomierz, ul. Żeromskiego 1/7
tel. 832-70-43, kom. 0603-035-065
rabat 10%
wszyst. art.
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Kupony
rabatowe -
Ostrowiec
Świętokrzyski

Szkoła Jazdy

„KASKADER” s.c.

Mirosław Pietrzyk, Ostrowiec Św., ul. Targowa 9
rabat 20%
na kategorię A, 5% na kat. B, C, D, E
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Salon Fryzjerski Damsko-Męski

MODFRYZ

Poetek Dariusz, Ostrowiec Św., os. Stawki 10
rabat 10% na wszystkie usługi + solarium
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

KRAINA SMAKU I ZAPACHU

HERBACIARNIA

Ostrowiec Świętokrzyski, ul. Ilżecka 36
rabat 10% na zakup kawy lub herbaty
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Studio Solarium

Grzegorz Dominik
Ostrowiec Świętokrzyski
ul. Sienkiewicza 49
rabat 5%
na zabiegi
Ważny do 29.06.2001 r.



TAXI GROSNIK

Ostrowiec Świętokrzyski
opłata początkowa 3 zł
rabat 20%
na przejazdy taxi
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Salon Fryzjerski i Studio Stylizacji Paznokci

„DUET”

Ostrowiec Świętokrzyski, ul. Denkowska 8
rabat 20%
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Kupony do zrealizowania
w Staszowie

PUNKT MAŁEJ GASTRONOMII

Staszów, ul. Ogłędowska 19
rabat 10% na wszystkie artykuły
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

PIZZERIA

w kinie „Syrena”

Staszów, ul. Krakowska 17, tel. 864-29-81
rabat 10% na zakup pizzy
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

PLANETA „P”

Staszów, ul. 11 Listopada 1
rabat 10% na wszystkie artykuły
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

RESTAURACJA HOTELOWA

Staszów, ul. Armii Krajowej 10, tel. 864-60-33
rabat 10% na wszystkie artykuły
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Centrum Rozrywki

Staszów, ul. Łazienkowa 9, tel. 864-36-65
rabat 20%
na wszystkie artykuły
Kupon ważny do 29.06.2001 r.

Gdzie jest najtaniej?

Towar	real-	LIDER MARKET ul. Czarnowska	Bazar w Kielcach
Mąka „poznańska” typ 500 1 kg	1,19 zł	1,50 zł	1,80 zł
Cukier z polskiej cukrowni 1 kg	2,25 zł	2,30 zł	2,50 zł
Sól warzona jodowana	0,55 zł	0,65 zł Sarad	0,80 zł
Jajka 10 sztuk II klasa	2,79 zł	3,50 zł	3,10 zł
Chleb pszenno-żytni	0,99 zł 0,5 kg	0,99 zł 0,5 kg	1,60 zł 0,65 kg
Mleko 1 l w folii 2%	1,11 zł	1,19 zł	1,20 zł
Mleko 1 l UHT „białe” 2%	1,95 zł	2,15 zł 1,5 %	2,20 zł
Śmietana 250 ml, 18% „łaciata”	0,99 zł	1,35 zł	1,40 zł 200 ml
Masło „extra” 200 g (z dowolnej OSM)	1,49 zł	1,85 zł	2,00 zł
Margaryna do pieczenia 250 g „kasja”	1,69 zł	1,85 zł	1,85 zł
Margaryna do pieczywa 500 g „rama”	3,79 zł	4,15 zł	4,10 zł
Bulka pszenna	0,22 zł	0,26 zł	1,40 zł 0,2 kg
Ryż 1 kg	1,47 zł	2,25 zł	2,10 zł
Mąka ziemniaczana 0,5 kg (dowolny producent)	1,45 zł	1,40 zł	1,70 zł
Makaron nitki „lubelski” 500 g	2,45 zł	0,99 zł 400 g	2,60 zł
Koncentrat pomidorowy 70 g Pudliszki 30%	0,99 zł	1,15 zł	2,50 zł
Ketchup „hellmanns pikantny” 350 g - szklana but.	2,55 zł	3,10 zł 250 g	-
Majonez „hellmanns oryginalny” 250 g	2,69 zł	3,15 zł	-
Olej uniwersalny „bartek” 1 l	3,69 zł	2,98 zł	3,30 zł
Ziemniaki 1 kg	0,49 zł	1,99 zł młode	1,20 zł
Marchew 1 kg	3,49 zł	2,60 zł	4,00 zł
Cebula 1 kg	1,89 zł	1,80 zł	2,00 zł
Kapusta 1 kg	1,39 zł	2,05 zł	1,50 zł
Jabłka 1 kg	3,79 zł	1,05 zł	2,50 zł
Cytryny 1 kg	3,99 zł	1,99 zł	5,00 zł
Ser biały 1 kg (dowolna OSM)	7,90 zł	7,40 zł	8,50 zł
Ser żółty „gouda” 1 kg	11,90 zł	15,85 zł	16,50 zł
Czekolada mleczna Wedel 100 g	1,95 zł	2,20 zł	2,20 zł
Sok pomarańczowy Hortex 1 l, karton	3,29 zł	3,70 zł	3,80 zł
Mineralna niegazowana „nałęczowianka” 1,5 l	1,79 zł	2,20 zł	1,50 zł
Mineralna gazowana „nałęczowianka” 1,5 l	1,75 zł	1,95 zł 1,25 l	-
Wołowina z kością 1 kg	5,99 zł	-	7,00 zł
Wołowina bez kości 1 kg	13,45 zł	13,40 zł	8,00 zł
Karczek 1 kg	11,95 zł	19,15 zł	7,00 zł
Łopata 1 kg	9,45 zł	-	9,00 zł
Kielbasa 1 kg	13,95 zł	9,69 zł „toruńska”	-
Szynka gotowana (ZM Sokółów)	16,95 zł	16,45 zł	-
Mięso mielone wieprzowo-wołowe 1 kg	7,95 zł	11,75 zł	-
Kawa „tchibo family” 250 g	4,49 zł	5,15 zł	5,00 zł

ADYK

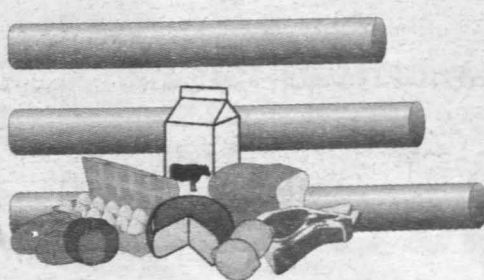
Towar	real-	LIDER MARKET ul. Czarnowska	Bazar w Kielcach
Mąka 1 kg	0,97 zł	1,40 zł	0,97 zł
Cukier 1 kg	2,25 zł	2,30 zł	1,99 zł
Masło 200 g	1,49 zł	1,85 zł	1,69 zł
Czekolada mleczna 100 g	1,19 zł	0,85 zł	1,19 zł
Makaron nitki 0,5 kg	1,15 zł	0,99 zł 400 g	1,15 zł
Koncentrat pomidorowy 30%	0,49 zł	0,55 zł 70 g	-
Ryż 1 kg	1,47 zł	2,15 zł	2,00 zł
Kielbasa wieprzowo-wołowa 1 kg	6,49 zł	6,99 zł „turystyczna”	-
Kawa 250 g	2,49 zł	3,29 zł	2,50 zł
Ser żółty 1 kg	11,90 zł	13,60 zł	14,00 zł

ADYK



Koszyk na sobotę

1 kg mąki, 1 kg cukru, 10 jajek, 1 l mleka w folii 2%, kostka masła, 1 l oleju „bartek”, 1 kg marchwi, 1 kg cebuli, 1 l soku pomarańczowego „Hortex”, kawa „tchibo family”:

real-
LIDER MARKET
**Bazar
w Kielcach**


25,68 zł

26,57 zł

28,70 zł

ADYK

Słodysz w kolorze ecru

Nową bombonierkę wprowadza na rynek „Goplana”. Jest to delikatniejsza w smaku wersja znanej już marki „Emocje”.

„Emocje ecru”, bo taką nazwę nosi słodki przysmak z „Goplany”, składają się z ośmiu rodzajów czekoladek o smakach specjalnie dobranych według gustu polskiego klienta. Dwie nowości w zestawie to czekoladka diamentowy blask oraz subtelna impresja. Diamentowy blask stanowi kompozycję kremu kokosowego z białą czekoladą, zaś subtelna impresja łączy lekki truskawkowo-jogurtowy krem z białą czekoladą.

Bombonierka pakowana jest w elegancki książkowo otwierany kartonik z ozdobnym wypukłym logo, więc może być słodkim dodatkiem na przykład do imieninowego prezentu.

„Emocje ecru” waży 210 g, a sugerowana cena detaliczna pro-

duktu na sklepowych półkach wyniesie około 12,90 zł. /jap./



Fot. D. Łukasik

Kupony rabatowe do zrealizowania w Kazimierzy Wielkiej

Sklep Spożywczy JANUSZ SZMIGIEL

Kazimierza Wielka,
ul. Głowackiego 31A, tel. 352-19-63

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 10%
kawa, czekolada,
słodczyce

Sklep Przemysłowy JANUSZ SZMIGIEL

Kazimierza Wielka,
ul. Głowackiego 31A, tel. 352-19-63

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 10%
panele, boazerie,
art. wykończ.

Sklep ELIPIOTR

Kazimierza Wielka,
ul. Kolejowa 11, tel. 352-17-61

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 10%
zyrandole, myjka
„karcher”, autom. bram

STYL-BUD

Kazimierza Wielka,
ul. Kolejowa 5, tel. 352-28-70

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 10%
okna PCV i drewniane,
blachy dachowe

Sklep Meblowy DOMAR 2

Kazimierza Wielka,
ul. Głowackiego 20,
tel. 352-44-30

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 5%
meble
kuchenne

Kwiaciarnia SZAROTKA

Kazimierza Wielka,
ul. Sienkiewicza 1, tel. 352-33-41

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 15%
kwiaty, nasiona,
wiązanki

Sklep OLA

Kazimierza Wielka,
ul. Kolejowa 3, tel. 352-27-97

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 10%
czekolada,
kawa, słodczyce

VEGA COMPUTERS

Kazimierza Wielka,
ul. 1 Maja 27, tel. 352-45-97

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 10%
tusze
do drukarek

Kupony rabatowe do zrealizowania w Końskich

ZAKŁAD USŁUGOWO- HANDLOWY

FOTO - Sprint

Końskie, ul. Łazienna 6
Ważny do 29.06.2001 r.



rabat 5%

Sklep Dziecięcy PINOKIO

Końskie, ul. Piłsudskiego 33

Ważny do 29.06.2001 r.



rabat 5%
wszystkie art.

Sklep Ogólnospożywczy

Piotr Kaczmarek

Końskie, ul. Piłsudskiego 37
Ważny do 29.06.2001 r.



rabat 5%
wszystkie art.

DAR-DOM II

TAPETY, FARBY,
WYKŁADZINY

Końskie, ul. Łazienna 7
Ważny do 29.06.2001 r.



rabat 5%
wszystkie art.

SKLEP DZINN

Końskie, ul. Piłsudskiego 42

Ważny do 29.06.2001 r.



rabat 5%
wszystkie artykuły

Sklep Zielarsko- Drogerijny

Końskie,
ul. Piłsudskiego 30

Ważny do 29.06.2001 r.



rabat 5%
herbata,
zioła

URODA I ZDROWIE

Gabinet Kosmetyczny (I piętro)
Końskie, 16 Stycznia 1d

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 10%
na wszystkie zabiegi

Zakład Fryzjerski Agnieszka Berzyna

Gabinet Kosmetyczny (I piętro)
Końskie, 16 Stycznia 1d

Kupon ważny do 29.06.2001 r.



rabat 10%
na zabiegi chemiczne (trwała, farbowanie)

Kupony do zrealizowania w Starachowicach

SOLARIUM ERGOLINE

Starachowice,
ul. Piłsudskiego 56a

Ważny do 29.06.2001 r.



rabat 5%
na solarium

ARTIS

Starachowice,
ul. Radomska 29/320

Ważny do 29.06.2001 r.



rabat 5%
na reklamę

ARTIS GROUP

Starachowice,
ul. Radomska 29/320

Ważny do 29.06.2001 r.

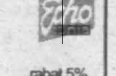


rabat 5%
ksero,
pieczętki

KURCZAK Z ROŻNA

Starachowice,
ul. 6 Września 132

Ważny do 29.06.2001 r.



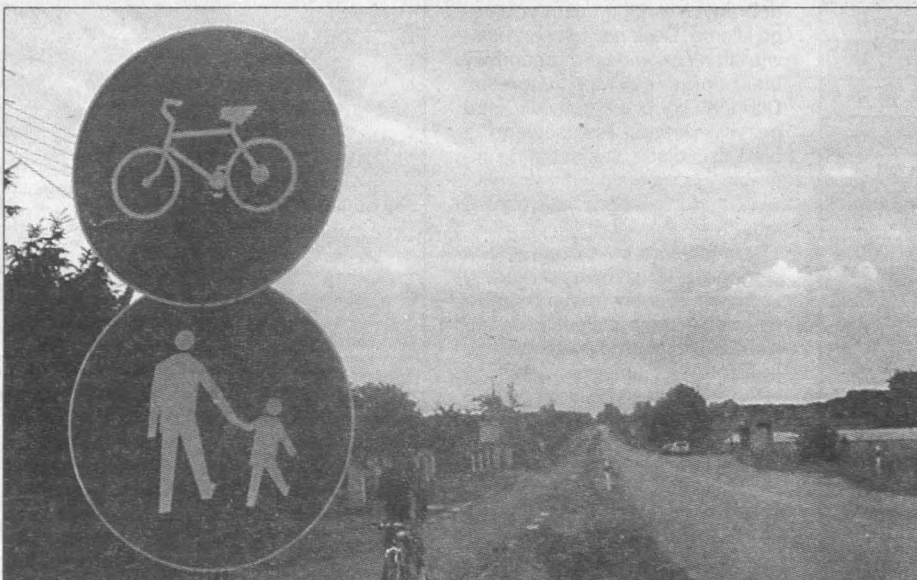
rabat 5%
na kurczaki z rożna

ROWEREM DO RADZANOWA

Oddano pierwszą ścieżkę rekreacyjną na Pomidziu

Ciąg pieszo-rowerowy o długości 1451 metrów ma swój początek w podbuskich Zbludowicach i biegnie wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 973 Kielce - Nowy Korczyn aż do kąpieliska oraz kompleksu rekreacyjnego o powierzchni 22 hektarów w Radzanowie. Budowa traktu dla cyklistów rozpoczęła się na przełomie października i listopada ubiegłego roku. Po ułożeniu warstwy nośnej z mieszanki kamiennej wylany został dywanik asfaltowy o szerokości 2,5 metra. Wykonano również podjazdy do posesji, przejścia dla pieszych oraz nowe oznakowanie poziome i pionowe. Główny inwestor - Świętokrzyski Zarząd Dróg Wojewódzkich - przeznaczył na ten cel 130 tysięcy złotych. Udział gminy Busko Zdrój wyniósł 81.996,21 złotych (z budżetu gminnego

Blisko półtorakilometrowej długości ścieżka rowerowa z Buska Zdroju do Radzanowa została w połowie czerwca oddana do użytku. To pierwsze tego typu przedsięwzięcie w regionie Pomidzia.



Rowerzyści chętnie korzystają z nowej ścieżki rekreacyjnej do Radzanowa.

pokryto też koszty opracowania dokumentacji technicznej).

- Dawno nie byłem w Busku, dlatego oddanie ścieżki rowerowej jest dla mnie miłym zaskoczeniem.

Teraz nie musimy się już obawiać samochodów. Czujemy się o wiele bezpieczniej, poza tym jest świetna nawierzchnia. Myślę, że pomysł ze ścieżką to „strzał w dziesiątkę” - twierdzi pan Adam z Krakowa, którego spotkaliśmy wczoraj podczas przejażdżki w Zbludowicach.

Buszczanie chętnie korzystają z nowej ścieżki rowerowej. Oddana do użytku w przededniu letniego sezonu turystycznego będzie stanowić nie lada atrakcję także dla kuracjuszy, którzy mogą wybrać się spacerem do kąpieliska w Radzanowie.

Fot. A. Ligiecki

/AL/

Układ dla huty

Czas na naprawę

Sąd Rejonowy w Kielcach wydał postanowienie o otwarciu postępowania układowego przez Hutę Ostrowiec SA. Dla huty jest to szansa na taką restrukturyzację obciążeń finansowych, aby mogła wywiązać się ze zobowiązań - poinformowała rzeczniczka huty Violetta Choderek.

Efektom doraźnym rozpoczęcia postępowania układowego jest zawieszenie obsługi zobowiązań huty, co ułatwi bieżącą działalność i da czas na przepro-

wadzenie programu naprawczego i dostosowanie spółki do wymaganego poziomu konkurencyjności.

- Obciążenia finansowe, będące skutkiem zaciągniętych wcześniej kredytów i pożyczek, istotnie ograniczają możliwości działania huty - poinformowała Violetta Choderek. Ewentualna ugoda z wierzycielami urealni wprowadzenie do huty nowej, ratującej życie spółce strategii.

/TeZ/

Słucham
- „Echo”
0-801 164 279
**ULGOWA INFOLINIA
DLA CZYTELNIKÓW**

Powiesił się w łazience

Drugi dzień walczył wczoraj o życie w szpitalu w Jędrzejowie 27-latek z Sędziszowa, który usiłował powiesić się w łazience.

27-letni Adam Z., mieszkaniec Sędziszowa, targnął się na życie w środę około godz. 20. Domownicy znaleźli go powieszzonego na pasku od spodni w łazience. Natychmiast przewieziono go na oddział intensywnej terapii do szpitala w Jędrzejowie, ale do godz. 15 w piątek mężczyzna nie odzyskał przytomności. Nie wiadomo, co mogło być przyczyną tak drastycznego kroku. Adam Z. niedawno został zwolniony z pracy.

/pac/

„Arka” na Rynku

Koncert zespołu „Arka Noego” rozpocznie się w niedzielę o godzinie 17 na Rynku w Ostrowcu Świętokrzyskim.

Organizatorem koncertu, który promował będzie najnowszy album zespołu „Mamatata mam dwa lata” jest Miejskie Centrum Kultury. To najważniejsza z czerwcowych imprez organizowanych dla dzieci i młodzieży w Ostrowcu. Od godziny 15 prezentowały się będą na Rynku zespoły chórów z ostrowieckich parafii. Organizatorzy zapraszają na doskonałą i darmową zabawę.

/Maj/

Rekordowe Madonny

Rozstrzygnięcie konkursu młodych plastyków

W III edycji Wojewódzkiego Biennale Prac Plastycznych Dzieci i Młodzieży w Starachowicach wzięło udział 474 młodych plastyków z całej Kielecczyny.

Jury, po dwóch dniach obrad i obejrzeniu 544 prac, nagrodziło i wyróżniło 55 osób. Uroczyste wręczenie nagród odbyło się podczas czwartkowego wernisażu najlepszych prac

w Starachowickim Centrum Kultury.

Laureatką Grand Prix została 10-letnia Ilona Niewczas z Państwowego Ogniska Plastycznego w Starachowicach, uczennica Szkoły Podstawowej nr 3. Jej „Madonna w kapliczce” jest naprawdę piękna.

Były też propozycje Madonny z gitarą, czy Madonny w stroju kąpielowym. Ale tych nie pokazano na wernisażu.

Wśród nagrodzonych i wyróżnionych były dzieci i młodzież z kilkunastu miast, miasteczek i wsi kieleckich. Poza Starachowicami najliczniej były reprezentowane: Busko Zdrój i okolice, Chmielnik, Gadka (gm. Mirzec), Wolica, Solec Zdrój i Skarżysko-Kamienna.



Fot. K. Cuch

Ilona Niewczas z Państwowego Ogniska Plastycznego w Starachowicach i jej praca „Madonna w kapliczce”, najlepsza w konkursie.

(CuK)

WIELKI Festyn Kolorowe
LATO Z TELEKOMUNIKACJĄ POLSKĄ S.A.
Wystąpią:
Varius Manx
Liverpool wstęp wolny
Towarzystwo Przyjaciół A.G. Bella
Prowadzenie: Piotr Bałtroczyk
24.VI. od godz. 13.30
Stadion KS Błękitni
konkursy • zabawy • pokazy
dla całej rodziny

Patroni medialni: **Echo dnia** **radio TOK** **Organizacja: Słowo Ludu** **AGENCJA REKLAMY MEDIATOR**

selva travel
LETNIA PROMOCJA
OBOZY MŁODZIEŻOWE
Hiszpania z nauką windsurfingu od 990 zł
Grecja od 1490 zł
Włochy od 1190 zł
WCZASY
Grecja od 1090 zł
Hiszpania od 1280 zł
Chorwacja od 1149 zł
Polskie Biuro Podróży
Selva Travel, Kielce
ul. Żelazna 31, tel. (041) 345-41-81
ul. Witosa 86, tel. (041) 362-59-00, 362-68-69,
tel./fax 344-40-10
SELVUJ Z NAM!

Przyszły noblista?

Prestiżowe wyróżnienie dla starachowickiego licealisty

Kamil Tamiola, tegoroczny absolwent II LO w Starachowicach, jako jeden z dwóch młodych Polaków, uzyskał międzynarodowy certyfikat naukowy w konkursie „Pierwsze kroki do nagrody Nobla w fizyce”.

Polskim organizatorem tego prestiżowego konkursu jest PAN - Instytut Fizyki. Prace oceniane są przez międzynarodowe jury. Opracowanie Kamila pt. „Widzenie i rozpoznawanie obiektów jako sztuczne sieci neuronowe” oceniali naukowcy w Japonii i Macedonii. Wcześniej, w Polsce,

prace selekcjonowali polscy naukowcy, członkowie PAN.

Na studia Kamil wybiera się na Uniwersytet Wrocławski, na biotechnologię. Jest przekonany, że ta dziedzina nauki ma wielką przyszłość i w tym będzie się specjalizował.

Fizyki w II LO im. S. Staszica w Starachowicach uczył Kamila Jerzy Orzechowski. Warto przypomnieć, że też jego uczeń sprzed dwóch lat, Marek Biskup, wygrał Ogólnopolską Olimpiadę Fizyczną, a w międzynarodowej rywalizacji we Włoszech zdobył brązowy medal. /CuK/



Kamil jest pasjonatem fizyki.

Fot. K. Cuch

PEŁNOMOCNIK POMÓWIŁ

Echa referendum w Pacanowie

Przypomnijmy, że pełnomocnik pacanowskiej grupy inicjatywnej Marzena W. K. została oskarżona z art. 212 par. 1 kodeksu karnego o to, że w piśmie skierowanym do wójta gminy w listopadzie 2000 roku dopuściła się pomówienia przewodniczącego Rady Gminy, wójta, jego zastępcy oraz przewodniczącego Komisji Socjalnej (występujących tu jako oskarżyciele prywatni). Proces trwał od 16 marca i miał charakter niejawni. Akt oskarżenia zawierał pięć punktów, które dotyczyły m.in. pomówienia o wykorzystywanie przez radnego mandatu do osiągnięcia korzyści osobistych, brak konsultacji wójta ze społeczeństwem w sprawie sposobu składowania popiołów oraz niestosowanie się przez przewodniczącego do podjętych przez radę uchwał. (Referendum

Pełnomocnik grupy inicjatywnej ds. przeprowadzenia referendum pomówił władze gminy w Pacanowie - orzekł w czwartek Sąd Rejonowy w Busku Zdroju. Wyrok nie jest prawomocny.

w sprawie odwołania Rady Gminy w Pacanowie przed upływem kadencji odbyło się 11 marca i zostało uznane za nieważne z powodu zbyt niskiej frekwencji - przyp. red.).

Na mocy wyroku, który zapadł w czwartek po południu, Marzena W. K. została uznana za winną w przypadku czterech z pięciu stawianych jej zarzutów. Sąd Rejonowy tytułem kary łącznej wymierzył jej 60 stawek dziennych grzywny (przy określeniu jednej stawki dziennej na 10 zł), zawieszając jednocześnie wykonanie orzeczonej kary na okres próby wy-

noszącej dwa lata. Zasądzono także od Marzeny W.K. na rzecz trzech oskarżycieli po 910 zł i czwartego - 300 zł (tytułem poniesionych przez nich kosztów procesu) oraz 60 zł tytułem opłaty na rzecz skarbu państwa.

Marzenę W.K. uniewinniono od zarzutu pomówienia w punkcie dotyczącym składowania popiołów z elektrowni „Polaniec”, zasądzając od wójta gminy (oskarżyciela prywatnego) 305 zł na rzecz oskarżonej tytułem zwrotu kosztów procesu.

- Ubolewam, że doszło do tego typu rozstrzygnięć. Gdyby pani

pełnomocnik przeprosiła nas, nie byłoby sprawy w sądzie. Zarzuty grupy inicjatywnej były bezpodstawne. Działalność samorządu powinna być poddawana osądowi społeczeństwa, lecz istnieją rozsądne granice tej krytyki - powiedział po ogłoszeniu wyroku przewodniczący Rady Gminy Wiesław Skop.

- Demokracja demokracją, ale jeśli już coś się robi, powinno się to robić „z głową”. Można krytykować, stawiać konkretne zarzuty, jednak muszą być one poparte faktami - dodał zastępca wójta Pacanowa Jarosław Banasik.

Marzena W.K. nie zgodziła się na rozmowę w sprawie wyroku, jaki zapadł w buskim Sądzie Rejonowym.

Adam LIGIECKI

Pojadą na wakacje

Dwa lata świetlicy „Caritasu”

Dwutygodniowy pobyt w Majerczakówce koło Zakopanego będzie największą wakacyjną atrakcją dla 30 dzieci ze skarżyskiej świetlicy „Caritasu”, funkcjonującej od dwóch lat przy parafii pw. Najświętszego Serca Jezusowego. Świetlica utrzymuje się dzięki wsparciu z budżetu miasta i grupie darczyńców.

W czwartek księża i wychowawcy ze świetlicy wraz ze swymi pochodzącymi z najuboższych rodzin podopiecznymi obchodzili drugą rocznicę powstania świetlicy. Milusińscy mogą w niej odrabiać lekcje pod opieką społecznie pracującej grupy pedagogów, a ta-

kże otrzymywać pięć razy w tygodniu posiłki. Całością kierują Teresa Nowak i ks. Grzegorz Wójcik.

Działalności gratulował im podczas czwartkowej uroczystości powstania świetlicy zastępca prezydenta miasta Jan Maćkowiak. - Cieszę się, że w mieście jest tylu ludzi z sercami gotowymi nieść pomoc naszym wychowankom - powiedział m.in. Maćkowiak.

Już w niedzielę wychowankowie świetlicy będą kwestować na potrzeby lipcowego wyjazdu do Majerczakówki. Mieszkańcom Skarżyska zapewne i tym razem nie zabraknie serca, by ich wspomóc. /G.B./

Sandomierz najczystszy

Sandomierz jest najczystsza gminą w województwie świętokrzyskim - orzekły przeprowadzające kontrole służby wojewody.

Kontrola czystości była przeprowadzona w Sandomierzu na przełomie kwietnia i maja. Kontrolerzy oceniali ogólny stan czystości gminy, m.in. na placach targowych, w szkołach, placówkach służby zdrowia i na prywatnych posesjach. Wizytowali również oczyszczalnie ścieków i halę sportową. Miasto otrzymało pięć punktów na sześć możliwych.

- Wyniki kontroli to dla nas, władz miasta, ogromna satysfakcja - stwierdził Jerzy Borowski, wiceburmistrz Sandomierza. - Czujemy jednak pewien niedosyt, ponieważ wiemy, że w mieście nie jest jeszcze idealnie.

Wiosną ubiegłego roku w rankingu czystości Sandomierz zajął również pierwsze miejsce, a jesienią drugie. /GOP/

Prymusi uhonorowani

Albumy i dyplomy od władz miasta otrzymali najlepsi uczniowie z sandomierskich podstawówek i gimnazjów.

Spotkanie władz miasta z prymusami odbyło się wczoraj w sandomierskim ratuszu. Nagrody wręczali: przewodnicząca Rady Miasta Barbara Bryła i burmistrz Andrzej Tenderowicz.

Wyróżnieni zostali: Anna Wierczok - SP nr 4, Agata Bucka - SP nr 3, Michał Saracen - SP nr 2, Jakub Czerpak - SP nr 1, Agata Małecka - SP nr 5, Paweł Woś - Gimnazjum nr 2 i Edyta Żukowska - Gimnazjum nr 1. Średnia ocen uzyskana przez wyróżnionych wynosi od 5,9 do 5,46.

/GOP/

Kolarze w Skarżysku

Miasto gotowe do przyjęcia wyścigu „Solidarności”

Skarżysko jest już niemal gotowe do przyjęcia liczącej około 240 osób kolumny Międzynarodowego Wyścigu „Solidarności” i Olimpijczyków Polskich. Kolarze i towarzyszące im ekipy otrzymają w Skarżysku specjalne błogosławieństwo od kustosa miejscowego Sanktuarium Matki Bożej Miłosierdzia, ks. kanonika Jerzego Karbownika.

Wiadomo już, że kolarze, którzy przyjadą do Skarżyska 7 lipca, a będą walczyć na jego ulicach w ramach etapu jazdy indywidualnej na czas z Bodzentyna, zostaną zakwaterowani w pięciu miejscach. Ich stan sprawdzała w czwartek delegacja dyrekcji wyścigu. Wizytacja wypadła pomyślnie.

Właściciele obiektów hotelowych zgodzili się przyjmować ekipy za symboliczną cenę, zdając sobie sprawę, jak wielką promocją

dla regionu jest podejmowanie międzynarodowego wyścigu. Ekipy zostaną rozlokowane w skarżyskich hotelach „Komes” i „Promień” oraz w starachowickim „Senatorze” i zajeździe „Ziółek”, przy międzynarodowej trasie nr 7. Kolarze z Łotwy i Estonii będą wypocząć w skarżyskim Domu Miłosierdzia, gdzie ks. Karbownik przyjmie ich całkowicie gratis.

8 lipca, w niedzielę, nim peleton wyruszy na trasę ostatniego etapu wyścigu, do Łodzi, wszyscy członkowie międzynarodowej kawalkady otrzymają specjalne błogosławieństwo. Wygłosi je podczas zorganizowanej z myślą o kolarzach mszy świętej o godz. 10. ks. Jerzy Karbownik, kustosz sanktuarium. Po nabożeństwie kolumna, właśnie sprzed sanktuarium, wyruszy w dalszą trasę. /G.B./

KRONIKA POLICYJNA

Wybiegł z autobusu

Dziesięcioletek z ogólnymi potłuczeniami przebywa w szpitalu - to bilans wypadku, do którego doszło w środę obok przystanku przy ulicy Kopernika w Opatowie. Policja ustaliła, że zawińił nastolatek, który wybiegł z autobusu na jezdnię, wprost pod koła nadjeżdżającego „fiata 126p”.

Pobili staruszkę

Czterech młodych mężczyzn dotkliwie pobiło 74-letniego mieszkańca Kielc. Do napadu doszło kilka dni temu w Gierczycach (gm. Wojciechów). Napastnicy pobili ofiarę bez żadnego powodu. Okładali kielczanina pięściami po całym ciele. Poszkodowany stracił przytomność. Z potłuczeniami głowy i klatki piersiowej przewieziono go do szpitala.

Zabrali rower

Trzech cudzoziemców pobiło i okradło mieszkańca Tarnobrzega. Do napadu doszło w środę wieczorem, tuż za sklepem spożywczym przy ulicy Lwowskiej w Sandomierzu. Tarnobrzeżanin był po kilku „głębszych”. Cudzoziemcy - prawdopodobnie Ukraińcy - zabrali poszkodowanemu rower i 20 złotych. Napastników poszukuje policja. /AGA/

Pani z czterema promilami

Ponad 4 promile alkoholu w wydychanym powietrzu miała 50-letnia kobieta, która wczoraj po południu trafiła do Izby Wyrzeźwień w Ostrowcu Świętokrzyskim.

Pijana kobieta o własnych siłach nie była w stanie wstać do radiowozu. Po przewiezieniu do „łobka” ostatkiem sił dmuchnęła w alkomat. Po sprawdzeniu skali pracownicy Izby Wyrzeźwień nie kryli zdumienia. Alkomat pokazywał, że kobieta przywieziona z kirkutu ma ponad cztery promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

- Żeby stężenie alkoholu w organizmie było tak wysokie, to ta kobieta musiała pić bez przerwy przez kilka dni. To absolutny rekord wśród pań goszczących u nas w tym roku - powiedział pracownik Izby Wyrzeźwień. /Maj/

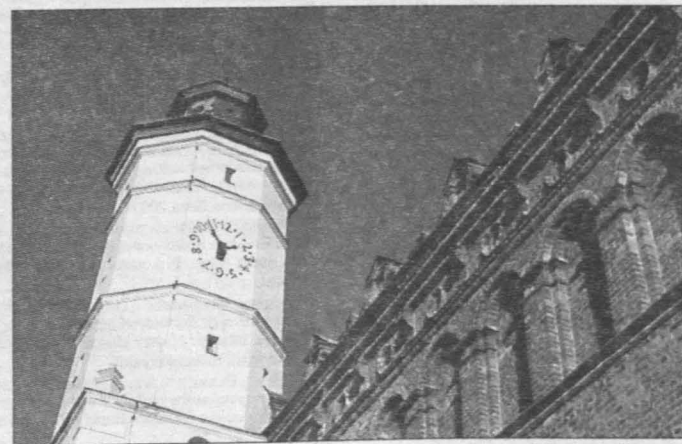
Czas elektroniczny

Nowoczesny zegar na zabytkowej wieży

Zabytkowy chronometr z sandomierskiej ratuszowej wieży został zastąpiony przez nowoczesny zegar elektroniczny. XVIII-wieczny mechanizm dawnego zegara trafi najprawdopodobniej do muzeum.

Zabytkowy zegar w ciągu ostatnich dziesięcioleci często się psuł, a potem w ogóle przestał działać. Niedawno ponownie zaczął odmierzzać czas dzięki zegarmistrzowi Stanisławowi Krzywieckiemu, który naoliwił i wyregulował wagi zabytkowego czasomierza.

W czwartek zastąpił go nowoczesny zegar elektroniczny kontrolowany drogą radiową. Zegar odbiera sygnał radiowy z nadajnika znajdującego się w Mainflingen koło Frankfurtu nad Menem.



Zdjęcia A. Gajewski

Czas na sandomierskiej wieży ratuszowej odmierza teraz nowoczesny zegar elektroniczny.



Zabytkowy mechanizm trafi prawdopodobnie do muzeum. Na zdjęciu: sandomierski zegarmistrz Stanisław Krzywiecki.

SOBOTA-NIEDZIELA

Imieniny obchodzą:
w sobotę - Wanda i Zenon
w niedzielę - Danuta i Jan

Pogotowie Ratunkowe - 999
Straż Pożarna - 998
Pogotowie Policyjne - 997

KIELCE

TEATR I KINA

- Teatr im. S. Żeromskiego**
 - tel. 34-475-00; 23.06 - „Antygona” g. 19; 24.06 - Koncert Finałowy Plebiscytu „O Dziką Różę” - wręczenie Dzikich Róż g. 19.
- TLIA „Kubus”**
 - tel. 368-02-93, „Krzesiwo” g. 11.
- „Romantica”**
 - ul. Czarnowska 17, tel. 366-37-19; DOLBY Digital, „Królewna Śnieżka” USA, bo., g. 11.15, „Mumia powraca” USA, I. 15, g. 13, 15.30, 18, 20.30.
- „Moskwa”**
 - ul. Staszicka 5, tel. 344-47-34; DOLBY STEREO SR; „Dziennik Bridget Jones” USA, I. 15, g. 11.45, 16, 20.30, „Bracie, gdzie jesteś” USA, I. 15, g. 13.45, „Nazywał się Bagger Vance” USA, I. 15, g. 18.
- „Studyjne”**
 - „Dr T. i kobiety” USA, I. 15, g. 15.45, „Bracie, gdzie jesteś” USA, I. 15, g. 18.15, „Proba sił” USA, I. 15, g. 20.15.
- „Echo”**
 - „Kruk 3” USA, I. 15, g. 16, 18.

WYSTAWY

- Galeria BWA**
 - tel. 344-63-19; Galeria BWA „Piwnice”, ul. Leśna 7; Jan Spalwan - retrospektywna wystawa fotografii. Galeria czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-17.00, w niedziele w godz. 11.00-15.00, w soboty nieczynna. Galeria BWA „Na piętrze” - Zdzisław Surowiec - malarstwo, tkanina artystyczna. Galeria czynna od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-15.00, w soboty i niedziele nieczynna.
- Galeria Fotografii**
 - ul. Paderewskiego 12; wystawa fotografii Beaty Gralewskiej „Inne barwy świata”.
- Galeria „Studio” WDK**
 - „Uroki klimatu Mariusza Swata” - wystawa malarstwa.
- Dom Środowisk Twórczych im. T. Zielińskiego**
 - ul. Zamkowa 5, tel. 368-20-53; wystawa grafiki uczniów Liceum Sztuk Plastycznych w Kielcach. Czynna codziennie w godz. 10-18.
- Firma „Bartosz”**
 - Kieleckie Centrum Pomp, ul. Ściegienego 35A, tel. 361-31-74; wystawa malarstwa Marii Michalskiej. Czynna: poniedziałek-piątek w godz. 10.00-16.00, soboty w godz. 10.00-13.00.

MUZEJA

- Muzeum Narodowe**
 - pałac biskupów krakowskich, pl. Zamkowy 1, tel. 34-423-18. Ekspozycje stałe: korpus główny: „Wnętrze zabytkowe z XVII i XVIII wieku”; skrzydło północne: „Galeria malarstwa polskiego i sztuki zdobniczej (od początku XVII wieku do 1939 roku)”; wystawy czasowe: „Henryk Czarniecki (1689-1727) - wystawa monograficzna, „Józef Czapski (1896-1993)”, z kolekcji rodzinnej Popiela de Boisgelin. Czynne: wtorki w godz. 10.00-18.00, sobota-niedziela w godz. 9.00-16.00.
- Oddział**
 - Muzeum Lat Szkolnych S. Żeromskiego (Oddział Muzeum Narodowego) - ul. Jana Pawła II 5, tel. 344-57-92. Ekspozycja stała: wystawa materiałów biograficznych i literackich z młodzieńcych lat pisarza. Czynne: wtorki, czwartki, piątki, niedziele w godz. 9.00-16.00, środy: 11.00-18.00.
- Oddział**
 - Muzeum H. Sienkiewicza w Obłęgorku (Oddział Muzeum Narodowego) - tel. 303-04-26; oddziałowy wystrój mieszkania pisarza oraz wystawa biograficzno-literacka. Wystawy czasowe: „Krzyżacy” A. Forda - polski film stulecia, „Zamki i warownie w akwarelach Zbigniewa Szczepanki”. Czynne codziennie, oprócz poniedziałków, w godz. 10.00-16.00.
- Muzeum Zabawkarstwa**
 - ul. Kościuszki 11, tel. 344-40-78. Wystawy: „Modele redukcyjne”, „Dawnych zabawek czar”, „Lalki z Pracowni Artystycznej »Kasia« z Pilzna”, „Kolorowy świat zabawek” - zabawki ludowe, „Lalki z kolekcji dwutygodnika »Cudowny świat lalek z porcelany«”, „Lalki Izabeli Bogacz-Rostworowskiej”. Muzeum czynne od wtorku do niedzieli w godz. 10.00-17.00; bilety w cenie 3 zł.
- Muzeum Pamięci Narodowej**
 - ul. Zamkowa 3, czynne: środy, piątki, soboty i niedziele, w godz. 10.00-14.00.
- Muzeum Wsi Kieleckiej**
 - Dworek Łaszczyków, ul. Jana Pawła II 6, tel. 344-92-97; wystawa czasowa: „W podróż. Rzeczy niezbędne i przydatne” Muzeum czynne od poniedziałku do piątku i w niedziele, w godz. 10.00-15.00.
- Park Etnograficzny w Tokarni**
 - tel. 31-54-171. „Wnętrze XIX-wiecznych chałup”, „XIX-wieczna apteka”, „Dwór z Suchedniowa”, wystawa rzeźby Jana Bernasiewicza, „Opowieści o rzeczach zwyczajnych. Tradycyjne rzemiosło ludowe”, „Szmaty, sorce, kierzyska. Tradycyjna tkanina i strój ludowy na Kielecczyźnie”, „Dokąd idziemy, Cyganie?”. Skansen czynny od wtorku do niedzieli, w godz. 10.00-17.00.
- Zabytkowa zagroda Czernikiewiczów w Bodzentynie**
 - Bodzentyn, ul. 3 Maja 13; stała ekspozycja: „Wnętrze mieszkalne od 1809 do 1920 roku”. Ekspozycja czynna, oprócz poniedziałków i świąt, w godz. 9.00-17.00.
- Pomnik-Mauzoleum w Michniewie**
 - Michniew 38, „Płonęły niebo i ziemia” - wystawa czynna codziennie (oprócz ponie-

działków) w godz. 10.00-16.00; w soboty i niedziele wystawa udostępniona jest dla grup turystycznych po uprzednim zgłoszeniu telefonicznym: tel. (041) 24-45-162.

- Muzeum Geologiczne**
 - ul. Zgody 21, tel. 361-25-37. Wystawa stała: „600 milionów lat historii Gór Świętokrzyskich”, „Skaly, minerały i kamieniołomy Kielecczyzny”. Czynne: poniedziałek-piątek w godz. 8-15. Wstęp wolny.

Telefony

- Straż Miejska: 986, 368-75-15 (czynne całą dobę); 368-75-33 (w godz. 7-15, po godz. 15 fax); posterunki, czynne w godz. 7.00-22.00: Śródmieście - 67-60-13, Pomoc Drogowa: 366-00-65, Pogotowie Energetyczne Kielce-miasto: 991, Pogotowie Gazowe: 331-20-20 i 992, Pogotowie Wod.-Kan.: 994, c.o., Elektryczne RPGM: 361-18-33, czynne w godz. 15.00-23.00 w dni powszednie, w godz. 7.00-23.00 w dni wolne od pracy: 331-16-47 i 344-30-94, Informacja PKS: 366-02-79, Informacja PKP: 366-93-28, 94-36.

TAI - Ogólnopolska Informacja Gospodarcza (informacja o ogłoszeniach drobnych, publikowanych w „Echu Dnia” w ciągu ostatnich trzech dni), tel. 94-77.

Bank Informacji Gospodarczej 041/366-03-03, 366-19-19 www.infomax.com.pl/ wyszukiwarka wz 5295

RADIO TAXI „EUROPA”, tel. 3-611-611, 96-25, 0800-400-400. Bezpłatne zamawianie taksówek. dr 78394

Radio Taxi „EXPRESS PARTNER”, tel. 366-11-11, 3-600-600. AK 2908

RADIO TAXI „ŁYSOGÓR”, tel. 36-00000, 96-26, 36-11111, infolinia: 0800-36-00-36. dr 77663

RADIO TAXI ISKRA, „EURO-AUTO”, tel. 96-62, 96-63, 366-40-40. Zapraszamy. jw 3251

RADIO TAXI „LIDER”, Kielce, 96-66, 345-88-88. dr 76435

Komunikacja Międzynarodowa „Omnia”, Kielce, 345-77-43, 345-77-46. wz 5064

- Postoje taksówek**
 - osobowe: plac dworcowy: tel. 368-33-99, ul. Piekoszowska: tel. 34-515-11, ul. Jesionowa: tel. 331-79-19, ul. Mielczarskiego: tel. 366-40-40, ul. Szymańskiego: tel. 34-488-45; bagażowe: ul. Sandomierska: tel. 368-06-68, TAXI Dalia, ul. Szajnowicza: tel. 368-96-66.
- Ostre dyżury szpitali**
 - 23.06 - wewnętrzny i chirurgiczny - Czarnów, 24.06 - wewnętrzny i chirurgiczny - Czerwona Góra.
- Apteki**
 - dyżur całonocowy - apteka „Gemellus”, ul. Starodomaszowska 11 i apteka „Remedium”, ul. Kościuszki 7/9.
 - Stałe dyżury aptek
 - apteka „Na Rogatce”, ul. Jana Pawła II 13, codziennie w godz. 7.30-23.00; apteka „Herby”, ul. 1 Maja 194, codziennie: 7.00-22.00, w niedziele i święta: 9.00-19.00; apteka „Malgosia”, ul. Pocioska 17, czynna codziennie, niedziele i święta, w godz. 8.00-23.00.

Całodobowa apteka, ul. Starodomaszowska 11 (obok szpitala przy ul. Kościuszki). Zaprasza codziennie, w niedziele i święta. dr 78968

APTEKA „NA ROGATCE”, ul. JANA PAWŁA II 13, CZYNNA CODZIENNIE DO 23.00 (niedziele i święta), tel. (041) 362-02-25. wz 5062

APTEKA „HERBY”, ul. 1 Maja 194 (os. Herby), czynna: 7.00-22.00, niedziele, święta: 9.00-19.00. dr 78753

APTEKA „PARKOWA” przy ul. ŻYTNIJ (Waligóry), DYŻURUJE codziennie: 7.30-21.00, (W NIEDZIELE I ŚWIĘTA), tel. (041) 368-30-33 dr 76347

Miejski Ośrodek Informacji Turystycznej

- Rynek 1 (budynek ratusza - parter), czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.30-17.00, w soboty w godz. 10.00-15.00,

tel. (041) 36-76-011, 36-76-436, tel./fax 34-58-681.

- Telefon zaufania KGP**
 - tel. 0 800-120-226 (bezpłatna infolinia).
- Telefon zaufania w KWP**
 - Kielce, tel. 34-32-997, pod którym można zgłaszać patologie, popełnione przestępstwa.
- Zespół Pomocy Rodzinie przy PZP**
 - Kielce, ul. Grunwaldzka 47, zaprasza w poniedziałki i czwartki od 15.00 do 18.00, tel. (041) 345-00-53 codziennie od 8.00 do 14.00.

- terapia rodzin i małżeństw w sytuacjach kryzysowych, terapia rodzin z dzieckiem przejawiającym trudności emocjonalne, terapia i poradnictwo dla młodzieży. Usługi bezpłatne.
- Punkt Konsultacyjny do Spraw Uzależnień**
 - alkoholizm, narkomania; tel. 344-39-86, poniedziałek-piątek w godz. 14.00-18.00.
- Polskie Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii**
 - punkt konsultacyjny w Kielcach, ul. Karczówkowska 5A, tel. 346-16-27. Czynny: poniedziałki, wtorki w godz. 9.00-20.00, środy, czwartki, piątki w godz. 16.00-20.00.

- „Pomarańczowa Linia”**
 - pomaga rodzicom, których dzieci mają problemy alkoholowe, tel. 0801-14-00-68, działa codziennie w godz. 16.00-21.00 (płatny 0,33 złote niezależnie od czasu trwania rozmowy).
- Psycholog, pedagog**
 - pomogą Ci - zadzwoni, tel. zaufania 366-17-41, poniedziałki i czwartki w godz. 15.00-17.00.
- Poradnictwo psychologiczne dla rodzin wychowujących małe dziecko (0-5 lat)**
 - tel. 346-53-11; poniedziałki w godz. 15.00-18.00.

- Telefon zaufania**
 - dla ludzi z problemem alkoholowym - poniedziałek-piątek w godz. 18.00-20.00, tel. 345-73-46 (piątki - również narkomania).
- Świętokrzyskie Centrum Profilaktyki i Edukacji**
 - pomoc psychologiczną i pedagogiczną, terapia rodzin i małżeństw, psychoterapia indywidualna i grupowa, pomoc dotycząca uzależnień, interwencja kryzysowa, tel. (041) 33-35-313; od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-20.00.

- USŁUGI LEKARSKIE**
 - BIM**
 - informacja o prywatnych usługach medycznych, tel. (041) 342-76-97.
 - Pogotowie pediatriczne**
 - 7.00-22.00, tel. (041) 368-46-36. dr 75640
 - Pogotowie pediatriczne**
 - tel. (041) 331-14-94. dr 79311
 - Dyżury stomatologiczne**
 - ul. Tatrzańska 91, soboty-niedziele, tel. (041) 331-80-68. dr 78985

- Wizyty domowe lekarzy specjalistów**, tel. 331-56-50. dr 78895
- Wizyty domowe pediatrów**
 - Sieczko, tel. (041) 331-69-04. dr 77467
- Psychoterapia**
 - Agnieszka Kopyńska, Kielce, Busko, tel. 378-24-65, 0607-360-642. dr 78975
- Ośrodek Diagnostyki medycznej**
 - Kielce, Wojska Polskiego 51, 041/368-73-01. Laboratorium Analityczne 7.00-14.00, 041/368-73-03. Pracownia RTG. Mammografia 8.00-13.00 041/368-73-04. Pracownia EEG (komputerowe - dzieci i dorośli) 8.00-14.00, 041/368-73-01. jw 3277

INNE USŁUGI

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Spółka z o.o. usługi pogrzebowe, całonocowe, tel. (041) 366-31-77, 344-67-88. dr 76838

- KARTING**
 - wypożyczalnia gokartów zaprasza amatorów jazdy gokartami na tor kartingowy - Miedziana Góra (tor samochodowy) - Kielce, Prosta (Ośrodek Sportu) - Nowiny (obok basenu „Perla”) - dr 79746

OSTROWIEC

- Kino „Etiuda”**
 - „Pół sen” pol., I. 12, g. 17, „Trzynaście dni” USA, I. 15, g. 19.
- Apteka dyżurująca**
 - apteka „Krasnal”, ul. Kopernika.
- BWA**
 - ul. Siennieńska 54, tel./fax 263-20-48. Wystawa memoratywna Tadeusza Maję. Galeria czynna: wtorek-piątek w godz. 9-18, sobota-niedziela w godz. 10-15.

Muzeum Historyczno-Archeologiczne

- czynne: wtorek-piątek w godz. 8.00-16.30, soboty w godz. 8.00-14.30, niedziele w godz. 13.00-16.30. Wystawy stałe: „Dzieje Ostrowca Świętokrzyskiego od końca XVI wieku do 1939 roku”, „Wystawa zabytkowych fajansów i porcelany cmielowskiej”, „Poczet książąt i królów polskich w. M. Bacciariego”; wystawy czasowe: „Mongolowie a Polacy”, „Solec nad Wisłą 2000” - wystawa poplenerowa, malarstwo Aleri Weiss i Wojciech Weiss.

Rzerwat i Muzeum Archeologiczne w Krzemionkach

- czynne: wtorek-piątek w godz. 9.00-18.00, soboty w godz. 9.00-17.00, niedziele w godz. 11.00-17.00. Wystawy: „Górnictwo krzemienia w neolicie”, „Dwie podziemne galerie turystyczne”, „Skansen wsi neolitycznej”, „Madagaskar - ginący świat” (kamienie szlachetne i półszlachetne).

Telefony

- Informacja i rezerwacja biletów PKS: 247-97-87; autoholowanie: samochody ciężarowe i autobusy, czynne całą dobę: 247-97-87, Biuro Turystyczne: 247-95-95.

ECHO-TAXI, tel. 262-11-11, dojazd do klienta bezpłatny.

- Komenda Powiatowej Policji**
 - „Razem pokonać przemoc”, tel. 26-71-220.

SKARŻYSKO-KAM.

- Kino „Metalowiec”**
 - DOLBY SURROUND; ul. Słowackiego 25, „Miss Agent” USA, I. 15, g. 19.
- Kino „Wolność”**
 - DOLBY SURROUND; „Reich” pol., I. 15, g. 19.
- Apteka**
 - ul. 1 Maja 34.
- Muzeum im. Orła Białego**
 - Rejów, ul. Słoneczna 90, tel. 531-331. Czynne codziennie: ekspozycja plenerowa - cały dzień, ekspozycja w budynku - w godz. 9-17.

- Kryta pływalnia**
 - ul. Spółdzielcza 19, tel. 539-345, czynna: poniedziałek-piątek w godz. 8-20, soboty i niedziele w godz. 10-20.

POSTÓJ TAXI „PRZY DWORCU”, nie pobiera opłaty za dojazd, tel. 513-705. bo/uo

DAREX - Radio Taxi, tel. 25-37-378, 96-28. u/bo

STARACHOWICE

- Kino „Miejskie”**
 - brak terminarza.
- Apteka**
 - ul. Marszałkowska 17.
- Punkt Interwencji Kryzysowej dla Ofiar Przemocy Domowej w Starachowicach**
 - czynny od poniedziałku do piątku, tel. 274-09-97; poniedziałki: 8.00-16.00, 17.00-20.00 - dyżur prawnika i konsultacje indywidualne; wtorki: 8.00-16.00, 16.00-19.00 - dyżur przy telefonie interwencyjnym, od 17.00 - grupa wsparcia dla ofiar przemocy; środy: 8.00-16.00, od godz. 17.00 - grupa wsparcia dla zaawansowanych, 17.00-20.00 - konsultacje indywidualne; czwartki: 8.00-16.00, 13.00-18.00 - dyżur psychologa, 14.00-18.00 - grupa socjoterapeutyczna dla dzieci, 16.00-19.00 - dyżur przy telefonie interwencyjnym; piątki: 8.00-16.00, 15.00-19.00 - grupa socjoterapeutyczna dla dzieci, 16.00-19.00 - dyżur przy telefonie interwencyjnym, 17.00-19.00 - dyżur prawnika. Ponadto, w ramach współpracy z Powiatową Komendą Policji w Starachowicach, w Punkcie Interwencji Kryzysowej dyżurują przedstawiciele referatów dzielnicowych: wtorki w godz. 17.00-20.00, piątki w godz. 12.00-15.00.

SUCHEDNIÓW

- Kino „Kuznica”**
 - „Miłość w Nowym Jorku” USA, I. 15, g. 16, 18.

SĘDZISZÓW

- Kino „Ballada”**
 - 24.06 - „Czego pragnę kobiety” USA, I. 15, g. 18.

BUSKO

- Kino „Zdrój”**
 - „Nowe szaty króla” USA, bo., g. 17, „Sezon na leśniczą” pol., I. 15, g. 19.
- Galeria BWA „Zielona”**
 - al. Mickiewicza 7. „Impresje śródziemnomorskie” - wystawa prac dyplomowych uczniów PSP w Kielcach. Galeria czynna codziennie, w godz. 11-17, w niedziele w godz. 11-15, w poniedziałki nieczynna.

PINCZÓW

- Kino „Belweder”**
 - „Księga cieni” USA, I. 15, g. 17.

WŁOSZCZOWA

- Kino**
 - „Dracula 2000” USA, I. 15, g. 18.30.

SANDOMIERZ

- Kino „Milenium”**
 - DOLBY STEREO SR, tel. 644-54-87, brak terminarza.
- Punkt poradnictwa dla osób pokrzywdzonych w wyniku przestępstw**
 - czynny od poniedziałku do piątku, w godz. 8-12, tel.: 832-22-35.
- Centrum poradnictwa dla ofiar przemocy oraz dla młodzieży**
 - czynne we wtorki, w godz. 14-16, tel. 832-32-04.
- Policjny Telefon Zaufania**
 - czynny: w poniedziałki w godz. 8-12, czwartki w godz. 11-15, tel.: 832-22-35.
- Zamek Sandomierski**
 - ul. Zamkowa 12, tel/fax (015) 832-22-65, tel. (015) 644-57-57, 832-29-86. Czynne: wtorek-niedziela w godz. 10.00-17.00, poniedziałki - nieczynne. Wystawy stałe: „Kuchnia królewska” - zbiór srebra i cyny europejskiej XVII-XIX-wiecznej, „Historia wzgórza zamkowego w ikonografii”, „Ekspozycja etnograficzna” - prezentuje kulturę materialną sandomierską i lasowiaków, „Ziemia sandomierska w przedziałach i średniowieczu” - ekspozycja archeologiczna, „Lapidarium zamkowe”, „Rzeźba Andrzeja Tkacza”.
- Ratusz**
 - Rynek 1, czynne: wtorek-niedziela w godz. 10-17, poniedziałki - nieczynne. Wystawa stała: „Dzieje Sandomierza” - zbiory z zakresu rzemiosła artystycznego, malarstwa, numizmatyki, dyplomatyki. Wśród eksponatów m.in. „szachy sandomierskie”, pochodzące ze schyłku XI wieku. Wystawa czasowa: „Współczesne szkło artystyczne” ze zbiorów Biura Wystaw Artystycznych w Sandomierzu.
- Oddział Muzeum Literatury**
 - ul. Katedralna 5/7, tel/fax (015) 644-56-25, tel. (015) 832-21-47. Czynne: poniedziałek-piątek w godz. 9-15; wystawa stała: „Jazdy do Sandomierza” - ekspozycja poświęcona związkowi Jarosława Łwaskiewicza z Sandomierzem.

Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego

- Rynek 7/9, tel. 832-21-41; czynne: wtorek-piątek w godz. 9-16, sobota-niedziela w godz. 10.30-14.30, poniedziałki - nieczynne. Wystawa: „Przywódcy ruchu ludowego”.

- BWA Sandomierz**
 - wystawa artystów plastyków Ziemi Sandomierskiej pn. „Z pleneru i pracowni”.
- Galeria „Zapole”**
 - „Krajobrazy w sercu noszę” - wystawa malarstwa Adama Sochy.

- Muzeum Diecezjalne**
 - „Biblia Kolegiaty Sandomierskiej 1333-1370”, ufundowana przez Kazimierza Wielkiego, „Księga gości Muzeum Diecezjalnego” z autografem Władysława Reymonta.
- Motel Królowej Jadwigi**
 - „Zabytki sakralne Sandomierza” - wystawa Jurja Sulimowa, „Zbiór starych zegarów”.
- Kawiarnia „W Zamku”**
 - wystawa pn. „Stare fotografie Sandomierza”.
- WSHP Biblioteka Główna**
 - „Sandomierz w dawnej fotografii”.
- Apteka dyżurna**
 - ul. Armii Krajowej 2, tel. 832-44-60.
- Szpital**
 - tel. 832-30-01, 833-05-00.

Telefony

- Informacja PKS: 832-23-02, PKP: 832-23-74, Telefon Zaufania Klubu AA: 832-69-96, Pomoc Drogowa: 832-39-59 lub 9637, Straż Miejska: 986, „Lot”: 832-41-30.

- Szpital**
 - tel. 868-24-66.
- Informacja PKS:**
 - 868-22-27, Poradnia

SOBOTA

TVP 1

- 6.35 Tańce polskie: Tańce orawskie - pr. artystyczny
- 6.40 Wszystko o działce i ogrodzie Agrolinia - pr. roln.
- 7.10 Zwierzęta świata: "Królowa lwów" (1/2) - bryt. film dok.
- 8.30 Wiadomości
- 8.40 Prognoza pogody
- 8.45 Ziarno: Szczęśliwy koniec - pr. dla dzieci
- 9.10 5-10-15 - pr. dla młodzieży
- 9.40 Walt Disney przedstawia: "Sabrina" (1) - serial anim.
- 10.05 Walt Disney przedstawia: "Dziewczyna XXI wieku" (2) - film przyg.
- 11.00 Studio wizyty Ojca Świętego
- 11.15 Transmisja powitania papieża Jana Pawła II na lotnisku w Kijowie
- 12.30 Miliard w rozumie - teleturniej
- 13.00 Wiadomości
- 13.10 "Nasz wujek - Karol Wojtyła" - film dok. Natasszy Ziolkowskiej-Kurczuk i ks. Zygmunta Kosowskiego
- Bohaterami dokumentu są ludzie, którzy przybliżają się z obecnym papieżem.
- 13.40 "Dwoje we mnie" - kom. USA, 1984, reż. Carl Reiner, wyk. Steve Martin, Lily Tomlin, Madolyn Smith, Richard Libertini (88 min)
- 15.10 "Życie ptaków" (1/10) "Latać, czy nie latać?" - bryt. serial dok.
- 16.00 Studio Sport: Skoda Auto Grand Prix MTB
- 16.25 Studio Sport: Lekkoatletyczna Superliga
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Gość Jedyński
- 17.30 Kochamy polskie seriale - teleturniej
- 18.05 Studio Sport: Lekkoatletyczna Superliga
- 18.30 Od przedszkola do Opola: Piosenki Pana Kleksa (powt.)
- 19.00 Wieczorynka: "Animowane bajki świata" - "Dwaj bracia", "Zielony Mędrzec"
- 19.30 Wiadomości
- 19.50 Sport
- 19.55 Prognoza pogody
- 20.10 "Złoto dla naiwnych" - kom. USA, 1994, reż. Paul Weiland, wyk. Billy Crystal, Daniel Stern i Jon Lovitz, Jack Palance (111 min)
- 21.10 II Festiwal Zjednoczonej Europy - Zielona Góra 2001: DJ Bobo - koncert
- 21.55 Noc Arkadiusa - pr. rozr.
- 22.35 "Mary Reilly" - horror USA, 1995, reż. Stephen Frears, wyk. Julia Roberts i John Malkovich, Glenn Close (94 min)
- 1.25 "Nie powstrzymasz deszczu" - dram. obycz. USA, 1964, reż. Robert Mulligan, wyk. Lee Remick, Steve McQueen, Don Murray, Paul Fix (95 min)
- Po śmierci rodziców, Henry trafia pod opiekę surowej i apodyktycznej kate Dawson. Wychowany w wojdyskiej dyscyplinie, jako dorosły już mężczyzna nadal boi się jej sprzeciwu.
- 3.00 "Mityczne stwory" (12, 13) "Apokalipsa", "Kosmici" - bryt. serial dok.
- 3.55 Zakończenie programu

TVP 2

- 7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
- 7.30 Spróbujmy razem - mag. dla niepełnosprawnych
- 8.00 Program lokalny
- 9.00 "Doogie Howser, lekarz medycyny" (65) - serial kom. USA
- Vinnie i Doogie są zaskoczeni, kiedy dowiadują się, że Janine bardziej interesuje praca w sklepie niż dalsza nauka. Dziewczyna tymczasem obawia się reakcji rodziców.
- 9.25 Gospodarka w Dwójce - mag.
- 9.50 Placido Domingo na 1000-lecie Wrocławia (2) - koncert
- 10.30 "Poznajmy je lepiej" (7) "Psy" - serial dok. USA
- 11.30 Ulica Sezamkowa - pr. dla dzieci
- 12.00 Kino bez rodziców: "Jetsonowie" (24) - serial anim.
- 12.25 Kino bez rodziców: "Słoneczna włócznia" (13-ost.) "Najważniejszy mecz" - pol.-niem. serial przyg.
- Podczas gdy rodzina Maxa w dalszym ciągu niepokoi się o los chłopca, w Andach następuje bliższe spotkanie trzeciego stopnia z istotami pozaziemskimi. W rezultacie Max traci magiczną moc, a Jon powraca w swój kosmiczny wymiar. W Tardzie trwają przygotowania do jubileuszu miasta. Max ma do wykonania jeszcze jedno zadanie - jego drużyna musi wygrać mecz koszykówki.
- 12.55 Kino bez rodziców: "Parker Lewis nigdy nie przegrywa" (66) - serial kom. USA
- 13.25 Arka Noego - mag. przyr.
- 13.35 "Co ludzie powiedzą?" (40-ost.) - bryt. serial kom.
- 14.30 Familiada - teleturniej
- 15.00 "Złotopolscy" (338) "Lubczykowe zabiegi" - telenowela pol.
- Ewa przypuszcza, że jest w ciąży. Tymczasem mieszkanka Złotopolca zaskoczona są zachowaniem Biernackiego, który wyraża niespodziewane zainteresowanie pięcią przeciwną. Również Marcysia nie poznaje ojca. Zwierza się Julii, że eliksir, który ojciec wypił przez przypadek, przeznaczony był dla kogoś innego. Senator Złotopolski ostrzega Wiesława przed Maritą.
- 15.30 Wielka gra - teleturniej
- 16.30 "Na dobre i na złe" (powt.)
- 17.25 Jazda kulturalna - mag.
- 18.00 Program lokalny
- 18.20 Prognoza pogody
- 18.30 Panorama
- 18.50 Dwójkomania
- 19.00 Biesiada weselna - Węgrów
- 20.50 Słowo na niedzielę
- 21.00 Panorama
- 21.20 Sport telegram
- 21.30 Prognoza pogody
- 21.35 Spotkanie papieża Jana Pawła II z ludźmi kultury i nauki - relacja
- 22.00 "Szostka" - dram. przyg. USA, 1996, reż. Ridley Scott, wyk. Caroline Goodall, Jeff Bridges i John Savage, Scott Wolf (123 min)
- Grupa chłopaków, kadetów szkoły morskiej, wypływa w ćwiczebny rejs dwumasztowym żaglowcem. Odbijają podróż po Północnym Pacyfiku i u wybrzeży Karaibów. Targany silnym wiatrem żaglowiec, nagle wyrzyna się do góry dnem i zaczyna tonąć. Gini ludzie. (A)
- 0.10 Biesiada weselna - Węgrów
- 0.55 "Falszywa tożsamość" - film krym. USA, 1990, reż. James Keach, wyk. Stacy Keach, Genevieve Bujold, Anne Bloom, Tobin Bell (95 min)
- Młody agent służb wywiadowczych zostaje nieświadomie wplątany w rozgrywki między swoimi przełożonymi a handlarzami bronią.

POLSAT

- 6.00 Disco Relax
- 7.00 Dyżurny satyryk kraju
- 7.30 W drodze - mag. red. katol.
- 8.00 "Tom i Jerry" (23) - serial anim.
- 8.30 "Faceci w czerni" (3) - serial anim.
- 9.00 "Tajemniczy rycerz" (9) - serial sf USA
- 9.30 "Power Rangers" (216) - serial sf USA
- 10.00 Disco Polo Live
- 10.50 "Dopasć Gottiego" - dram. sens. USA, 1994, reż. Roger Young, wyk. Lorraine Bracco i Anthony John Denison, Ellen Burstyn, Kathleen Laskey (89 min)
- 12.30 "W kraju Komanczów" - western USA, 1961, reż. Michael Curtiz, wyk. John Wayne i Stuart Whitman, Lee Marvin (103 min)
- 14.30 Dyżurny satyryk kraju
- 15.00 4 x 4 - mag. motoryz.
- 15.30 Informacje
- 15.45 Prognoza pogody
- 15.50 "Gliniarz z dżungli 2" (17) - serial sens. USA
- Studentka medycyny Amber wieczorami pracuje jako call girl. Pewnego dnia, dziewczyna umawia się z Carlem w Monachium, który chce odnaleźć swojego brata. Carl pokazuje jej zdjęcie poszukiwanego mężczyzny, w którym Amber rozpoznaje swojego stałego klienta Hankę.
- 16.50 "Jeziorek marzeń" (54) - serial obycz. USA
- 17.45 "Potyczki Amy" (11) - serial obycz. USA
- 18.40 Informacje
- 18.55 Hoop Sport Magazyn
- 19.05 Życiowa szansa - teleturniej
- 20.00 Żądza pieniądza - teleturniej
- 21.00 "Pokój na czarno" (2) "Korzenie" - pol. serial kom.
- Kowalscy mają nadzieję, że czarny "kuzyn" nie skorzysta z propozycji wspólnego zamieszkania. Kiedy jednak w drzwiach pojawia się Murzynka z wielkim pudłem, tracą nadzieję. Co gorsza, okazuje się, że Ojciec zna ową Murzynkę z poprzedniego miejsca pracy, co natychmiast wzbudza zazdrość Matki. Ku zaskoczeniu rodziny, w mieszkaniu pojawiają się kolejne czarnoskórzy goście.
- 21.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
- 21.35 "Dzieci triady" - thriller Hongkong-USA, 1992, reż. John Woo, wyk. Chow Yun Fat, Bowie Lam, Philip Chan, Tony Leung (107 min)
- Policja wpada na trop przemytników. W tym samym czasie wybuchła totalna wojna między głównymi triadami. Jeden z policjantów, detektyw Tequila, przenika do gangu, nie wiedząc o tym, że ma sojusznika w bezpośrednim otoczeniu szefa.
- 23.35 "Roswell: W kręgu tajemnic" (12) - serial sf USA
- Krają pogłoski, że w okolicy Roswell wyładowało kolejne UFO.
- 0.25 "Tragikomiczne wypadki z życia Titusa" (8) - serial kom. USA
- Chcąc zaimponować ojcu, Titus odnawia dla niego piękny samochód. Wszyscy wybierają się na przejażdżkę.
- 0.55 "Stracić panowanie" - film erot. USA, 1997, reż. Julie Jorda, wyk. Kira Reed, Anneliza Scott, Doug Jeffrey, Clay Greenbush (93 min)
- Pewna pisarka oddaje się coraz bardziej ryzykownym, seksualnym zabawom z nieznanym mężczyzną. Chcąc dowiedzieć się czegoś więcej o swoim partnerze, wynajmuje prywatnego detektywa.
- 2.40 Muzyka na BIS
- 5.00 Zakończenie programu

NIEDZIELA

TVP 1

- 6.25 Za czy przeciw? - mag.
- 7.15 "Czarodziejski peryskop" (2) - bryt. serial przyr.
- 7.40 Teleranek - pr. dla młodzieży
- 8.05 Studio wizyty Ojca Świętego
- 8.20 Transmisja mszy świętej w obrotach łacińskim odprawianej w Kijowie przez Jana Pawła II
- 11.10 Lista przebojów - mag. muz.
- 11.35 Moc - mag. motoryz.
- 12.00 Najnowsze teledyski "Arki Noego"
- 12.10 Czesy - katol. mag. inform.
- 12.25 Sumienie historii - rep. Barbary Sieradzkiej
- 13.00 Wiadomości
- 13.10 Tydzień - mag. roln.
- 13.45 "Zamiana ról" - kanad. film obycz., 1994, reż. Donna Deitch, wyk. Rick Springfield, Andrea Roth i Geordie Johnson (87 min)
- Paryż. Bliźniaczki Katie i Dominique, choć podobne do siebie jak dwie krople wody, mają zupełnie różne charaktery i temperamenty. Spokojna i zrównoważona Katie jest studentką akademii sztuk pięknych, natomiast jej przebojowa siostra Dominique to jedna z najpopularniejszych międzynarodowych modelek. Niestety, sukcesy i sławę dziewczyna przypłaci uzależnieniem od alkoholu. Siostry spotykają się po kilku latach. Choć spotkanie przebiega w beztroskiej atmosferze, Katie szybko dostrzega problem Dominique. Nakłania siostrę, by ta poddała się kuracji odwykowej w specjalnej klinice. Dominique tymczasem wpada na szalony pomysł, by na czas leczenia zamienić się rolami. Tak więc Katie jako Dominique jedzie do Paryża. Nie podejrzewa jednak, że siostra nie powiedziała jej o sobie całej prawdy. (A)
- 15.15 Letnia gala polskiego biznesu, czyli ekonomiczne wybory
- 15.40 Studio Sport: Skoda Auto Grand Prix MTB
- 16.10 Studio Sport: Lekkoatletyczna Superliga
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Randka w ciemno - zabawa quizowa
- 18.05 Arka Noego - Platynowa Płyta - koncert
- 19.00 Wieczorynka: "Przygody Myszy Miki i Kaczora Donalda" (24)
- 19.30 Wiadomości
- 19.50 Sport i Prognoza pogody
- 20.05 "Pogromcy duchów" - kom. sf USA, 1984, reż. Ivan Reitman, wyk. Bill Murray, Dan Aykroyd i Harold Ramis, Sigourney Weaver (100 min)
- Zwyczajni - niezwykajni
- 22.40 Widziałam - mag.
- 23.15 Sportowa niedziela
- 23.35 Studio Sport: Skoda Auto Grand Prix MTB
- 23.50 Niezapomniane role: "Dziedzictwo" - dram. obycz. USA-bryt.-fr., 1996, reż. Ismail Merchant, wyk. Jeanne Moreau, Sean Young, Christopher Cazenove, Austin Pendleton (109 min)
- Francuska pisarka żydowskiego pochodzenia Adrienne Mark od lat mieszka w Nowym Jorku. Kiedy dowiaduje się, że jej rodzinny dom ma być wystawiony na licytację, postanawia wrócić do Paryża, aby odzyskać posiadłość, w której spędziła dzieciństwo.
- 1.50 Gwiazdy świecą nocą - pr. popularnonaukowy
- 2.10 "Pracujące dzieci" - fr. film dok.
- 2.50 Zakończenie programu

TVP 2

- 7.00 Film dla niesłyszących: "Kocham Lucy" (21, 22) - serial kom. USA
- 7.55 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
- 8.00 Kronika Świątorkraska
- 9.00 "Doogie Howser, lekarz medycyny" (66) - serial kom. USA
- W szpitalu Doogiego Howsera mają być prowadzone badania komputerowe mumii sprzed trzech tysięcy lat. Doogie jest podekscytowany perspektywą asystowania jednemu z najlepszych archeologów w kraju. Tymczasem przeżony Vinnie stara się przekonać przyjaciela, by ten wycofał się z udziału w badaniach, gdyż mumia może rzucić na niego klątwę.
- 9.25 Niezwykła Siódemka - teleturniej
- 9.50 IX Konkurs Eurowizji dla Młodych Tancerzy - Londyn 2001 - retransmisja
- 10.55 "Szkoła, że cię tu nie ma" (3) "Afryka Wschodnia" - bryt. film dok.
- 11.30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smaki morskie - mag.
- 12.00 "Siódma Kompania w świetle księżycy" - kom. fr., 1977, reż. Robert Lamoureux, wyk. Jean Lefebvre i Pierre Mondy i Henri Guybet, Gerard Herold (79 min)
- Ostatnia część komedii o wojennych przygodach francuskiej 7 Kompanii. Tym razem nieustraszeni żołnierze zostają zdemobilizowani i wracają do swoich dawnych zajęć. Życie w domowych pieleszach to jednak nie ich styl. Zwolują się ponownie i docierają do oddziałów Ruchu Oporu. (A)
- 13.20 Spotkania z Michailem Barysznikowem
- 13.55 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
- 14.30 Familiada - teleturniej
- 15.00 "Złotopolscy" (339) "Namiętności" - telenowela pol.
- Dionizy jest bezradny wobec problemów Waldka. Tymczasem Marta, zachwycona Wiesłkiem i harmonią, panującą w ich małżeństwie, o wszystkim opowiada Ilonnie. Zenek wciąż próbuje zdemaskować Slade'a. Tajemniczy "ktos" znowu go ostrzega. Ślady prowadzą do bazy agentów federalnych, którymi dowodzi inspektor Grant.
- 15.35 Szansa na sukces: Letnie przeboje - pr. rozr.
- 16.30 "Na dobre i na złe" (powt.)
- 17.30 7 dni świat - pr. publicyst.
- 18.00 Program lokalny
- 18.20 Prognoza pogody
- 18.30 Panorama
- 18.50 Dwójkomania
- 19.00 "Święta wojna": "Matura" - pol. serial kom.
- Bercik siada przed telewizorem i z ogromnym zaangażowaniem śledzi teleturniej "Miliard w rozumie". Znajduje się pod tak ogromnym wrażeniem wszechstronnej wiedzy uczestników programu, że sam postanawia im dorównać. Na dobry początek, zamierza zdać maturę.
- 19.30 Wycieczki konne na Służewcu: Gonitwa o Puchar Prezesa Rady Ministrów
- 19.55 Koncert życzeń OT.TO (1)
- 20.50 Dwójkomania
- 21.00 Panorama
- 21.20 Sport telegram
- 21.30 Prognoza pogody
- 21.35 Spotkanie Jana Pawła II z Ukraińską Radą Kościołów w Kijowie - relacja
- 22.00 "Kruk" (3) - serial sens. USA
- 22.50 Giuseppe Verdi: "Makbet"
- 1.40 "444 dni" - fr. film dok.
- 3.25 Zakończenie programu

POLSAT

- 6.00 Disco Polo Live
- 7.00 Ręce, które leczą - pr. Zbigniewa Nowaka
- 7.30 Jesteśmy - mag. red. katol.
- 8.00 "Tom i Jerry" (24) - serial anim.
- 8.30 "Tajemniczy rycerz" (10) - serial sf USA
- Roan ma wątpliwości, czy zdoła wypełnić swoją misję i uratować Kells.
- 9.00 Hugo - pr. dla dzieci
- 9.30 "Power Rangers" (217) - serial sf USA
- 9.55 Disco Relax
- 10.55 "Sabrina, nastoletnia czarownica" (95) - serial kom. USA
- Wszyscy uczniowie z niecierpliwością czekają na Dzień Wagarowicza. Niestety, dyrektor Kraft unieważnia ten przywilej i każe wszystkim przyjść do szkoły. Tymczasem, Sabrina zapada na dziwną chorobę.
- 11.20 "Dusza człowieka" (18) - serial kom. USA
- Ojciec Weber jedzie do samotni, aby pomedytować i pomodlić się w skupieniu.
- 11.50 "Gang Olens 6" - duńska kom. sens., 1974, reż. Erik Balling, wyk. Ove Sprogøe, Marten Grunwald, Poul Bundgaard, Kirsten Walther (93 min)
- Egonowi Olensowi i jego kumpiom wreszcie udaje się wielki skok. Z piętnastoma milionami dolarów lecą do Hiszpanii, z nadzieją na życie w luksusach. Niestety, tuż za nimi podąża inspektor Mortensen.
- 13.40 "Podwójna akcja" (15) - serial sf USA
- 14.30 "Zakrecony" (13) - serial kom. USA
- 15.00 Pepsi World Star Challenge
- 15.20 Fundacja PolSat
- 15.30 Informacje
- 15.45 Prognoza pogody
- 15.50 "Gliniarz z dżungli 2" (18) - serial sens. USA
- 16.50 "Rycerz nocy" (29) - serial sens. USA
- Płatny zabójca ściga przyjaciela piosenkarki z klubu Johnny'ego Domino. W Bay City ponownie pojawia się konkurent Rycerza Nocy, niejaki Czarny Rycerz, który próbuje zdemaskować Slade'a. Tajemniczy "ktos" znowu go ostrzega. Ślady prowadzą do bazy agentów federalnych, którymi dowodzi inspektor Grant.
- 17.45 "Potyczki Amy" (12) - serial obycz. USA
- Amy otrzymuje propozycję objęcia stanowiska sędziego do spraw kryminalnych. Peter i Gillian decydują się na adopcję. Donna zostaje współlokatorką Vincenta.
- 18.40 Informacje
- 18.55 Hoop Sport Magazyn
- 19.05 Życiowa szansa - teleturniej
- 20.00 Dwa światy - reality show
- 21.00 Letnie kino Liptona: "Służba nie drużba" - kom. USA, 1994, reż. Daniel Petrie, wyk. Pauly Shore, David Alan Grier, Lori Petty, Andy Dick, Esai Morales (89 min)
- 21.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka (w przerwie filmu)
- 22.50 Na każdy temat: Mój sąsiad to morderca i wariat - talk show
- 23.55 "Roswell: W kręgu tajemnic" (13) - serial sf USA
- Max pomaga swojemu szefowi przy organizacji dorocznego Konwentu Ufologicznego, który zaszczyli swoją obecnością producent serialu "Star Trek: Następne pokolenie" Jonathan Frakes.
- 0.50 Magazyn Ligi Mistrzów
- 1.50 FIFA TV - mag. sport.
- 2.20 Muzyka na BIS
- 5.00 Zakończenie programu

Pogoda, sobota, 23 czerwca

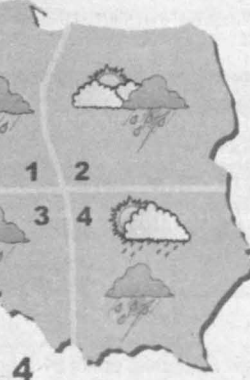
Pogodę kształtować będzie rozległy układ niskiego ciśnienia z centrum nad Litwą. Z północnego zachodu napływa umiarkowanie chłodna i wilgotna masa powietrza polarnomorskiego.

Jutro Pojutrze

	Jutro	Pojutrze
Kielce	min 9 max 19	min 9 max 20
Skarżysko	min 9 max 19	min 9 max 20
Sandomierz	min 9 max 19	min 9 max 20
Busko	min 10 max 19	min 8 max 20
Włoszczowa	min 9 max 19	min 9 max 20

1 W ciągu dnia zachmurzenie duże z opadami przelotnymi deszczu. Widzialność dobra, lokalnie w czasie opadów umiarkowana. Wiatr z północnego zachodu dość silny, do 60 km/h. Temp. maks. w dzień od 15 do 18 stopni. Temp. min. w nocy od 7 do 9 stopni. Spadek ciśnienia. Warunki biometeorologiczne niekorzystne.

3 W ciągu dnia zachmurzenie umiarkowane do dużego, z opadami przelotnymi deszczu. Widzialność umiarkowana do dobrej. Wiatr z północnego zachodu, umiarkowany do dość silnego, do 35 km/h. Temp. maks. w dzień od 18 do 20 stopni. Temp. min. w nocy od 9 do 11 stopni. Spadek ciśnienia. Warunki biometeorologiczne niekorzystne.

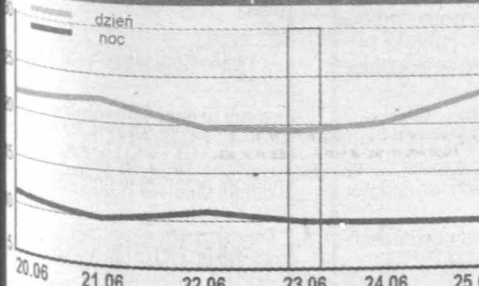


2 W ciągu dnia zachmurzenie duże, z opadami przelotnymi deszczu i burzami. Widzialność dobra, w czasie opadów słaba. Wiatr z północnego zachodu, dość silny, do 60 km/h. W czasie burz porywisty, do 80 km/h. Temp. maks. w dzień od 16 do 19 stopni. Temp. min. w nocy od 9 do 10 stopni. Spadek ciśnienia. Warunki biometeorologiczne niekorzystne.

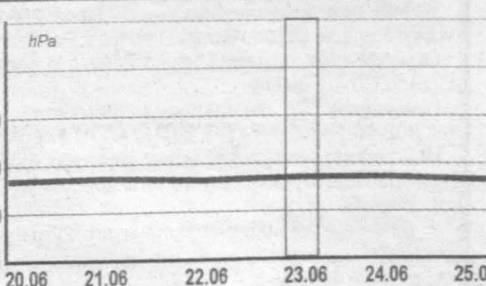


Zachmurzenie zmienne. Z przelotnymi opadami deszczu. Widzialność dobra. Wiatr z północnego zachodu umiarkowany, do dość silnego, do 32 km/h. Wahań ciśnienia. Warunki biometeorologiczne niekorzystne.

Temperatura w Kielcach



Ciśnienie w Kielcach



Echo Dnia 30 lat
gazeta poranna 1971-2001

RADIO

Częstotliwości stacji słyszalnych w regionie:

RMF	88,2, 100,3
RdC	89,1
AVE	90,7
BIS	92,3
WAWA	95,5
PROGRAM III	96,2
TAK	98,0, 106,5
FAMA	100,8
KIELCE	101,4
LELIWA	104,7
ZET	105,3
REKORD	106,2
RADOM	106,9
MARYJA	107,2
PLUS	107,9

Uśmiech numeru

Pewnej niedzieli w małym kościółku na prowincji ukazał się szatan. Wszyscy wierni opuścili świątynię w panice. Wszyscy oprócz jednego starszego pana, który spokojnie siedział w ławce. Diabeł, nieco speszony, podszedł do niego i zapytał:
- Wiesz kim jestem?
- Oczywiście - odpowiedział starszek.
- I nie boisz się mnie? - pytał zaskoczony szatan.
- Ani trochę...
- Jak to możliwe?
- Cóż, od 50 lat jestem mężem twojej siostry...

REKLAMA

OGŁOSZENIA
DROBNE
I MODUŁOWE

W GAZECIE

ZAPRASZAMY
DO NASZYCH
BIUR I PUNKTÓWBiuro Reklamy woj.
świętokrzyskie

Kielce

ul. Targowa 18
tel. (041) 343-06-21
tel./fax (041) 332-45-40
e-mail: brio@echo-dnia.com.pl

Busko Zdrój

ul. Partyzantów 27,
I piętro, p. nr 1, budynek
Kredyt Banku S.A.
tel. (041) 378-10-21

Jędrzejów

plac T. Kościuszki
DH „Piaś”, II piętro
tel./fax (041) 386-55-09

Końskie

ul. Łazienna 13
tel./fax (041) 372-20-20

Ostrowiec Świętokrzyski

Miejskie Centrum Kultury
ul. Siemieńska 54
tel. (041) 247-52-31

Skarżysko-Kamienna

ul. Krasińskiego 18
DH „Hermes”, III p.
tel. (041) 252-50-16

Starachowice

ul. Radomska 29
tel./fax (041) 275-15-44

Punkty

Chmielnik

PPHU „Amir”
Rynek 11
tel. (041) 354-33-23

Pińczów

BM Art Projekt
ul. 7 Żródeł 8
tel. (041) 357-57-78Biuro
Reklamy

Radom

ul. 25 Czerwca 60
tel./fax (048) 360-05-18Biuro
Reklamy

Sandomierz

ul. Mickiewicza 17a
tel./fax (015) 832-10-69

Stalowa Wola

ul. 1 Sierpnia 12/214
tel./fax (015) 844-87-33

Staszów

róg Armii Krajowej 10
p. 211 (za UMIG)
tel. (015) 864-32-58

Tarnobrzeg

ul. Moniuszki 5/34
tel./fax (015) 823-26-02

Punkty

Opole

HEWO s.c.
ul. 16 Stycznia 28/5
tel./fax (015) 868-29-93Biuro
Reklamy

Mielec

al. Niepodległości 14/10
tel./fax (017) 583-75-10

Alarm - CEBOX

Profesjonalne alarmy,
szlabany - montaż,
dystrybucja. Kielce, Polna 7,
041/368-23-68.

Cebox - TV Przemysłowa

Profesjonalne systemy
obserwacyjne,
videodomofony, kontrola
dostępu, Kielce, 368-23-68.

Kserokopiarki

ISO 9001,
„Promont-Serwis”,
041/366-10-91.

MEDYCYNĄ

Ginekolog - leczenie,
zabiegi, Łódź, 0602-335-083.

Ginekologia -

doświadczeni specjaliści,
0603-189-873.Stomatologia, protetyka,
leczenie dorosłych i dzieci.
I. Niechciałkowska,
Prosta 37, 041/368-74-92.

Viagra, 0607-419-480.

MOTORYZACJA

AAA AAA AAA AAA AAA
„0001 Abar”. Każde
powypadkowe kupię,
0602-222-709.AAA AAA AAA AAA AAA
0001 „Abar” powypadkowe
kupię, 0602-599-678.AAA Auta uszkodzone,
rozbite, spalone kupię,
0604-520-669.Autoszyby „Autofenix”
Kielce, Wrzosowa 25,
041/361-61-71. Radom,
Warszawska 115,
048/333-27-00. Szewce 39
k. Kielc, 041/346-52-05.Autoszyby. Kielce,
041/361-57-17.Regeneracja wałów
napędowych - Polaczyk.
Zgórsko, 041/346-51-37.Wypożyczalnia
samochodów,
0602-126-407.Zarząd Miasta i Gminy
w Skalmierzu28-530 Skalmierz, ul. Kościuszki 1
tel. (041) 352-90-05, fax 352-91-66
ogłasza przetarg nieograniczonyna wykonanie remontu połączonego
z modernizacją sufitu i ścian w sali widowiskowej
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
w Skalmierzu, plac Marii Curie-Skłodowskiej 14.Termin wykonania - 30.08.2001 r.
Wadium - 1000 zł.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia - cena 20 zł - można
odebrać w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Skalmierzu lub
za zaliczeniem pocztowym.
Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest dyrektor
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Skalmierzu - Helena
Jackiewicz, tel. (041) 352-90-05 w godz. 9.00-16.00.
Otwarcie ofert nastąpi 10.07.2001 r., godz. 12.00
w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Skalmierzu.
Kryteria wyboru oferty:
- cena wykonania usługi - 100%.OGŁOSZENIE O PRZETARGU
NIEOGRANICZONYMRadomskie Towarzystwo Budownictwa
Społecznego „Administrator” Spółka z o.o.

z siedzibą w Radomiu przy ul. Waryńskiego 16 A

ogłasza przetarg nieograniczony

na wykonanie: dokumentacji technicznej
dla potrzeb remontu kapitalnego wewnętrznej
instalacji gazowej wraz z przystosowaniem
istniejących przewodów wentylacyjnych
i spalinowych w budynkach mieszkalnych
położonych w Radomiu przy ul. Kusocińskiego 9
i Limanowskiego 34.Z warunkami przetargu, projektem umowy można się zapoznać
w siedzibie R.T.B.S. „Administrator” Spółka z o.o.
przy ul. Waryńskiego 16 A w Radomiu, pokój 213, I piętro.Osoby upoważnione do kontaktów z oferentami: Elżbieta Murawska,
Bronisław Luberański, ul. Waryńskiego 16 A, pokój 213, I piętro,
tel. 384-65-08 w. 116.Oferty pisemne opracowane zgodnie ze specyfikacją istotnych
warunków zamówienia należy składać do 2.07.2001 r. do godz. 13.00
w siedzibie R.T.B.S. „Administrator” Spółka z o.o. przy
ul. Waryńskiego 16 A, pokój 212 (sekretariat), I piętro.Otwarcie ofert nastąpi 2.07.2001 r. o godz. 13.15 w siedzibie
R.T.B.S. „Administrator” Spółka z o.o. przy ul. Waryńskiego 16 A,
pokój nr 103, parter.Termin ogłoszenia wyników przetargu zostanie podany w dniu
otwarcia ofert.Požadany przez Zamawiającego termin wykonania dokumentacji
technicznej 30.08.2001 r.Postępowanie przetargowe prowadzone będzie z zastosowaniem
preferencji krajowych.W postępowaniu mogą uczestniczyć oferenci spełniający warunki:
zgodnie z art. 19 i art. 22.2 ustawy o zamówieniach publicznych
(Dz. U. 119/98, poz. 773).

NAUKA

Matematyka -
041/345-38-15.

NIERUCHOMOŚCI

Działki budowlane -
atrakcyjnie położone -
sprzedam,
0600-511-188.

PRACA-ZATRUDNIĘ

Agent celny. Kurs.
Licencja. Praca. Zapisy:
Kielce, Dom Rzemiosła,
Warszawska 34, wtorki,
środy, „Adviser”,
022/628-70-56,
022/629-37-83.Chałupnictwo - długopisy,
034/317-93-11.Dziewczyny 7.000
miesięcznie, 0605-131-618.Masażystki, tancerki,
możliwość zakwaterowania,
032/253-82-20.

RÓŻNE

Jasnowidzka,
0606-527-723.Wesela - bankiety
Ambaras-Club,
041/362-58-05,
0601-75-25-55,
www.ambaras.club.prv.plWróżby,
041/306-25-43.

SPRZEDAŻ

Garaże blaszaki -
producent, od 900 zł,
041/263-27-42.Płyta wiórowa,
nielaminowana - najwyższa
jakość, najniższe ceny.
Zagnańsk, ul. Turystyczna
113, 041/300-15-82.Transit diesel (1991),
krótki, niski, otwierany
z trzech stron. Pilnie,
0604-061-441.Żuk izoterma (1984) silnik
1991 z gazem, 2.400 zł,
041/303-15-92.

TOWARZYSKIE

Adrianna, 0600-180-755.

Alexis, 041/366-45-17.

Beatka, 0603-300-323.

Elwira, 0503-789-655.

Ewa, 0608-251-206.

„Kamasutra”,
041/362-62-53.

Magda, 0502-917-260.

Monika, 0609-425-838.

Radom, 0600-137-380.

Starachowice,
0504-791-246.

TURYSTYKA

Kielce - Frankfurt -
Mannheim, 041/303-83-91.

USŁUGI

Agencja Promocji
i Reklamy „Alibi” hostessy,
fotomodelki, 0600-587-135.Balustrady, ogrodzenia,
041/366-29-94.Hydrauliczne,
041/345-67-17,
0603-053-837.Hydrauliczne,
041/332-39-28,
0502-541-071.Hydrauliczne,
041/368-66-14.Krycie dachów,
041/345-27-87.Osobowym - tanio,
041/254-82-04.Układanie kostki brukowej
041/331-80-11,
0608-680-949.Układanie, produkcja
kostki brukowej,
041/306-14-10,
0609-497-233.

ZGUBY

Janek Kraj zgubił
legitymację szkolną ZSZ,
Piwnika Ponurego.Karolina Biernat zgubiła
legitymację szkolną ZSZ nr
Kielce.Krasuń Justyna zgubiła
legitymację WSEiA Kielce.Legitymacja szkolna na
nazwisko Łukasz Sękowski.Trojanowski Jakub zgubił
dokumenty: dowód osobisty,
prawo jazdy, legitymację
studencką AŚ.Zgubiono legitymację
studencką WSEiA - Sobaś
Piotr.Zgubiono legitymację
studencką AŚ na nazwisko
Kownacki Tomasz.Zgubiono legitymację
studencką nr 4683w -
Dziedzic Justyna.Z powodu prowadzonych
robót w dniu 24 czerwca 2001
nastąpi przerwa w dostawie wody
na ul. Okrzei w KielcachRzeszowski Zakład Energetyczny
Rejon Energetyczny w Staszowieinformuje, że
z dniem 27.06.2001 r. zostaną
zmienione numery centrali telefonicznej
Rejonu Energetycznego Staszów.
Dotychczasowe numery centrali RE:
(015) 864-22-27, (015) 864-22-28, (015) 864-22-29
zostaną zastąpione numerem
891-46-00.Zgłoszenia awarii o braku zasilania
prosimy kierować
pod bezpłatny numer 991.
Przepraszamy odbiorców za zaistniałe
ewentualne utrudnienia.

OGŁOSZENIE

Zarząd Gminy w Bielinach

ogłasza przetarg nieograniczony

na: „Modernizację dróg gminnych nawierzchnią
asfaltową w miejscowościach Bieliny
Poduchowne, Bieliny Kapitulne,
Huta Stara - Wymysłów”.Termin realizacji: 26 lipca 2001 r. - 31 sierpnia 2001 r.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 20 zł) można
odebrać w siedzibie zamawiającego lub za zaliczeniem pocztowym.
Termin składania ofert upływa 17 lipca 2001 r. do godz. 10.00
w sekretariacie Urzędu Gminy Bieliny, ul. Partyzantów 17, pokój nr 14.
Otwarcie ofert nastąpi 17 lipca 2001 r. o godz. 10.30 w budynku
Urzędu Gminy Bieliny.
Uprawniony do kontaktów z oferentami - Stefan Guliński,
tel. 302-50-94.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
1. Spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków
zamówienia.
2. Spełniają wymogi określone w art. 22 ustawy o zamówieniach
publicznych.

Wpadka Domingo

"Białe noce" w St. Petersburgu

Prawdopodobnie z dużym niesmakiem będzie wspominał Placido Domingo (na zdjęciu) swoją ostatnią wizytę w St. Petersburgu. Zdaniem obserwatorów, występ hiszpańskiego tenora był wybitnie nieudany.

Domingo zaśpiewał w ubiegłą sobotę na placu przed legendarnym pałacem Zimowym. Darmowy koncert tenora na otwartym powietrzu dla 12 tysięcy widzów miał być główną atrakcją organizowanego co roku w St. Petersburgu festiwalu muzycznego pod nazwą "Białe noce".

Hiszpański gwiazdor zaprezentował swoje sztandarowe partie operowe - z ariami z "Samsona i Dalili" Kamila Saint-Saënsa i "Walkirii" Ryszarda Wagnera na czele - śpiewając z towarzyszeniem orkiestry symfonicznej Teatru Marińskiego pod batutą Walerego Gergiewa. Niestety, recital Domingo był wybitnie nieudany ze względu na towarzyszące mu okoliczności.

Fatalna akustyka, a przede wszystkim pracujące pełną mocą, rozmieszczone wokół placu wysokopiętne generatory sprawiły, że artysta był praktycznie... niesłyszalny w odległości 50 metrów od estrady. Reszty dopełnili rosyjscy fani piłkarzy. Kibice miejscowej drużyny Zenitu hałaśliwymi okrzykami: "Zenit mistrzem!", skutecznie zagłuszyli popisy wokalne "boskiego Placido". /ALI/



Fot. archiwum

PREMIER PAGE

Na czele brytyjskiego „rządu”... gitarzystów rockowych

- To jedno z najbardziej niezwykłych wyróżnień w mojej karierze - zapewnia Jimmy Page (na zdjęciu). Lider legendarnego brytyjskiego zespołu Led Zeppelin został obwołany premierem jedynego na świecie „rządu”... gitarzystów rockowych.

Skład 12-osobowego gitarowego gabinetu ogłosił w ubiegłym tygodniu magazyn „Total Guitar”. W plebiscycie wzięło udział kilkuset fanów muzyki z Wielkiej Brytanii, którzy głosowali listownie bądź za pośrednictwem komputerowej poczty elektronicznej.

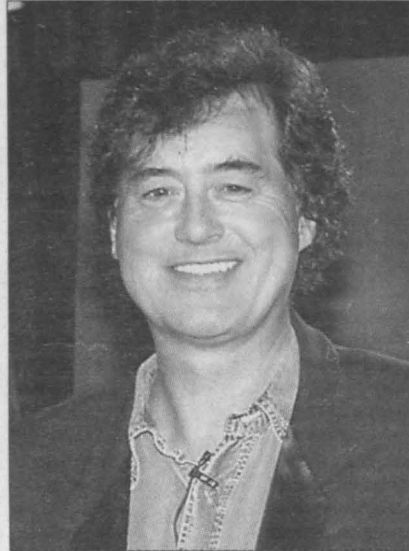
Premierem „rządu” gitarzystów rockowych został założyciel i mózg legendarnego kwartetu Led Zeppelin - Jimmy Page. 57-letni muzyk uzyskał najwięcej głosów w najbardziej znaczącym - także na „prawdziwej” mapie politycznej - okręgu londyńskim, wyprzedzając Briana Mayę z zespołu Queen oraz lidera The Who Pete'a Townsenda.

Zwycięstwo w południowo-wschodnim regionie odniósł

Eric Clapton (przed gitarzystą grupy Radiohead Jonnym Greenwoodem i Keithem Richardsem z The Rolling Stones), zaś pierwsze miejsce na południowym zachodzie odniósł Ritchie Blackmore z Deep Purple, który pokonał Matta Bellamy'ego (Muse).

Jako sensacyjny określa się wynik głosowania w północno-zachodnim okręgu Wielkiej Brytanii, gdzie Johnny Marr z The Smiths wygrał z eks-Beatlesem Georgem Harrisonem. Na północnym wschodzie triumfował weteran Hank Marvin (The Shadows), wyprzedzając lidera zespołu Dire Straits Marka Knopflera.

Gitarowym ministrem z zachodniego okręgu Midlands został Slash, członek kultowej amerykańskiej formacji Guns N' Roses (pokonał Tony'ego Iommi z Black Sabbath), natomiast z części



Fot. archiwum

wschodniej Midlands - uważany niegdyś za najszybszego gitarzystę świata Alvin Lee (Ten Years After). Pierwsze miejsce w regionie obejmującym północne hrabstwa Yorkshire i Humberside zajął Steve Rothery z Marillion, zaś we Wschodniej Anglii - David Gilmour (Pink Floyd).

Swoich przedstawicieli w gabinecie „Total Guitar” mają także poszczególne narody wchodzące w skład Zjednoczonego Królestwa. I tak reprezentantem Szkocji został Angus Young, grający na co dzień w australijskiej supergrupie AC/DC. Na przedstawiciela Walii wybrano gitarzystę Manic Street Preachers - Jamesa Deana Bradfielda,

podczas gdy gwiazdor blues-rocka Gary Moore ma występować w imieniu Irlandii Północnej. /ALI/

PRZERWANY BLUES

John Lee Hooker nie żyje

Jestem dumny, że spędziłem życie grając i śpiewając bluesa na całym świecie - powiedział o swoim ostatnim wywiadzie John Lee Hooker (na zdjęciu). Jeden z najwybitniejszych wykonawców w historii muzyki bluesowej zmarł w czwartek w wieku 80 lat w San Francisco.

Gitarzysta, wokalista i kompozytor John Lee Hooker pochodzi z delty Missisipi. Bluesa zaczął grać jako nastolatek wzorując się na klasykach tego gatunku muzyki: Charleyu Pattonie, Blind Blake'u i Blind Lemon Jeffersonie. Pod koniec lat 40. przeprowadził się do Detroit, gdzie po nagraniu przeboju „Boogie Chillen” rozpoczął wielką między-

narodową karierę. Wydał ponad 50 albumów, zaś jego utwory (m.in. „Boom Boom”, „One Bourbon, One Scotch, One Beer”, „In The Mood”) stały się inspiracją dla kolejnych pokoleń muzyków bluesowych i rockowych: Bonnie Raitt, Carlosa Santany, Boba Dylana, zespołów „The Rolling Stones”, „The Yardbirds”, „Ten Years After” i „ZZ Top”.

„John Lee Hooker nie tylko śpiewał bluesa, nie tylko grał bluesa... on jest bluesem” - napisał amerykański magazyn „Time”.

Hooker był laureatem prestiżowych nagród muzycznych Grammy, otrzymał także wyróżnienie Fundacji Bluesa za całokształt osiągnięć artystycznych. Jego nazwisko znajduje się

w Rock'n'Rollowej Hali Sławy oraz na Ścieżce Sławy w Hollywood.

Ostatnią płytę pt. „Don't Look Back” John Lee Hooker nagrał w 1997 roku. Zmarł w czwartek rano podczas snu w swoim domu w San Francisco w obecności rodziny i przyjaciół. Jak wynika z komunikatu lekarskiego, zgon nastąpił „z przyczyn naturalnych”. /ALI/



Fot. archiwum

KOMUNIKAT

Zarządu Miasta Kielce

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 9 ustawy z 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. Nr 15, z późn. zm.), podaje się do publicznej wiadomości, że 28 czerwca 2001 r. o godz. 10.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miasta w Kielcach - Rynek 1, I piętro

odbędzie się Sesja Rady Miejskiej, której przedmiotem obrad będzie między innymi rozpatrywanie nie uwzględnionych zarzutów wniesionych do:

- projektu zmiany nr 3 miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego terenów Barwinka Kaweczyn w Kielcach (teren przy ul. Wapiennikowej, Skalistej, Czachowskiego i Starowapiennikowej),
- projektu zmiany nr 2 w uproszczonym miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego terenu Nowy Folwark (południowa strona przedłużenia ul. Leszczyńskiej na odcinku pomiędzy ulicami Dobrzyńską i Radlińską).

437200

Tylko do 29 czerwca br.

INWESTUJĄC 150 ZŁ M-C

WSPÓLNIE KUPIMY POLSKĄ ZIEMIĘ



Tak, to prawda - wystarczy tylko 150 zł/m-cznie, by zostać udziałowcem na lukratywnym rynku gruntów i nieruchomości, dotychczas niedostępnym dla indywidualnych, drobnych inwestorów. Gwarantowane zyski i premie zapewnią bezpieczeństwo Tobie i Twojej rodzinie.

KUPISZ MIESZKANIE, ZBUDUJESZ DOM

Osobom, które planują w najbliższym czasie budowę domu, zakup mieszkania lub renowację nieruchomości proponujemy skorzystanie z najlepszej oferty finansowej na rynku polskim:

- od 5.000 tys. do 600.000 tys. zł na Twoją inwestycję
- promocyjne oprocentowanie tylko 4,8% rocznie
- np. 50.000 tys. rata już od 250 zł/m-c
- nowe formy zabezpieczeń spłaty
- wkład własny nie jest wymagany



Możliwość zakupu udziałów jest dostępna tylko dla obywateli RP. Oferta jest ograniczona czasowo i ilościowo tylko do 29 czerwca br.

Szczegółowe informacje i zapisy:

KIELCE tel. 343-10-68 SKARŻYSKO tel. 368-23-03 STARACHOWICE tel. 275-53-30



KOMUNIKAT

Zarządu Gminy w Pierzchnicy

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz. U. Nr 15 z 25 lutego 1999 r. poz. 139 z późniejszymi zmianami) zawiadamia się,

że projekt planu miejscowego terenów zabudowy mieszkaniowej, jednorodzinnej w Pierzchnicy przy ul. Błońskiej objęty zmianą Nr 23 będzie łącznie z prognozą skutków zmian dla środowiska, wyłożony do publicznego wglądu w siedzibie Urzędu Gminy w Pierzchnicy od 4 lipca do 3 sierpnia 2001 r. w dniach i godzinach pracy Urzędu.

Zgodnie z art. 23 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany Nr 23 miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego gminy Pierzchnica, może wnieść protest.

Zainteresowani mogą wnosić protesty i zarzuty w formie pisemnej z podaniem oznaczenia nieruchomości, której dotyczy pod adresem Zarządu Gminy w Pierzchnicy w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie podanego wyżej okresu wyłożenia projektu planu miejscowego.

4410724

Wydział Fizyki Technicznej, Informatyki i Matematyki Stosowanej POLITECHNIKI ŁÓDZKIEJ

ogłasza zapisy dla absolwentów studiów licencjackich z matematyki na zaoczne, uzupełniające pięciosesemtralne studia magisterskie pod nazwą

zastosowania matematyki

na rok akademicki 2001/2002

Informacje: Biuro Instytutu Matematyki PŁ
strona internetowa: <http://im0.p.lodz.pl/>
tel./fax: (042) 631-36-17, 636-31-14
termin zapisów: do 15 września 2001 r.

Z życia gwiazd

Dwa dni za kratkami?

A jednak Shannen Doherty (na zdjęciu) musi ponieść surową karę za swoje wybryki. Hollywoodzka skandalistka została skazana na dwa dni więzienia za jazdę samochodem w stanie nietrzeźwości.

30-letnia Doherty, znana głównie dzięki występom w przebojowych serialach „Beverly Hills 90210” i „Charmed”, została zatrzymana w grudniu 2000 roku przez kalifornijską „drogówkę” w pobliżu Thousand Oaks. Jak wykazały badania, prowadziła samochód będąc pod wpływem alkoholu.

W ubiegłym tygodniu Sąd Najwyższy hrabstwa Ventura skazał Shannen Doherty na karę dwóch dni więzienia (z możliwością zamiany na sześć dni prac społecznych oraz 1500 dolarów grzywny). Jednocześnie sędzia Charles Campbell zapowiedział, iż jest gotów przeprowadzić rewizję wyroku, jeśli tylko aktorka zgodzi się wziąć udział w spotkaniach profilaktycznych z młodymi ludźmi uzależnionymi od alkoholu i narkotyków.

- To bardzo interesująca propozycja. Status osobistości życia publicznego, jaki posiada Shannen,



daje jej niezwykłą możliwość komunikowania się z młodzieżą. Jest za tym, aby swoje negatywne, prywatne problemy przeobrazić w bardzo publiczną, pozytywną kampanię przeciwko jeżdżeniu samochodem w stanie nietrzeźwości - twierdzi adwokat artystki Trent Copeland.

/ALI/

„Echo kierowców”

Na drogach krajowych - Zamknięty jest most na Kamiennej wzdłuż ulicy Legionów w Skarżysku-Kamiennym w ciągu drogi krajowej nr 42 Skarżysko - Starachowice. To duże utrudnienie dla kierowców ze Skarżyska i podróżujących przez miasto tranzytem drogami nr 7 i 42. Skomplikowany objazd wyznaczono ulicami: Niepodległości, Piłsudskiego, 11 Listopada i Ekonomii. Trzeba uważać na obwodnicy Kielc na trasie nr 7 Warszawa - Radom - Kielce - Kraków. Remontowane są dwa 700-metrowe fragmenty na odcinku Jaworzna - Chęciny oraz węzeł Chęciny. Jeździmy wahadłowo, a ruch sterowany jest światłami.

Na drogach wojewódzkich - Świętokrzyski Zarząd Dróg Wojewódzkich rozpoczął roboty odwodnieniowe na kilku odcinkach. Z powodu budowy kanalizacji zwięźzony jest przejazd przez Michniów na trasie 751, a z po-

wodu poszerzania rowów przez Sancygniów na trasie 768. Dziurki latane są na odcinkach Łopuszko - Ruda Strawczyńska, Małogoszcz - Jędrzejów i Czałczyn - Czaroszy. Wszędzie obowiązują ograniczenia prędkości do 40 km/h. Jeżdżenie są zwięźzone. Zamknięta jest ulica Zygmuntowska w Ostrowcu na odcinku od Opatowskiej do Mostowej. Wahadłowo jeździmy po wiadukcie w Czarncy na trasie Secemin - Szczekociny. Ruch sterowany jest sygnalizacją świetlną. Uważamy podczas przejazdu przez Secemin, Sancygniów, Mirzec na trasie Wierzbica - Starachowice, Topole na trasie Skalmierz - Kazimierza Wielka, na ulicy Krakowskiej w Staszowie oraz na odcinkach Samsonów - Zaganańsk, Broniszów - Krzyż (droga Kazimierza Wielka - Busko), Czarnca - Włoszczowa.

/MPB/

Psychotest

Czy jesteś konsekwentny?

1. Postanowiłeś, że w najbliższym tygodniu wykonasz wreszcie drobne naprawy z domu, na które wcześniej nie mogłeś znaleźć czasu. Wykonałeś?

a) naturalnie (10), b) nie, bo ciągle coś mi przeszkadzało (0), c) w znacznej części (5).

2. Zapisaleś się (z cichą myślą o awansie) na kurs obcego języka, jako że firma w której pracujesz, ma kontakty zagraniczne. Jak Ci idzie nauka?

a) zupełnie nieźle (5), b) zrezygnowałem po kilku lekcjach zarówno z kursu, jak i myśli o awansie (0), c) nie idzie mi to zbyt łatwo, ale ani myślę zrezygnować (10).

3. Zabroniłeś dzieciom oglądania telewizji po godz. 21. Czy Cię posłuchały?

a) tak (10), b) nie (0), c) z pewnymi oporami (5).

4. Sprawdzaleś, czy dzieci zastosowały się do Twojego zadanania?

a) oczywiście (10), b) nie, bo szybko o tym zapomniałem (0), c) od czasu do czasu (5).

5. Czy często rezygnujesz z powziętych postanowień?

a) bardzo często (0), b) nie mam takiego zwyczaju (10), c) raczej rzadko (5).

6. Czy łatwo się zniechęcasz?

a) tak, jeśli coś nie idzie po mojej myśli (0), b) czasem się zdarza (5), c) nie (10).

Odpowiedzi

Jeśli masz:

0-15 punktów: - Jesteś niekonsekwentny. Łatwo zapalas się do jakiegoś pomysłu, ale zniechęcasz się natychmiast, gdy jego realizacja nie idzie tak gładko, jak to sobie wyobrażałeś. Oł, taki słomiany ogień...

20-35 punktów: - W Twoim postępowaniu jest dużo konsekwencji, choć zdarzają się odstępstwa od wcześniej powziętych zamiarów, może niedostatecznie przemyślanych.

40-60 punktów: - Jesteś człowiekiem poważnym i rozsądnym. Nie porywasz się z przysłówiową „motyką na słońce”, tylko zanim coś postanowisz, starannie rozważasz swoje możliwości oraz wady i zalety przedsięwzięcia. Jeśli uznasz, że gra jest warta świeczki, konsekwentnie realizujesz to, co postanowiłeś.

/s./

SIŁA WENUS

Pod wpływem tej planety zakochują się „na pokaz”, „kolekcjonują” partnerów, marzą o romantycznej miłości...

Nie tylko znak zodiaku ma definitywny wpływ na nasze życie. Wiele „do powiedzenia” mają również planety - twierdzą zgodnie astrologi. Dziś zdradzamy, jak wpływa na osoby spod poszczególnych znaków zodiaku Wenus - symbol uczuć i wdzięku.

Baran - Wenus sprawia, że zodiakalny Baran potrafi równie szybko zakochać się, jak i odkochać. Jest strasznym egoistą w miłości. Dba tylko o swoje szczęście. Nie zaprzęta sobie głowy pomysłowością innych.

Byk - Pod wpływem Wenus osoba spod tego znaku zodiaku nie potrafi długo trwać w jednym związku. Wierność zna tylko z romantycznych filmów. Te ciągle zmiany sprawiają, że w rezultacie Byk na starość pozostaje samotny.

Bliźnięta - Wenus sprawia, że zodiakalne Bliźnięta mają bardzo powierzchowny stosunek do miłości. Ich nie interesuje uczucie, tylko „kolekcjonowanie” partnerów. Potrafią rozkochać w sobie wiele osób, same zaś rzadko kiedy mówią swej obecnej drugiej połowie „kocham cię”.

Rak - Chyba nie ma bardziej romantycznych osób od urodzonych pod znakiem Raka. Wenus sprawia również, że marzą o wiernym partnerze, przy którym czułyby się bezpieczni i kochani. Są spragnione komplementów i głaskania po policzku. Jeżeli muszą choć na chwilę rozstać się z ukochaną osobą, bardzo cierpią z tego powodu.

Lew - Wenus powoduje, że zodiakalne Lwy uwielbiają zakochać się „na pokaz”. Jeżeli ta „pokazowa miłość” ma w sobie choć odrobinę dramatyzmu, wówczas

zodiakalne Lwy czują się jak w siódmym niebie. Jednak gdy spotkają właściwego partnera, zapominają o publiczności i zatracają się bez granic w tym uczuciu.

Panna - Wenus sprawia, że każda Panna kocha inaczej. Jedne są bardzo romantyczne, sypiące komplementami jak z rękawa, inne robią wszystko, by osoba, której wpadły w oko, dopatrzyla się w nich drania i kłamcy. Jednak to właśnie te drugie Panny są najlepszymi kochankami, a związek z nimi przypomina rejs okrętem po bardzo wzburzonym oceanie.

Waga - Wenus powoduje, że zodiakalna Waga nigdy nie zakocha się w kimś, kto nosi nieświeże ciuchy, wygląda jakby zapomniał, do czego służy woda i mydło. Wagę pociąga sztywność i elegancja. Nie jest dla niej ważny intelekt. Podświadomie dąży do tego, aby zeznać się u boku pięknej osoby. Z tego powodu często przeżywa rozczarowania.

Skorpion - Chyba nie ma bardziej zawistnego i zaborczego kochanka od zodiakalnego Skorpiona. Jeżeli ktoś wpadnie mu w oko, zrobi wszystko, by pozyskać względy tej osoby. Gdy jednak „ofiara” będzie chciała wymknąć się z jego „szponów”, pokaże, jak wiele agresji i determinacji w nim drzemie.

Strzelec - Wenus powoduje, że już na pierwszej randce zodiakalny Strzelec tłumaczy swemu partnerowi: „Nie umiem się zakocha-

wać. Nie wiem, co to miłość. Jeżeli chcesz być ze mną, to tylko na zasadach partnerstwa”. Strzelec wiecznie jest spragniony emocjonalnej niezależności.

Koziorożec - Przez całe życie poszukuje osoby, z którą mógłby stworzyć wspaniały dom, złożyć kochającą się rodzinę. W miłości jest tradycjonalistą. Dla dobrego ogniska domowego jest w stanie poświęcić wszystko, choć nie zawsze dobrze na tym wychodzi.

Wodnik - Wenus powoduje, że zodiakalny Wodnik poszukuje tylko inteligentnych partnerów. Należy go cieszyć go czule słowka, „burza mózgów” z partnerem o wszelkie tematy. Jeżeli Wodnik zakocha, to jest w stanie zrobić wszystko dla swego wybranka.

Ryby - Wenus powoduje, że mają poważne problemy z wyrażaniem uczuć. Boją się powiedzieć „kocham”, bo wychodzą założenia, że mogą przestraszyć swego wybranka tak poważnymi deklaracjami. Dlatego wolą wznawać miłość tylko w sferach swych marzeń.

Nasi nagrodzeni

„Księżyc sprawia, że zodiakalny Byk potrafi pójść na kompromis, jednak gdy ktoś zrobi mu krzywdę, będzie o tym bardzo długo pamiętał i dopiero po latach odpłaci się pięknym za nadobne” - brzmi prawidłowa odpowiedź konkursu „Chcecie - wierzyć” 22. Zaproszenie na seans numerologii otrzymała Anna Nowak z Kielc. Zaproszenie na seans do rociści Grażyna Jaskulska otrzymała Zofia Piwońska z Kielc. Gratulujemy i prosimy o kontakt z Biurem Konkursów „Echa Dnia”.

KONKURS



Odpowiedz na pytanie:
Czego symbolem jest Wenus?

Do wygrania: 1 bezpłatny seans u numerologa Renaty Gąsiorowskiej i bezpłatny seans u tarocistki Grażyny Jaskulskiej.

Na kartki pocztowe z odpowiedziami i kuponem czekamy przez 7 dni.

CHCECIE
24
WIERZCIE

HOROSKOP



KOZIOROŻEC. Nie będziesz w dobrej formie. Zaplanuj weekend tak, żebyś mógł odpocząć w spokoju. Domownikom to na rękę.



WODNIK. Decyzja, którą teraz podejmiesz, okaże się słuszną. Nie zmieniaj nieoczekiwanie swoich planów urlopowych.



RYBY. W potyczkach, które teraz prowadzisz, siły są wyrównane, ale Twoim atutem jest zdolność zaskakiwania przeciwnika.



BARAN. Przed Tobą dni pełne emocji. Przez cały weekend będziesz w napięciu. Poszukaj sobie jakiegoś fizycznego zajęcia.



BYK. To bardzo dobre dni na przygotowania do urlopu. Wyciszyć wszystkie zaległe sprawy, abyś spokojnie odpoczął.



BLIŹNIĘTA. Weekend zapowiada się sympatycznie, zwłaszcza jeśli masz w planie jakieś wycieczki lub niedaleki wyjazd.



RAK. W Twoich uczuciach możliwe zamieszanie. Codziennosc może Cię teraz męczyć i nudzić, ale nie rób z tego powodu głupstw.



LEW. Krewni liczyć będą na Twoją pomoc. Chyba się nie zawiodą. Niedzielę spędź w sposób dla Ciebie najwłaściwszy.



PANNA. Pożyczka chwilowo podreperuje Twoje finanse, ale nie bądź wielkim optymistą, bo pieniądze trzeba oddać.



WAGA. Niesnaski rodzinne mogą być przyczyną nerwowości. Raczek unikaj w ten weekend towarzysztwa. Odpoczywaj sam.



SKORPION. W weekend zadbać koniecznie o swoje zdrowie. Wypoczywaj, zażywaj świeżego powietrza na długich spacerach.



STRZELEC. Potrafisz czytać w cudzych myślach i nic się przed Tobą nie ukryje. Weekend przyniesie wiele wrażeń.



Tajniki numerologii

- Dla każdej vibracji numerologia określa części ciała, organy i układy organizmu, które są szczególnie podatne na choroby. Nie oznacza to, że dany organ już od urodzenia jest chory, ale ta niezwykła dziedzina uczula nas, byśmy zwrócili uwagę na słabsze części swego ciała - tłumaczy Renata Gąsiorowska.

„Jedynki”

Powinny pamiętać o noszeniu szalików w zimie i próbować nie stać się nałogowymi palaczami, bowiem są szczególnie podatni na choroby gardła, tarczycy i płuc. Nie wolno im bagatelizować nawet najdrobniejszych dolegliwości oczu. „Jedynki” powinny często odwiedzać gabinety stomatologiczne. Osoby o tej vibracji, z racji wybuchowego charakteru, mogą mieć nerwice. Te zaś prowadzą do schorzeń układu krwionośnego. „Jedynki”

muszą panować nad swymi emocjami i unikać popadania w skrajne stany uczuciowe, w przeciwnym razie nie obce będą im depresje.

„Dwójki”

Przed wszystkim powinny zadbać o serce i układ krążenia. Tutaj najlepszą metodą jest szybkie wyrażenie swych emocji, a nie tłumienie ich w sobie. Jeżeli „dwójki” nie zdejmą swojej „uśmiechniętej maski”, mogą również mieć problemy z układem pokarmowym. U nich bardziej niż u innych vibracji istnieje ogromne prawdopodobieństwo zachorowań na wrzody jelit i żołądka. Natomiast panie powinny pamiętać o terminach wizyt kontrolnych u ginekologa. Nie wolno im bagatelizować jakichkolwiek nieprawidłowości. Ich organizmy mają bowiem tendencję do tworzenia się narośli, guzów, mięśniaków.

Cdn.



Tarota sekrety

- Może zwiastować wesołe dni, może też przepowiadać komplikacje w „sprawach sercowych” - zdradza przesłanie „Kola Fortuny”, kolejnej karty talii Major Arkana, kielecka tarocistka Grażyna Jaskulska.

Arkan X przedstawiony jest na kartach jako koło, w którym znajdują się dwie postaci. - Niekoniecznie muszą to być ludzie. Może to być na przykład para zwierząt. Ta para symbolizuje dwubiegunowość świata, czyli: dobro - zło, emocje - intelekt - tłumaczy Grażyna Jaskulska.

I podkreśla: - Te siły zawsze znajdują się w równowadze. „Czuwa” nad tym znajdujący się na górze karty sfinks. Zdaniem kieleckiej tarocistki, koło jest symbolem naszego świata, trwającego w ciągłym ruchu, a co za tym idzie nieustannie podlegającego zmianom. - To, co dziś jest na górze, jutro może spaść na dół. Stałość można osiągnąć jedynie przez wydostanie się z tego systemu - uważa.

Nie bez przyczyny Arkan do-tyczący „Kola Fortuny” jest oznaczony cyfrą „X”. - W naszym codziennym życiu „X” oznacza: ruch, pieniądze, los, coś niespodziewanego, nieprzewidywalnego - wyjaśnia Grażyna Jaskulska.

Jeżeli karta dotyczy zabawy, to z całą pewnością ta zabawa nie będzie nudna. Jeżeli zdarzenie nadchodzącego dnia, to dzieło ten upłynie szybko i wesoło. „Kolo Fortuny” może też być związane z niestałością, może też symbolizować podróż z przysługami. Natomiast, gdy pojawia się w rozkładzie dotyczącym „spraw sercowych”, to będzie zwiastować komplikacje w tej sferze życia, a jednocześnie będzie dawać nadzieję na nieoczekiwany „uśmiech losu” - mówi kielecka tarocistka.

Z Grażyną Jaskulską można skontaktować się pod numerem tel. (041) 361-62-10.

TRZECIOLIGOWCY FINISZUJĄ

W Kielcach odetchnęli * W Staszowie będzie nowy trener?



Fot. S. Stachura
Czy piłkarze Pogoni zakończą sezon zwycięstwem? Z piłką Sławomir Grzesiek.

prawdopodobnie 22 lipca wyjeżdżemy na tygodniowy obóz do Limanowej, a 4 sierpnia rozpoczyna się nowy sezon. W tej chwili ustaliliśmy już sparringi, jakie będziemy rozgrywać w okresie przygotowawczym. Zagramy z kilkoma mocnymi zespołami, m.in. z drugoligowymi Tłokami Gorzyce.

Na razie niewiele o sprawach kadrowych w KKP Korona. Tym problemem ma zająć się zarząd, który zbierze się na początku przyszłego tygodnia. Wiadomo tylko, że wszyscy wypożyczeni w rundzie wiosennej do ośmiennych drużyn piłkarskich KKP Korona, mają zgłosić się w macierzystym klubie.

Drugi nasz trzecioligowiec, Pogoń Staszów, zakończy sezon meczem w Wieliczce, gdzie zagra z Górnikiem. Staszowianie wystąpią bez kilku kontuzjowanych i pauzujących za kartki piłkarzy, m.in. Dariusza Brytana, Andrzeja Kasiaka i Mieczysława Ożoga. Mimo to beniaminek III ligi będzie chciał zapewne efektywnie zakończyć udany sezon i do Wieliczki jedzie po zwycięstwo. - Trzeba w dobrym stylu zakończyć sezon, a zaraz potem pomyśleć o budowie drużyny na przyszłość - mówi wiceprezes Pogoni Jan Suska. - Chcemy by w przyszłym sezonie nasza drużyna prezentowała się nie gorzej niż teraz.

Poczynianom staszowskich piłkarzy w Wieliczce przyglądał się będzie trener Marian Geszke, który wyraził zainteresowanie pracą w Staszowie. Trener Geszke ostatnie kilka lat spędził w USA, a wcześniej pracował w kilku klubach, m.in. Stali Stalowa Wola, Bałtyku Gdynia i Widzewie Łódź.

Pozostałe mecze ostatniej kolejki: Cracovia - Łada Biłgoraj, Dalin Myślenice - Resovia Rzeszów, Wisłoka Dębica - Polonia Przemyśl, Niedźwiedź - Unia Tarnów, Stal Sanok - Proszowianka, Stal Rzeszów - Lewart Lubartów, Lublinianka - Sandecja Nowy Sącz.

/SAW, mir/

Z Korony do Amiki?

Michał Rogala, junior Korony:
- Gdyby w Kielcach były takie obiekty, jak we Wronkach, mielibyśmy chyba pierwszą ligę.

W spotkaniach eliminacji mistrzostw kraju juniorów między Koroną a Amiką Wronki w kieleckim zespole wyróżniał się środkowy pomocnik Michał Rogala. Po rewanżu w Popowie „Kurzy” otrzymał propozycję z wronieckiego klubu. - Chciałbym przenieść się do Amiki, ale to do końca nie jest ode mnie zależne. Muszę porozmawiać z rodzicami, nie wiem też czy zgodę na moje przenosiny wyrazi Korona - mówi 18-letni gracz.

* Mogliście wyeliminować Amikę z mistrzostw Polski?

- Naszym rywalem nie ustępowałismy piłkarsko, na pewno Amika była lepsza od nas pod względem taktycznym. W Kielcach władze miasta traktują futbol młodzieżowy po macoszemu, a we Wronkach niczego piłkarzom nie brakuje. Juniorzy mają zapewnione stypendia, internat, szkołę i treningi w najlepszym ośrodku tego typu w Pol-

sce. Gdyby w Kielcach były takie obiekty treningowe, jak we Wronkach, mielibyśmy chyba pierwszą ligę.

* Co dalej z juniorami Korony Zenona Zawady?

- Niektórzy skończyli wiek juniora i na pewno poradziliby sobie przynajmniej w czwartej lidze. Ktoś jednak musi chłopakom pomóc. Reszta, która zostanie wzmocniona posiłkami z juniorów młodszych, może za rok spokojnie zawojować Polskę.

* Czy w tym gronie będzie Michał Rogala?

- Ja i Rafał Czarnecki dostaliśmy propozycję z Wronek. Być może pojedziemy z juniorami Amiki na obóz pod koniec lipca. Nie jest wykluczone, że z Koroną powalczym o finał mistrzostw kraju juniorów. Smutno mi, że Kielce - miasto, w którym nie brakuje talentów - jest tylko futbolową prowincją.

Rozmawiał
Jaromir KRUK

Nasz telefon:
368-22-09

W poszukiwaniu sponsora

Kielecki klub Gwardia, w którym szkoli się zawodników judo, od dłuższego czasu boryka się z poważnymi kłopotami finansowymi. Działacze kieleckiego klubu poszukują życzliwych sponsorów, którzy mogliby wesprzeć klub, a przede wszystkim pomóc w rozwoju kariery sportowej trenującym w nim zawodnikom.

W klubie prawidłowo prowadzone jest szkolenie dzieci i młodzieży, ale niestety, na wyjazdy na zawody czy imprezy mistrzowskie, na których młodzi adepci judo mogliby nabierać doświadczenia, brakuje funduszy.

- Nie mogę patrzeć, jak wielu zawodników, którzy mają zadatki na doskonałych judoków, nie może rozwijać się w prawidłowy sposób. Pieniądzy brakuje na wszystko. Często musimy wybierać, czy jechać na tę czy inną imprezę. Zamiast wziąć na zawody kilkunastu zawodników, musimy dokonywać selekcji tylko z jednego powodu - bo nie ma pieniędzy. Muszę z przykrością stwierdzić, że brakuje nam środków na prawidłową realizację programu szkolenia. Gdybyśmy mieli sponsora, nasza praca przyniosłaby naprawdę pożądany efekt - powiedział Marian Blicharz, trener w Gwardii Kielce.

W kieleckim klubie trenuje aktualna członkini kadry Polski juniorów Irena Blicharz, wielokrotna medalistka mistrzostw Polski w różnych kategoriach wiekowych. Przez wielu Irena uważana jest za nadzieję polskiego judo. - Irena ma duże szanse na to, by zaistnieć nie tylko w kraju. Jest obięta szkoleniem centralnym, jednak by mogła startować w niektórych imprezach, klub musi za to płacić. Nas na to nie stać. Wierzę jednak w to, że nasz problem wkrótce się rozwiąże, że znajdzie się ktoś, komu sport dzieci i młodzieży nie jest obcy - dodał trener Blicharz.

Tym wszystkim, którzy chcieliby wesprzeć kielecki klub Gwardia, podajemy numer telefonu, pod który mogą dzwonić ze swoimi propozycjami - 368-33-10.

/EVA/

Sensacja na zakończenie

Lafarge Nida Gips i Gimnazjum nr 6 zwycięzcami XXIII Turnieju „Echa Dnia” w koszykówce

Dziesięć drużyn, wyłonionych w wcześniejszych eliminacjach, uczestniczyło w finałach XXIII Turnieju „Echa Dnia” w koszykówce. Największą niespodzianką finałów, rozgrywanych w hali ZOOSiR przy ul. Żytniej, była porażka Lafarge Nida Gips z drużyną Gimnazjum nr 6 w sędzijskich klasach gimnazjum.

Tradycyjnie finałowe mecze Turnieju „Echa Dnia” były bardzo emocjonujące, ale w większości piłkarze zwyciężali faworyci. W rywalizacji klas IV, V i VI szkół podlegających bezkonkurencyjni byli chłopcy z Lafarge, zdecydowanie przegrywając wszystkie finały.

Przed meczem długo się kontrowersje przy muzyce „Genesis”, którą do słuchania zaprosił mi mój tato. Oplaciło się, wygraliśmy w finale - powiedział Maciek Dudzik z Lafarge, najmocniejszy zawodnik finału klas IV.

Nie zawiodły też „Potężne Kaczory” (Gimnazjum nr 6) w finale klas I, wysoko wygrywając z MKK/MDK. Największe emocje budził mecz najstarszej grupy wiekowej, chłopców z klas II gimnazjum. Faworytem była ekipa Lafarge ND, ale nieoczekiwanie od początku meczu finałowego prowadzili chłopcy z Gimnazjum nr 6. W niespełna dwie minuty przed zakończeniem meczu Lafarge przegrał strategię do jednego punktu, ale indywidualna akcja Michała Jagodzińskiego dała „szóste” kolejne punkty i pozwoliła bezpiecznie „dowieźć” prowadzenie do końca. Obok Jagodzińskiego w meczu tym wyróżnili się Jan Strzałka (Gim. nr 6) oraz Bartłomiej Pluta i Bartłomiej Nalepa z Lafarge.

Bezpośrednio po ostatnim meczu wręczyliśmy dyplomy i nagrody dla uczestników. W imieniu władz miasta nagrody wręczali Jan Łukawski, Robert Siejka i Ja-

cek Rudnicki. Współorganizatorów reprezentowali: Lafarge - prezes Ireneusz Szyszko, ZOOSiR - dyrektor hali Andrzej Ordyskiński, a „Echo Dnia” - redaktor naczelny Stanisław Wróbel.

Wyniki, KLASY IV: Lafarge Nida Gips - „Małe Kaczory” (SP 15) 33:7, Maciej Dudzik 13, Michał Osowski 12, Daniel Bedla 4, Agnieszka Ryńska 2, Oskar Paczkowski 2 - Mateusz Glita 4, Błażej Zajac 3. KLASY V: Lafarge NG - „Mitex” (SP 15) 38:8, Marcin Nowakowski 14, Michał Szyszka 13, Paweł Kaczmarczyk 7, Marcin Lisowski 2, Bartek Kosoń 2 - Karol Markowski 8; KLASY VI: SP 27 - SP 6 48:15, Tomasz Benesiewicz 20, Michał Zieliński 10, Łukasz Bedlak 7, Leszek Leśniewski 6, Łukasz Kurzela 4, Maciej Ryński 1 - Michał Adamiec 6, Mariusz Bracik



Zdjęcia S. Stachura
fragment meczu Gimnazjum nr 6 - Lafarge Nida Gips, w którym doszło do największej niespodzianki turnieju.



Nagrody najlepszym wręczał Stanisław Wróbel, redaktor naczelny „Echa Dnia”...

3, Mateusz Sobczek 2, Tomasz Plaza 2, Marek Bączek 2.

GINNAZJA: KLASY I: „Potężne Kaczory” (Gim. nr 6) - MKK/MDK 34:15, Ireneusz Pawłowicz 15, Michał Farbicki 8, Daniel Salwa 5, Mikołaj Zajac 4, Grzegorz Czochara 2, Jakub Tarłowski, Wojciech Kupis - Michał Stelmasiński 5, Piotr Durdyn 4, Wojciech Pisarczyk 4, Michał Kołodziejczyk 2, Piotr Ubowski, Andrzej Soltysik, Mateusz Piskorz, Rafał Zacharski, Tomasz Bogdan, Mateusz Chrościelewski, Bartłomiej Pogoda, Radosław Olan.

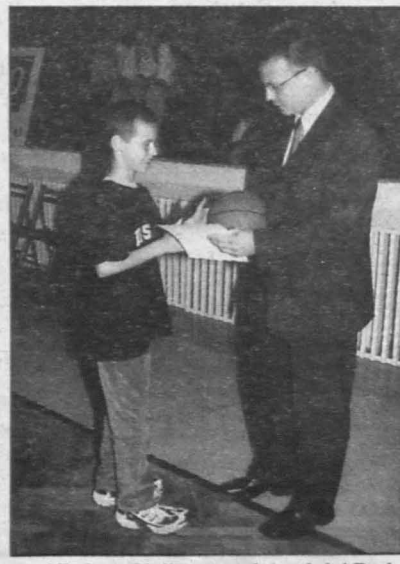
KLASY II: Gimnazjum nr 6 - Lafarge NG 24:21, Kamil Jagodziński 10, Jakub Strzałka 8, Bartłomiej Oczkiewicz 6, Mateusz Postowski, Jarosław Natchyla, Maciej Oniszcuk, Krzysztof Karbownik, Bartosz Piotrowski - Bartłomiej Pluta 5, Kamil Sieczko 5, Bartłomiej Nalepa 4, Woj-

ciech Cymbalak 4, Łukasz Tworek 2, Grzegorz Młynarczyk 1, Daniel Janowski, Paweł Biłski, Paweł Osuch.

Wszystkie uczestniczące w turnieju zespoły otrzymały piłki do koszykówki. Nagrodziliśmy też po dwóch najlepszych zawodników oraz opiekunów (Mikołaj Woźniak, Agnieszka Merwart, Adam Wojtasik i Maciej Kolowski) każdej drużyny występującej w finałach. Dziękujemy sędziom Andrzejowi Niewiadomskiemu i Pawłowi Rabejowi, którzy społecznie prowadzili finałowe mecze. Za pomoc w organizacji turnieju dziękujemy Mikołajowi Woźniakowi oraz dyrekcji SP 27.

Turniej zorganizowali przy współpracy z ZOOSiR-em, SP 27 i klubem Lafarge Nida Gips, a nagrody dla uczestników ufundowali: Urząd Miasta, Urząd Marszałkowski, „Cersanit” SA, „Echo Investment” oraz Fundacja Basket.

Ewa NADGRODKIEWICZ,
Miroslaw ROLAK



... i Robert Siejka, przedstawiciel Rady Miasta.



Łatwo nie będzie

Znamy rywali polskich siatkarzy w mistrzostwach Europy

Wczoraj w Ostrawie odbyło się losowanie grup mistrzostw Europy, które rozegrane zostaną w dniach 8-16 września. Polscy siatkarze będą grali w drugiej grupie z zespołami: Włoch, Jugosławii, Francji, Niemiec i Węgier. W grupie pierwszej znalazły się drużyny: Rosji, Czech, Holandii, Bulgarii, Słowacji i Słowenii.

Biało-czerwoni trafili na bardzo utytułowanych rywali. Włosi są mistrzami Europy i mistrzami świata, a Jugosłowianie złotymi medalistami igrzysk olimpijskich z Sydney. W najbliższym czasie polskiemu zespołowi przyjdzie często spotykać się z siatkarzami francuskimi. Już we wtorek zagrają z nimi w Lidze Światowej w Katowicach, następnie w elimi-

nacjach mistrzostw świata w Łodzi, a na koniec w mistrzostwach Europy w Ostrawie. - Najbardziej jesteśmy zadowoleni, że nie mamy w grupie Rosjan. Awans do finałowej czwórki na pewno będzie trudny, tym bardziej że reprezentacje Włoch i Jugosławii swoje przygotowania skoncentrowały właśnie pod kątem mistrzostw Europy - powiedział obecny na losowaniu Krzysztof Turowski, menedżer polskiego zespołu.

Awans z grup do pierwszej czwórki uzyskają dwa pierwsze zespoły, które później zagrają systemem na krzyż. Kolejne cztery (miejsca 3 i 4 w grupie) walczyć będą o miejsca 5-8, a ostatnie z grupy odpadają.

/EVA/

Piątek awansował

Kielczanin Zbigniew Piątek nadal świetnie spisyuje się w wyścigu Grand Prix de Beauce rozgrywanym w Kanadzie. Na metę czwartego etapu kolarz zawodowej grupy Mróz przyjechał w 21-osobowej grupie, która uzyskała pół godziny przewagi nad głównym peletonem. Dzięki temu Piątek awansował z 6 na 3 miejsce w klasyfikacji generalnej.

4 etap wygrał Australijczyk David McKenzie, w klasyfikacji generalnej prowadzi jego rodak Henk Vogels, drugi jest Niemiec Eugen Wacker reprezentujący grupę Mróz (strata 3.48 min), a trzeci jego kolega z drużyny - Zbigniew Piątek (strata 3.50).

/SAWI/

Niebezpieczny baraż

Piłkarzom Stomilu grożono przed meczem z Górnikiem Polkowice!

Piłkarze Stomilu Olsztyn oświadczyli w piątek, że przed meczem barażowym z Górnikiem Polkowice telefonicznie grożono czterem zawodnikom i ich rodzinom. Jeden z piłkarzy kazał rodzinie wyjechać.

Zawodnikom klubu Stomil Olsztyn powiedzieli w piątek, że czują się zagrożeni z powodu telefonicznych pogrozek, jakie otrzymali 20 czerwca, przed pierwszym meczem barażowym z Górnikiem Polkowice o prawo gry w ekstraklasie.

Jak powiedział kapitan drużyny, grający kiedyś w Stali Stalowa Wola Paweł Holc, przez telefon grożono jego rodzinie, żonie Andrzeja Biedrzyckiego, żonie Tomasa Lenarta, a osobiście przez telefon komórkowy odebrał pogroźki Rafał Szwed.

- Zadzwoniono do mojej żony i grożono, że może mnie więcej nie zobaczyc. Trudno mi powiedzieć, czy chodziło mu o to, byśmy nie przegrali, czy nie wygrali meczu w Polkowicach - powiedział Holc.

Jak dodał, jego żona zgłosiła groźby na policję.

- Nie przyjęto jednak jej zgłoszenia. Nie wiem, czy musi się coś stać, żeby policja zaczęła działać? - denerwował się kapitan Stomilu.

Zdaniem olsztyńskiej policji, takiego zgłoszenia nie było.

- Nie przypominam sobie jakiegokolwiek zgłoszenia w tej sprawie, a jeśli rzeczywiście było i nie zostało przyjęte, to wobec osoby odpowiedzialnej za to zostaną wycofane konsekwencje - powiedział Andrzej Bohdanowicz, rzecznik olsztyńskiej policji.

Według Andrzeja Biedrzyckiego, do którego ktoś zadzwonił z pogrozkami do domu, osoba, która im groziła, miała doskonałą informację na temat jego rodziny.

- Mojej żonie i dzieciom także grożono, że mogą mnie zobaczyć po raz ostatni. Ten człowiek dużo o mnie wiedział, bo orientował się, że mam rodzinę w Biskupcu - powiedział Biedrzycki.

Piłkarz dodał, że natychmiast kazał żonie z dziećmi wyjechać.

Jedynym piłkarzem olsztyńskimgo pierwszoligowca, rozmawiającym bezpośrednio z osobą, która groziła zawodnikom, był Rafał Szwed.

- Numer telefonu na mojej „komórce” nie wyświetlił się. Dzwonił mężczyzna, ale nie znam jego głosu. Sugerował nam korupcję, co jest bezpodstawne. Ja zawsze grałem czysto. Trudno mi powiedzieć, czy był to ktoś z Olsztyna czy może z zewnątrz, kto chciałby zasiać zamęt w naszej drużynie - powiedział Szwed.

- W tych okolicznościach wynik remisowy 0:0 osiągnięty w Polkowicach jest tym bardziej cenny - dodał Biedrzycki.

Trener Stomilu Zbigniew Kieźun powiedział, że rozważa możliwość powiadomienia o wszystkim prokuratury.

Piłkarze mówią, że następnych pogrozek nie otrzymali. Kolejne spotkanie barażowe z Polkowicami zespół rozegra w niedzielę przed własną publicznością.

/PAP/

DOBRZE (WY)LOSOWALI

- * Wisła Kraków zagra z mistrzem Luksemburga lub z mistrzem Łotwy
- * Pogoń, Legia i Polonia też nie mogą narzekać

Wisła Kraków zagra z F91 Dudelange z Luksemburga - lub łotewskim Skonto Ryga w drugiej rundzie kwalifikacji piłkarskiej Ligi Mistrzów. Losowanie odbyło się w piątek w Genewie.

Dudelange i Skonto zagrają przeciwko sobie w pierwszej rundzie kwalifikacji LM. Wisła rozpocznie rywalizację od drugiej rundy i spotka się w niej ze zwycięzcą tego meczu. Pierwsze spotkanie z udziałem polskiej drużyny odbędzie się 25 lipca na wyjeździe, rewanż 1 sierpnia w Krakowie.

W piątek rozlosowano także kwalifikacje Pucharu UEFA. Pogoń Szczecin zagra z Fylkir z Islandii, Legia Warszawa z Etzella Etelbruck z Luksemburga, a Polonia Warszawa z TNS Llansantffraid FC z Walii.

Pierwsze mecze zostaną rozegrane 9 września. Pogoń i Polonia rozegrają je na własnych boiskach. Natomiast Legia zmierzy się z Etzella Etelbruck na stadionie narodowym w Luksemburgu. Rewanż odbędą się 23 września.

Przedstawiciele polskich klubów są raczej zadowoleni z wyników losowania.

- Cieszymy się z wyników losowania. Wiadomo było, że na tym etapie rozgrywek nie trafimy, jako drużyna rozstawiona, na silny zespół. Jestem przekonany, że zagramy z łotewskim Skonto Ryga, który nie powinien mieć trudności z wyeliminowaniem Luksemburczyków. Nie obawiamy się Łotyzy. To przecież drużyna drugiej ligi europejskiej. Co prawda, zespoły teoretycznie słabsze mogą

sprawić silniejszym sporo trudności, ale nie przewidujemy niespodzianki. Nie lekceważymy rywala, jednak jesteśmy pewni awansu do trzeciej rundy eliminacyjnej - powiedział były trener Wisły Kraków Adam Nawalka.

Trener Pogoni Szczecin Mariusz Kuras jest zadowolony, że jego drużyna wylosowała zespół Fylkir z Islandii. - Chciałem rywala z Islandii lub Walii. Obawiałem się natomiast drużyny z Sarajewa. O naszym rywale praktycznie nie wiemy. Prawdopodobnie równie oni o nas wiedzą bardzo mało. Będziemy chcieli zrobić odpowiednie rozpoznanie, więc prawdopodobnie wybiorę się na jeden z meczów Fylkiru - powiedział Kuras.

Polonia Warszawa zmierzy się z walijskim TNS Llansantffraid



Członkowie Europejskiej Unii Piłkarskiej Francuz Jean Fournet Fayard (z lewej) i Michele Cennaro (z prawej) mieli dla nas szczęśliwą rękę podczas losowania. Teraz wszystko w nogach piłkarzy.

FC. Jerzy Piekarzewski, honorowy prezes zespołu w Konwiktorskiej, obawia się nieznanego rywala. - Troszkę się obawiam naszego walijskiego przeciwnika. Jest to dla nas zupełnie nieznana drużyna, więc bez odpowiedniego przygotowania może nas czymś zaskoczyć. Poza tym nie wiadomo, w jakim składzie Polonia przystąpi do meczów w Pucharze UEFA - powiedział Piekarzewski.

Z kolei piłkarz Polonii Arkadiusz Kaliszan jest dobrej myśli. - Nie wyobrażam sobie innego wyniku niż nasze zwycięstwo. Tak musi być w obydwu meczach. Co prawda, nie wiem nic o naszym przeciwniku, ale nie wydaje mi się, aby był w stanie sprawić Polonii jakiegokolwiek kłopoty - powiedział Kaliszan.

Rzecznik Legii Warszawa Piotr Strejla uważa, że jest zbyt wcześnie na ocenianie szans awansu. Podczas losowania Legia była ze sobą rozstawiona, a więc jest potencjalnym faworytem. Jednak na rozstrzygnięcie przyjdzie nam trochę poczekać. Pierwszy mecz gramy na wyjeździe. Odbędzie się ono na stadionie narodowym w Luksemburgu, co może dodatkowo umożliwić obserwację meczu. Według Michała Listkiewicza, prezesa Polskiego Związku Piłki Nożnej (PZPN), losowanie było bardzo

szczęśliwe dla polskich drużyn.

- Polskie zespoły były w tym losowaniu rozstawione, dzięki czemu trafiły na słabszych rywali. Uważam, że przeciwnicy są idealni dla naszych klubów. Dla mnie byłoby przykrą niespodzianką, gdyby jakaś nasza drużyna nie przeszła pomyślnie tych meczów. To będzie raczej rozgrzewka przed kolejnymi fazami rozgrywek - powiedział Listkiewicz.

- Po drugiej rundzie kwalifikacji LM szczególnie mocno będę trzymał kciuki na Wisłę Kraków. Myślę, że polski zespół przejdzie do trzeciej rundy, ale tam potrzebne będzie szczęście, aby trafić na zespół, z którym będzie można wygrać i przejść do rozgrywek grupowych LM - dodał prezes PZPN.

/PAP/

Ani Ania, ani Arek

Ani Annie Łękiej z Sokoła Radom, ani Arkadiuszowi Ponikowskiemu ze Stelli Kielce nie udało się zakwalifikować do finałowej „16” zawodów Pucharu Europy w łącznictwie, które rozgrywane są w Antalyi (Turcja).

Łęka w pierwszej rundzie finałowej pokonała Greczynkę Elpidę Romantzi 155:151, ale w drugiej przegrała z Ukrainką Kateriną Palechą 156:164. Ponikowski w pierwszym przejściu wygrał z Duńczykiem Mortenem Caspensenem 164:155, a w drugim przegrał z prowadzącym po eliminacjach Włochem Michelle Frangillim 154:167.

Wśród pań najlepiej z naszych reprezentantek spisywała się szóstka po eliminacjach Justyna Mospinek, która wygrała najpierw z Gruzinką Asmat Giasambidze 156:149, potem z Rosjanką Jeleną Dostaj 162:155, a następnie ze znakomitą Ukrainką Jeleną Sadowniczą 157:153. Barbara Węgrzynowska również dotarła do trzeciej rundy, ale przegrała w niej z Białorusinką Anną Karasiową 147:152. Jednego przeciwnika pokonał w finałach Jacek Proć, który wygrał z Meksykaninem Juanem Carlosem Manjarresem 163:156, a następnie uległ Kazachowi Dmitrijowi Zabrockiemu 158:162.

Dzisiaj zakończenie zawodów. /PK/

W SKRÓCIE

Nawalka zrezygnował

Trener piłkarzy mistrza Polski, Wisły Kraków, złożył w piątek rezygnację. Trwają poszukiwania kandydata na stanowisko szkoleniowca krakowskiego zespołu.

Włoskie baraże

Verona FC wygrała u siebie z Regginą 1:0 (0:0) w pierwszym meczu barażowym o utrzymanie się w pierwszej lidze piłkarskiej Włoch. Rewanż w niedzielę w Reggio de Calabre.

Awans brydżystów

Polska zajmuje drugie miejsce po pięciu rundach turnieju kobiet drużynowych mistrzostw Europy w brydżu, które są rozgrywane na Teneryfie. Prowadzą Niemcy. Na czele klasyfikacji turnieju open po trzynastu rundach znajdują się obrońcy złotego medalu Włosi. Druga jest Rosja, a trzecia Polska. W turnieju kobiet Polska pokonała Izrael 25:5, a w open Danię 21:9.

Młodzieżowe MŚ

W kolejnych spotkaniach młodzieżowych mistrzostwach świata (do lat 20) uzyskano następujące rezultaty: Etiopia - Kostaryka 1:3, Holandia - Ekwador 1:1, Australia - Czechy 0:3, Japonia - Angola 1:2, Francja - Paragwaj

2:2, Iran - Ghana 0:1. Drużyny Koreańczyków i Ghany zapewniły już sobie awans do następnej rundy.

Porażka zespołu Dydek

W siódmym meczu sezonu zasadniczego ligi WNBA koszykarki Utah Starzz, gdzie gra Małgorzata Dydek, uległy na własnym parkiecie Sacramento Monarchs 75:87.

Bialek w Katowicach

Janusz Bialek podpisał wczoraj kontrakt, na mocy którego będzie w nowym sezonie prowadził zespół piłkarzy katowickiego GKS. Bialek zastąpił na tym stanowisku Bogusława Kaczmarskiego, który zrezygnował z pracy w Katowicach.

Grecja bez trenera

Vassilis Daniil, trener reprezentacji narodowej Grecji, zrezygnował ze stanowiska. Powodem były słabe występy jego podwładnych w meczach eliminacyjnych do mistrzostw świata w 2002 roku.

/opr./

CZWARTEK

Numerek

35 (7, 23, 28, 36)

Multi Lotek

1, 4, 18, 22, 23, 25, 27, 28, 37, 40, 41, 42, 44, 52, 53, 60, 64, 79.

PIĄTEK

Numerek

4 (5, 17, 33, 40)

Multi Lotek

2, 9, 14, 16, 18, 22, 23, 29, 30, 40, 44, 52, 53, 54, 56, 58, 63, 79, 80.

Redaktor prowadzący wydania: Paweł MIJAS, asystent prowadzącego: Marek PIÓRECKI

Redaguje kolegium: Stanisław WRÓBEL - redaktor naczelny (368-00-12), Anna MAZUR - zastępca redaktora naczelnego, Janusz KANIA - sekretarz redakcji, Paweł MIJAS, Krzysztof KOWALIK - zastępcy sekretarza redakcji (tel. 368-22-08), adres e-mail: sty@echo-dnia.com.pl. Adres redakcji: 25-520 Kielce 12, skr. 131, ul. Targowa 18, fax: 368-22-18. Dział: informacyjny - tel. 368-58-73, łączności z czytelnikami - tel. 368-22-19, sportowy - tel. 368-22-09, Biuro Reklam i Ogłoszeń: Kielce, ul. Targowa 18, 343-06-21, fax 332-45-40, oddział radomski: dyrektor oddziału: Sławomir BĄCKOWSKI, kierownik redakcji: Jerzy WLAZŁO, 26-600 Radom, ul. 25 Czerwca 60, tel./fax 36-00-518, 36-00-470, 34-02-450, oddział podkarpacki: dyrektor oddziału: Czesław HAŁAJ, Stalowa Wola, ul. 1 Sierpnia 12, p. 214 (II piętro), tel./fax 844-87-33, 844-82-55, tel. 844-87-90, kierownik redakcji: Grażyna SZAFIŃSKA, Tamobręz ul. Moniuszki 5/34, tel. 823-26-02, oddział w Mielcu, al. Niepodległości 14/10, hotel „Wisłoka” I p., tel. 583-75-10, oddział w Skarżysku Zdroju, ul. Partyzantów 27, tel. 378-10-21; oddział w Koronach, ul. Łazienna 13, tel. 372-20-20; oddział w Starachowicach, ul. Radomska 29, tel. 275-15-44, fax 275-33-33; oddział w Ostrowcu Świętokrzyskim, Biuro Reklam i Ogłoszeń, ul. Siemierska 54, tel./fax 2475231, oddział w Sandomierzu, ul. Armi Krajowej 10 p. 211, tel. 864-32-58, oddział w Sandomierzu, ul. Mickiewicza 17A, tel. 832-10-69, oddział w Skarżysku - DH „Hermes”, ul. Krasieńskiego 18, tel. 25-25-016, oddział w Jędrzejowie D.H. „Past” - pl. Kosciuszki 8, tel. fax 386-55-09, Rok XXV, ISSN 0137-902X, nr indeksacyjny 0087. Prenumeratę prowadzą wszystkie oddziały „Ruchu” i urzędy pocztowe. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania. WYDAWCA: „Echo Media” sp. z o.o., 25-520 Kielce 12, ul. Targowa 18. Prezes wydawnictwa: Krzysztof ZDEB. Druk: „Drogowiec” Sp. z o.o., Kielce, ul. Sienna 2.